

JVC

English

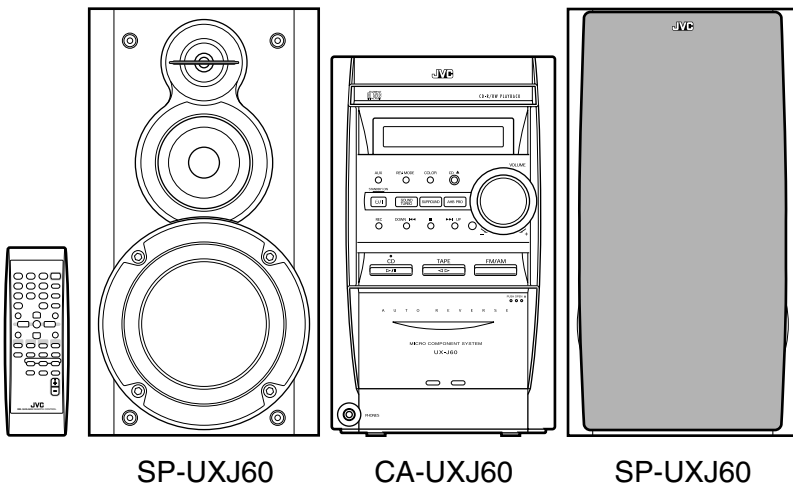
Español

Português

MICRO COMPONENT SYSTEM SISTEMAS DE MICROCOMPONENTES SISTEMA DE MICRO COMPONENTES

UX-J60—Consists of CA-UXJ60 and SP-UXJ60

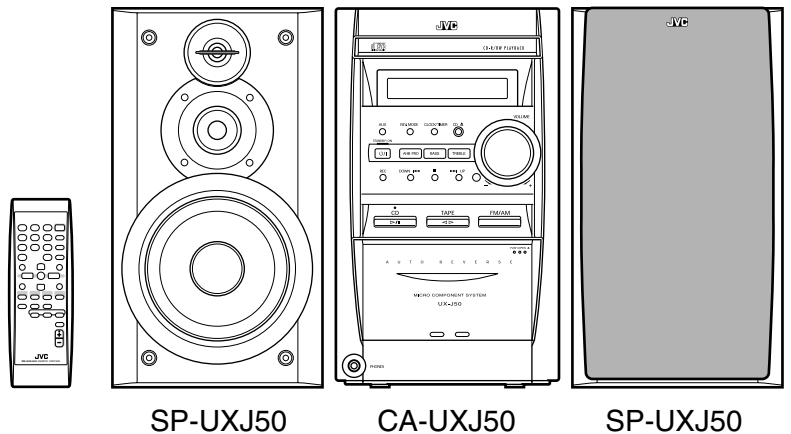
UX-J50—Consists of CA-UXJ50 and SP-UXJ50



SP-UXJ60

CA-UXJ60

SP-UXJ60



SP-UXJ50

CA-UXJ50

SP-UXJ50

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

INSTRUCTIONS MANUAL DE INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES

For Customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located either on the rear, bottom or side of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

GVT0102-013A
[UW, UY]

Warnings, Cautions and Others

Avisos, precauciones y otras notas

Advertências, precauções e outras notas

CAUTION—STANDBY/ON ϕ /I button!

Disconnect the mains plug to shut the power off completely (the STANDBY/ON lamp goes off). The STANDBY/ON ϕ /I button in any position does not disconnect the mains line.

- When the unit is on standby, the STANDBY/ON lamp lights red.
- When the unit is turned on, the STANDBY/ON lamp lights green.

The power can be remote controlled.

PRECAUCIÓN—Interruptor STANDBY/ON ϕ /I!

Desconecte el enchufe de la red para desconectar la alimentación por completo (la lámpara STANDBY/ON se apaga).

El interruptor STANDBY/ON ϕ /I no desconectará completamente la alimentación principal, cualquiera que sea su posición.

- Cuando la unidad está en espera, la lámpara STANDBY/ON se enciende en rojo.
- Cuando conecta la unidad, la lámpara STANDBY/ON se enciende en verde.

La alimentación puede ser controlada a distancia.

PRECAUÇÃO—botão STANDBY/ON ϕ /I!

Desligue a ficha do interruptor para cortar completamente a corrente eléctrica (a lâmpada de STANDBY/ON—dormir activado—apaga-se).

O botão STANDBY/ON ϕ /I, em qualquer posição, não desliga completamente a corrente eléctrica.

- Quando o aparelho está em standby (dormir) a lâmpada STANDBY/ON (dormir activado) fica vermelha.
- Quando o aparelho está ligado a lâmpada STANDBY/ON (dormir activado) fica verde.

O aparelho pode ser ligado através da unidade de controlo remoto.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.

PRECAUCIÓN

Para reducir riesgos de choques eléctricos, incendio, etc.:

1. No extraiga los tornillos, las cubiertas ni la caja.
2. No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.

PRECAUÇÃO

Para reduzir riscos de choques eléctricos, incêndio, etc.:

1. Não remova parafusos e tampas ou desmonte a caixa.
2. Não exponha este aparelho à chuva nem à umidade.

CAUTION

- Do not block the ventilation openings or holes. (If the ventilation openings or holes are blocked by a newspaper or cloth, etc., the heat may not be able to get out.)
- Do not place any naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
- When discarding batteries, environmental problems must be considered and local rules or laws governing the disposal of these batteries must be followed strictly.
- Do not expose this apparatus to rain, moisture, dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

PRECAUCIÓN

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Tampoco ponga recipientes conteniendo líquidos, como floreros, encima del aparato.

PRECAUÇÃO

- Não obstrua as aberturas e orifícios de ventilação. (Se os orifícios ou aberturas de ventilação estiverem obstruídos por qualquer papel ou tecido, não haverá circulação do ar quente.)
- Não coloque nenhum objeto com chamas, como velas acesas, sobre o aparelho.
- Ao descartar as baterias, leve em consideração os problemas que possam ser causados ao meio ambiente e os regulamentos e leis locais e governamentais sobre recolhimento dessas baterias devem ser rigorosamente seguidos.
- Não exponha este aparelho à chuva, umidade, pingos ou esguichos de água, nem coloque em cima do mesmo qualquer tipo de recipiente que contenha líquidos, como por exemplo vasos.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS / IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER / IMPOTANTE PARA PRODUTOS LASER

REPRODUCTION OF LABELS / REPRODUCCIÓN DE ETIQUETAS / REPRODUÇÃO DE ETIQUETAS

① CLASSIFICATION LABEL ON EXTERIOR SURFACE

① ETIQUETA DE CLASIFICACION SOBRE LA SUPERFICIE EXTERIOR

① ETIQUETA DE CLASSIFICAÇÃO LOCALIZADA NA SUPERFÍCIE EXTERNA

② WARNING LABEL INSIDE THE UNIT

② ETIQUETA DE ADVERTENCIA DEL INTERIOR DE LA UNIDAD

② ETIQUETA DE ADVERTÊNCIA LOCALIZADA NA PARTE INTERNA DA UNIDADE

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

CAUTION: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e)

ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling (d)

WARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppen och spårren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s)

VARO: Avattaessa ja suojalukitus ohitettaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f)

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** En el interior hay radiación láser invisible. Evite el contacto directo con el haz.
3. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no existen piezas reparables por el usuario; deje todo servicio técnico en manos de personal calificado.

1. PRODUTO LASER CLASSE 1
2. **CUIDADO:** O laser emite uma radiação invisível que é perigosa, caso o aparelho esteja aberto e a trava inoperante ou danificada. Evite exposição direta ao feixe dos raios.
3. **CUIDADO:** Não abra a caixa do aparelho. Não existem peças reparáveis pelo usuário na parte interna da unidade. Solicite assistência técnica somente a pessoal técnico qualificado.

CAUTION: Proper Ventilation

To avoid risk of electric shock and fire, and to prevent damage, locate the apparatus as follows:

- 1 Front:
No obstructions and open spacing.
- 2 Sides/ Top/ Back:
No obstructions should be placed in the areas shown by the dimensions below.
- 3 Bottom:
Place on a level surface. Maintain an adequate air path for ventilation by placing on a stand with a height of 10 cm or more.

PRECAUCIÓN: Ventilación correcta

Para evitar el riesgo de descargas eléctricas e incendio y prevenir posibles daños, instale el equipo en un lugar que cumpla los siguientes requisitos:

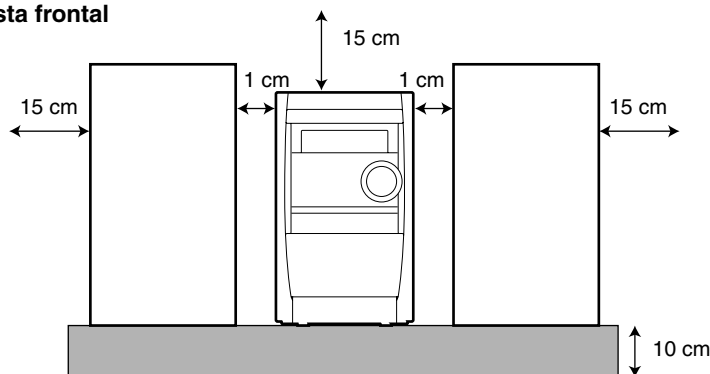
- 1 Parte frontal:
Sin obstrucciones, espacio abierto.
- 2 Lados/parte superior/parte posterior:
No debe haber ninguna obstrucción en las áreas mostradas por las dimensiones de la siguiente figura.
- 3 Parte inferior:
Sitúe el equipo sobre una superficie nivelada. Mantenga un espacio adecuado para permitir el paso del aire y una correcta ventilación, situando el equipo sobre un soporte de 10 o más cm de altura.

PRECAUÇÃO: Ventilação adequada

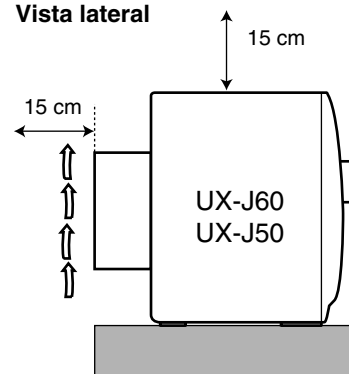
Para evitar riscos de choques elétricos e incêndios, e prevenir avarias, instale o aparelho como segue:

- 1 Parte frontal:
Sem obstruções e espaços abertos.
- 2 Partes laterais/ Tampa/ Posterior:
Nenhuma obstrução deverá ser colocada entre as áreas cujas dimensões são indicadas abaixo.
- 3 Parte inferior:
Instale-o sobre uma superfície plana. Deverá ser mantido espaço suficiente para a ventilação se este for instalado numa posição que tenha uma altura de 10 cm ou mais.

Front view
Vista frontal
Vista frontal



Side view
Vista lateral
Vista lateral



Introduction

We would like to thank you for purchasing one of our JVC products. Before operating this unit, read this manual carefully and thoroughly to obtain the best possible performance from your unit, and retain this manual for future reference.

About This Manual

This manual is organized as follows:

- **The manual mainly explains operations using the buttons on the remote control.**
You can use the buttons both on the remote control and on the main unit for the same operations if they have the same or similar names (or marks), unless mentioned otherwise.
The illustrations used in this manual are of UX-J60 unless mentioned otherwise.
- Basic and common information that is the same for many functions is grouped in one place, and is not repeated for each procedure. For instance, we do not repeat the information about turning on/off the unit, setting the volume, changing the sound effects, and others, which are explained in the section “Common Operations” on pages 9 to 11.
- The following symbols are used in this manual:



Gives you warning and caution to prevent damage or risk of fire/electric shock. Furthermore, it gives you information about what is not good for obtaining the best possible performance from the unit.



Gives you information and hints you should know.

Precautions

Installation

- Install in a place which is level, dry and neither too hot nor too cold—between 5°C and 35°C.
- Install the unit in a location with adequate ventilation to prevent internal heat buildup in the unit.
- Leave sufficient distance between the unit and the TV.
- Keep the speakers away from the TV to avoid interference with TV.



DO NOT install the unit in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or vibration.

Power sources

- When unplugging the unit from the wall outlet, always pull on the plug, not the AC power cord.



DO NOT handle the AC power cord with wet hands.

Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting heating in the room
 - In a damp room
 - If the unit is brought directly from a cold to a warm place
- Should condensation occur, the unit may malfunction. In this case, leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates, unplug the AC power cord, then plug it in again.

Others

- Should any metallic object or liquid fall into the unit, unplug the power cord and consult your dealer before operating any further.
- If you are not going to operate the unit for an extended period of time, unplug the AC power cord from the wall outlet.



DO NOT disassemble the unit since there are no user serviceable parts inside.

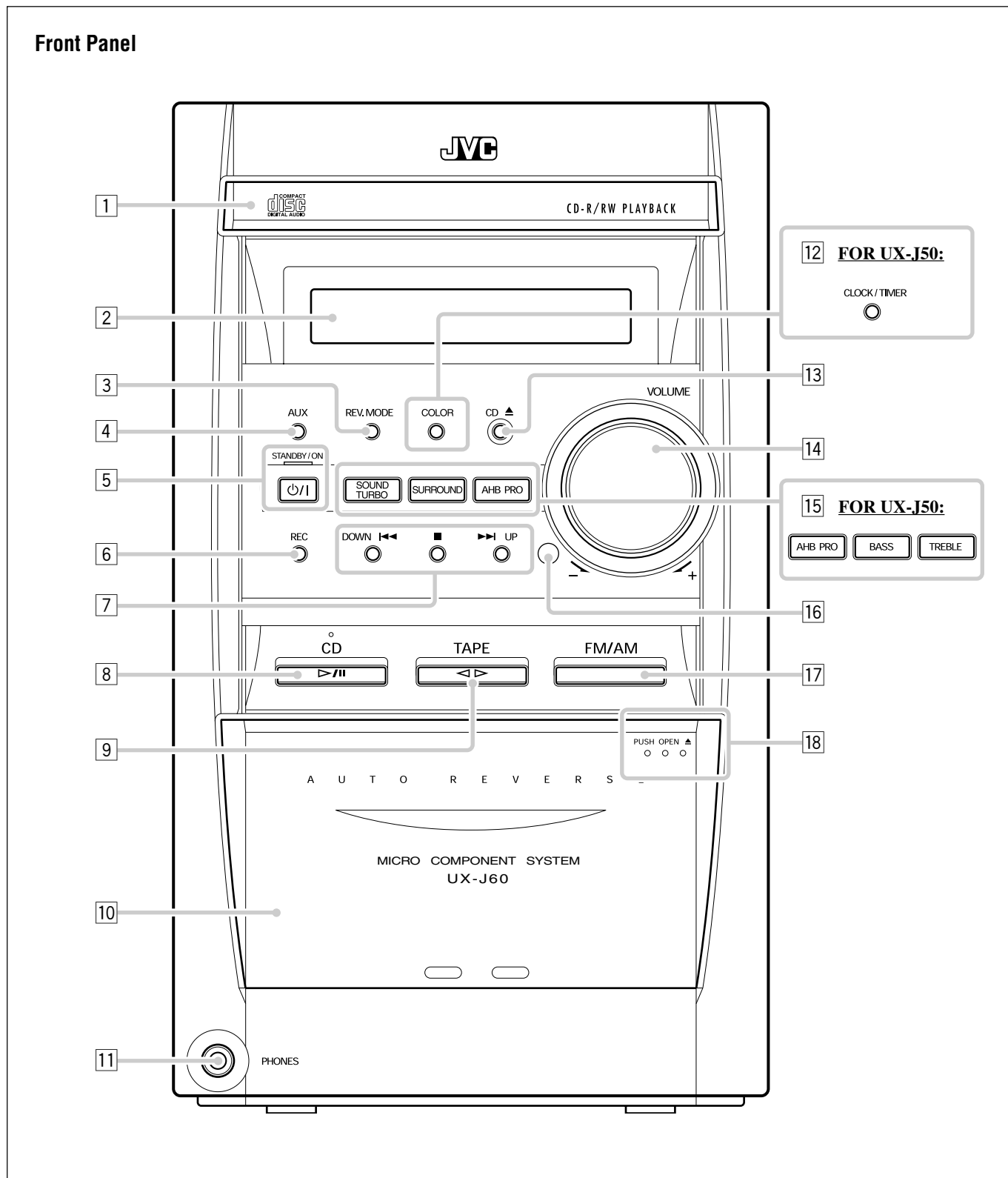
If anything goes wrong, unplug the AC power cord and consult your dealer.

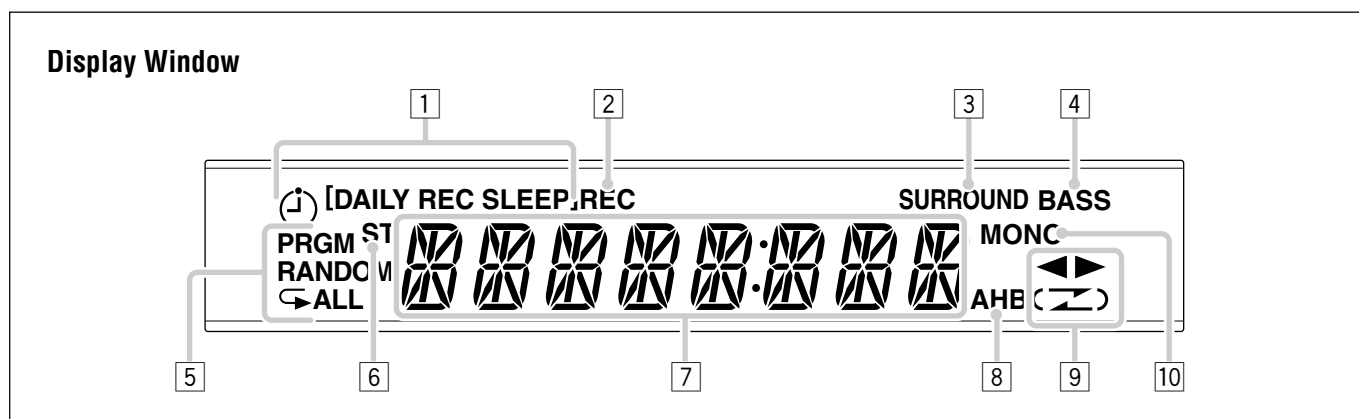
Location of the Buttons and Control	3
Front Panel	3
Remote Control	5
Getting Started	6
Supplied Accessories	6
Putting the Batteries into the Remote Control	6
Connecting Antennas	6
Connecting Speakers	7
Connecting Other Equipment	8
Adjusting the Voltage Selector	8
Common Operations	9
Setting the Clock	9
Setting the AM Tuner Interval Spacing	9
Turning On the Power	10
Adjusting the Volume	10
Enjoying Sound Effects	10
Selecting the Illumination Brightness	11
Selecting the Display Color (ONLY FOR UX-J60)	11
Listening to FM and AM Broadcasts	12
Tuning in to a Station	12
Presetting Stations	12
Tuning in to a Preset Station	13
Playing Back Discs	14
Playing Back the Entire Disc—Normal Play	14
Basic Disc Operations	15
Programming the Playing Order of the Tracks —Program Play	15
Playing at Random—Random Play	16
Repeating Tracks—Repeat Play	16
Prohibiting Disc Ejection—Tray Lock	16
Playing Back Tapes	17
Playing Back a Tape	17
Recording	18
Recording on a Tape	18
Disc Direct Recording	19
One Track Recording	19
Using the Timers	20
Using Daily Timer and Recording Timer	20
Using Sleep Timer	21
Maintenance	22
Troubleshooting	23
Specifications	24

Location of the Buttons and Control

Become familiar with the buttons and control on your unit.

Front Panel





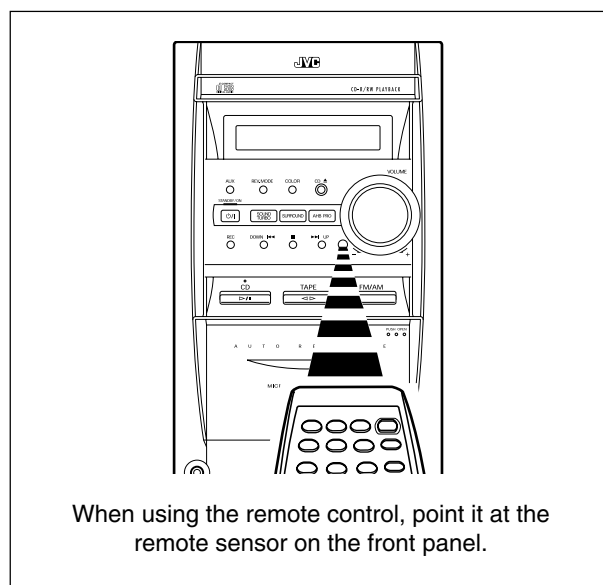
See the pages in parentheses for details.

Front Panel

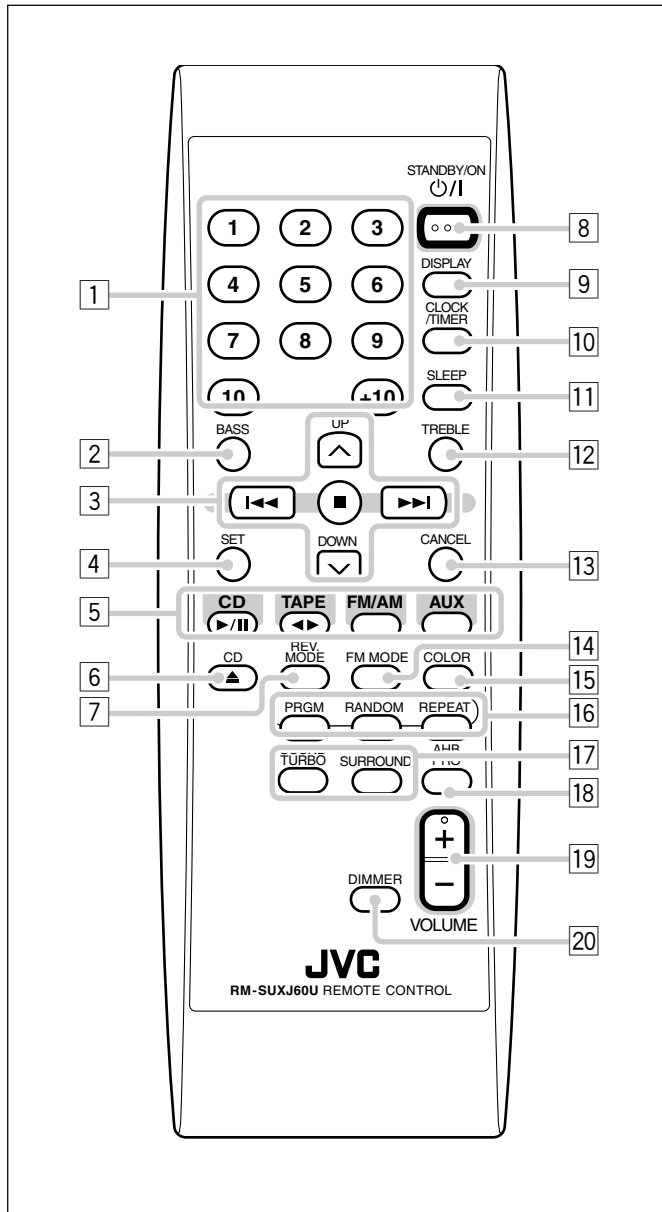
- 1 Disc tray
- 2 Display window
- 3 REV.MODE (reverse mode) button (17 – 19)
- 4 AUX button (10)
Pressing this button also turns on the unit.
- 5 STANDBY/ON \odot /I button and STANDBY/ON lamp (9, 10, 21)
- 6 REC (recording) button (18, 19)
- 7 Multi operation buttons
 - DOWN/◀◀ (reverse skip), ■ (stop) and ▶▶/UP (forward skip)/UP
- 8 CD ▷/|| (play/pause) button (10, 14 – 16)
Pressing this button also turns on the unit.
- 9 TAPE ◀▷ button (10, 17)
Pressing this button also turns on the unit.
- 10 Cassette holder
- 11 PHONES jack (10)
- 12 FOR UX-J60:
COLOR button (11)
- FOR UX-J50:
CLOCK/TIMER button (9, 20, 21)
- 13 CD ▲ (disc tray open/close) button (14)
Pressing this button also turns on the unit.
- 14 VOLUME + / – control (10)
- 15 FOR UX-J60:
SOUND TURBO button (11)
SURROUND button (11)
AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
- FOR UX-J50:
AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
BASS button (10)
TREBLE button (10)
- 16 Remote sensor
- 17 FM/AM button (10, 12, 13)
Pressing this button also turns on the unit.
- 18 PUSH OPEN ▲ (cassette holder open) portion (17 – 19)

Display Window

- 1 Timer indicators
 - \odot (timer), DAILY, REC (recording timer), and SLEEP
- 2 REC (recording) indicator
- 3 ONLY FOR UX-J60:
SURROUND indicator
- 4 ONLY FOR UX-J60:
BASS indicator
- 5 Disc play mode indicators
 - PRGM (program), RANDOM, and \curvearrowright ALL (repeat)
- 6 ST (stereo) indicator
- 7 Main display
 - Shows the source name, frequency, etc.
- 8 AHB (Active Hyper Bass pro) indicator
- 9 Tape operation indicators
 - ◀▶ (tape direction) and \curvearrowright (reverse mode)
- 10 MONO indicator



Remote Control



See the pages in parentheses for details.

- 1 Number buttons
- 2 BASS button (10)
- 3 Multi operation buttons
 - UP, ◀◀ (reverse skip), ■ (stop), ▶▶ (forward skip), and DOWN
- 4 SET button (15)
- 5 Source buttons
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM, and AUX

Pressing one of these buttons also turns on the unit.
- 6 CD ▲ (disc tray open/close) button (14)

Pressing this button also turns on the unit.
- 7 REV. MODE (reverse mode) button (17 – 19)
- 8 STANDBY/ON ⏻/⏻ button (10, 21)
- 9 DISPLAY button (9)
- 10 CLOCK/TIMER button (9, 20, 21)
- 11 SLEEP button (21)
- 12 TREBLE button (10)
- 13 CANCEL button (16)
- 14 FM MODE button (12)
- 15 ONLY FOR UX-J60:
 - COLOR button (11)
- 16 Disc play mode buttons (15, 16)
 - PRGM (program), RANDOM, and REPEAT
- 17 ONLY FOR UX-J60:
 - SOUND TURBO button (11)
 - SURROUND button (11)
- 18 AHB (Active Hyper Bass) PRO button (10)
- 19 VOLUME + / - button (10)
- 20 DIMMER button (10, 11)

Supplied Accessories

Make sure that you have all the following items. The number in parentheses indicates the quantity of each piece supplied.

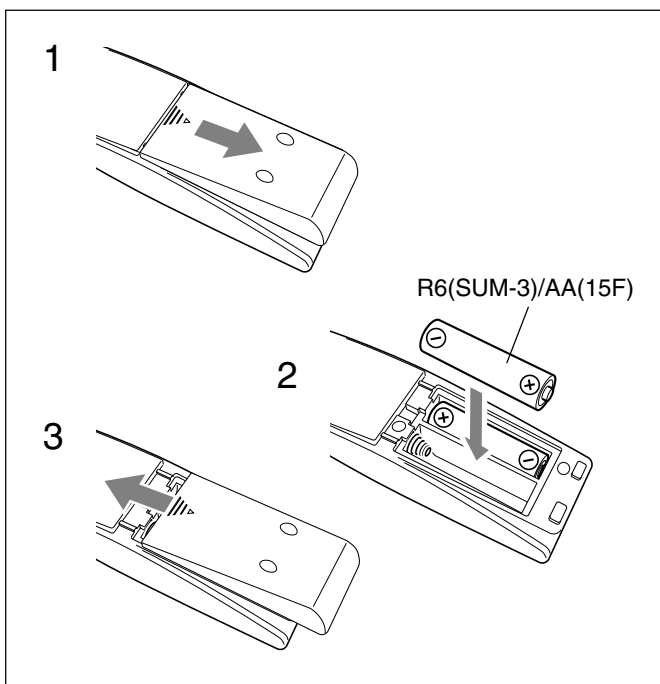
- AM loop antenna (1)
- FM antenna (1)
- Remote control (1)
- Batteries (2)
- Speaker cords (ONLY FOR UX-J60) (4)
- AC plug adapter—except for Argentina (1)

If anything is missing, consult your dealer immediately.

Putting the Batteries into the Remote Control

Insert the batteries—R6(SUM-3)/AA(15F)—into the remote control, by matching the polarity (+ and –) on the batteries with the + and – markings on the battery compartment.

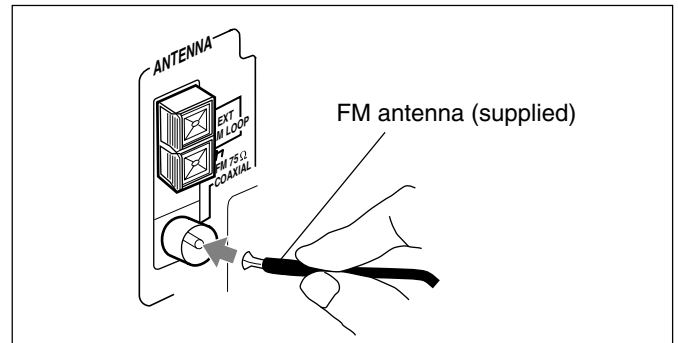
When the remote control can no longer operate the unit, replace both batteries at the same time.



- DO NOT use an old battery together with a new one.
- DO NOT use different types of batteries together.
- DO NOT expose batteries to heat or flame.
- DO NOT leave the batteries in the battery compartment when you are not going to use the remote control for an extended period of time. Otherwise, the remote control will be damaged from battery leakage.

Connecting Antennas

FM antenna



- 1 Attach the FM antenna to the FM 75 Ω COAXIAL terminal.
- 2 Extend the FM antenna.
- 3 Fasten it up in the position which gives you the best reception, then fix it on the wall, etc.

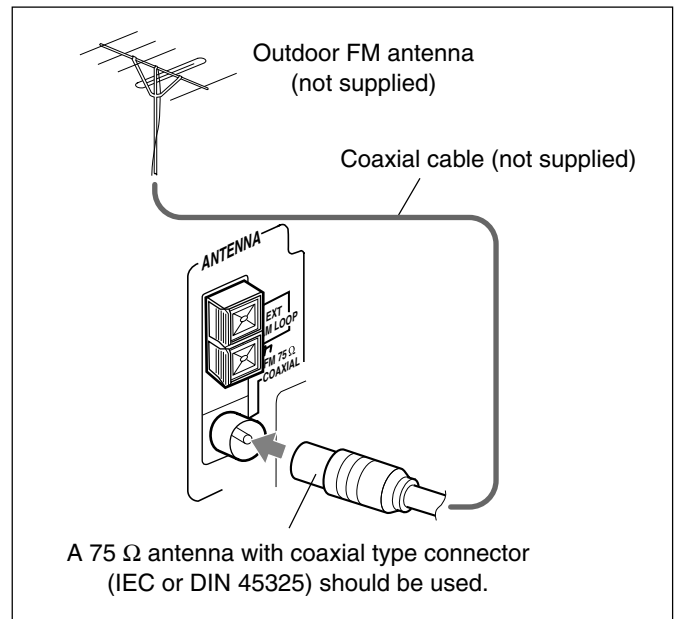


About the supplied FM antenna

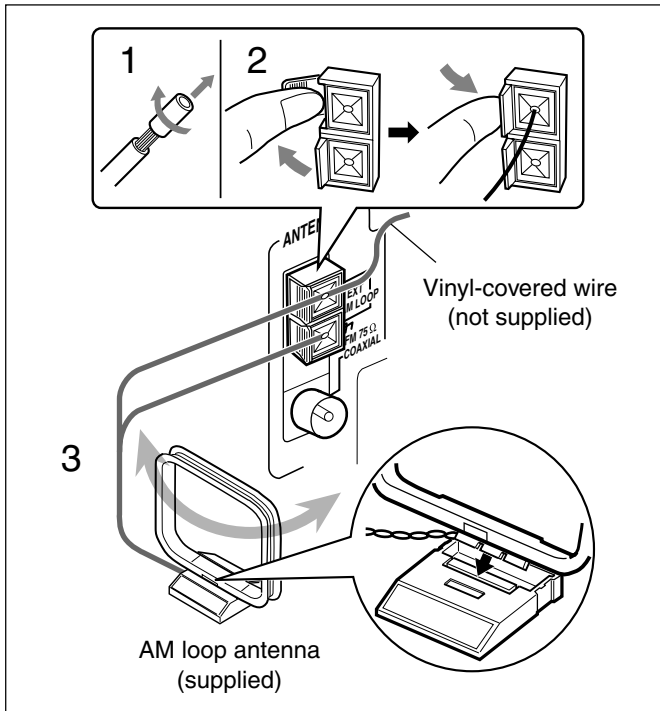
The FM antenna supplied with this unit can be used as temporary measure. If reception is poor, you can connect an outdoor FM antenna.

To connect an outdoor FM antenna

Before connecting the antenna, disconnect the supplied FM antenna.



AM antenna



- 1 If the cords are covered with insulation, remove a short section of insulation at the end of each cord by twisting and pulling it off.
- 2 Connect the AM loop antenna to the AM LOOP terminals as illustrated.
- 3 Turn the AM loop antenna until you have the best reception.

To connect an outdoor AM antenna

When reception is poor, connect a single vinyl-covered wire to the AM EXT terminal and extend it horizontally. The AM loop antenna must remain connected.

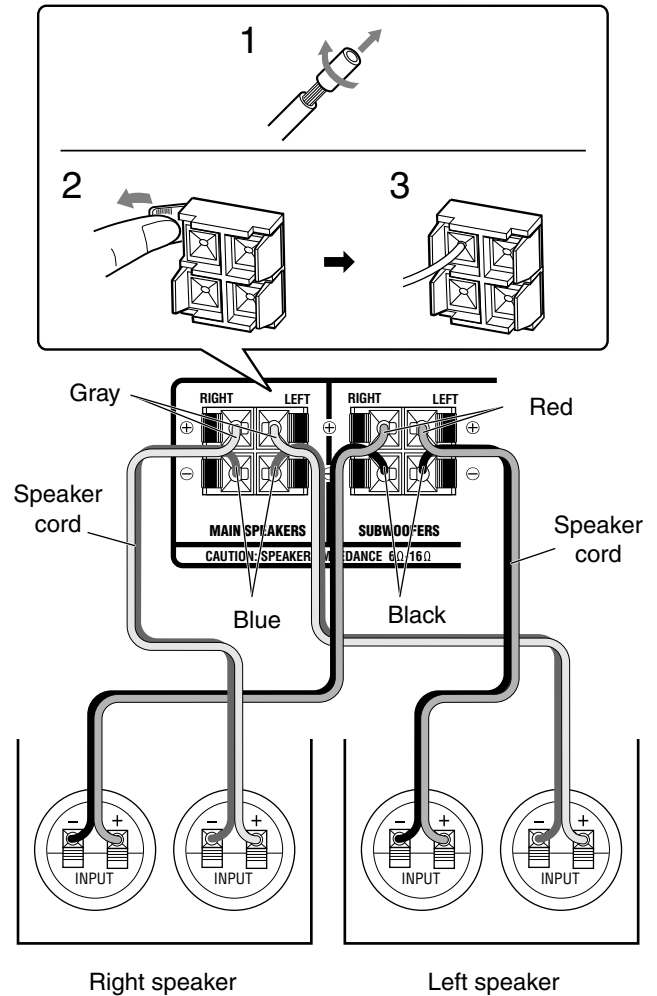


For better reception of both FM and AM

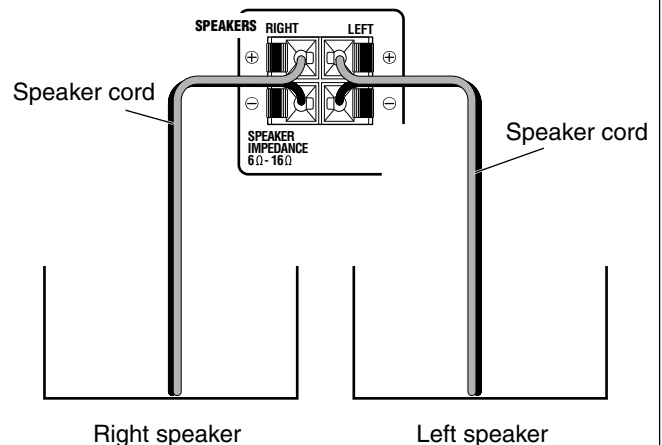
- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals and connecting cords.
- Keep the antennas away from metallic parts of the unit, connecting cords, and the AC power cord.

Connecting Speakers

FOR UX-J60:



FOR UX-J50:



- 1 **If the cords are covered with insulation, remove a short section of insulation at the end of each cord by twisting and pulling it off.**
- 2 **Press and hold the clamp of the speaker terminal as illustrated.**
- 3 **Insert the end of the speaker cord into the terminal.**
Match the polarity between the unit and the speaker terminals: \oplus to \oplus and \ominus to \ominus .
- 4 **Release your finger from the clamp.**

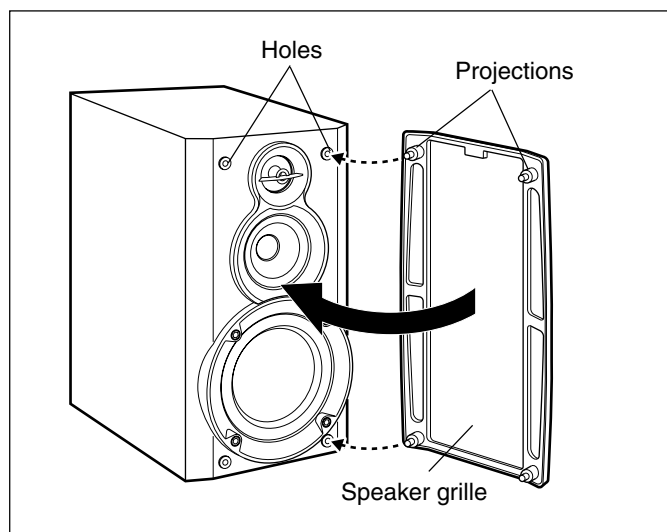


- DO NOT connect speakers while the power is on.
- DO NOT connect more than one speaker to each speaker terminal.

IMPORTANT: Use only speakers with the same speaker impedance as shown on the speaker terminals on the rear of the unit.

To remove the speaker grilles

The speaker grilles are removable.



To remove the speaker grille, insert your fingers at the top of the speaker grille, pull towards you. Then pull the bottom towards you.

To attach the speaker grille, put the projections of the speaker grille into the holes of the speaker.

Connecting Other Equipment

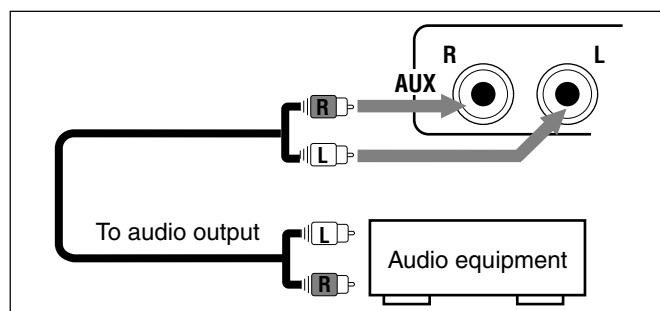
To connect an audio equipment

You can connect audio equipment—used only as a playback device.



- DO NOT connect any equipment while the power is on.
- DO NOT plug in any equipment until all connections are complete.

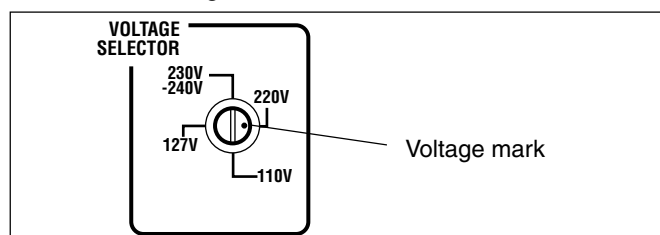
Be sure that the plugs of the audio cords are colored: White plugs and jacks are for left audio signals, and red ones for right audio signals.



For playing other equipment through this unit, connect between the audio output jacks on the other equipment and AUX jacks by using audio cords (not supplied).

Adjusting the Voltage Selector

Before plugging in the unit, set the correct voltage for your area with the voltage selector on the rear of the unit.



Use a screwdriver to rotate the voltage selector so the voltage number the voltage mark is pointing at is the same as the voltage where you are plugging in the unit. (See the back cover page.)



- DO NOT plug in before setting the voltage selector on the rear of the unit and all connection procedures are complete.

Now, you are ready to plug in the unit and any other connected equipment.

- If the wall outlet does not match the AC plug, use the supplied AC plug adaptor (except for Argentina).

IMPORTANT: Be sure to check all connections to be done before plugging the AC power cord into a wall outlet.

Common Operations

Setting the Clock

Before operating the unit any further, first set the unit's clock. When you plug the AC power cord into the wall outlet, "0:00" starts flashing on the display.

You can set the clock whether the unit is on or off.

- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For UX-J60 only, you can also use CLOCK/TIMER on the unit for this operation.

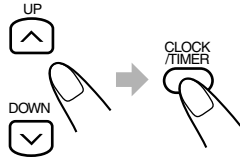
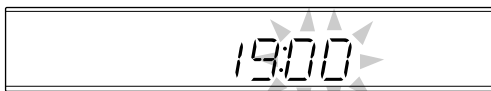
1 Press CLOCK/TIMER.

The hour digits start flashing on the display.

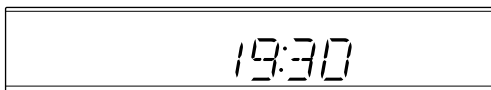


2 Press UP or DOWN to adjust the hour, then press CLOCK/TIMER.

The minute digits start flashing.



3 Press UP or DOWN to adjust the minute, then press CLOCK/TIMER.

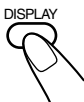


To check the clock time during play

On the remote control ONLY:

Press DISPLAY (grey-colored).

- Each time you press the button, the source indication and the clock time alternate on the display.



- **When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The clock is reset to "0:00" right away. If this happens, set the clock again.
- **The clock may gain or lose 1 to 2 minutes per month**
If this happens, reset the clock.

To change the clock

- 1 **Make sure the ☹ (timer) indicator is not lit on the display.**
 - If it is lit, press and hold CLOCK/TIMER until it goes off.
- 2 **Press CLOCK/TIMER repeatedly until the unit enters the clock setting mode (the hour digits start flashing on the display).**
First time you press CLOCK/TIMER, the unit enters the timer setting mode. (See page 20.)
- 3 **Repeat steps 2 and 3 of the procedure of "Setting the Clock."**
- 4 **Press and hold CLOCK/TIMER again so that the ☹ (timer) indicator goes off.**

Setting the AM Tuner Interval Spacing

Some countries space AM stations 9 kHz apart, and some countries use 10 kHz spacing.

When shipped, the built-in AM tuner is set to 9 kHz spacing. You can change it to 9 kHz or 10 kHz spacing only while the unit is on standby.

On the unit ONLY:

To select 10 kHz intervals, press FM/AM while holding ►►.




To select 9 kHz intervals, press FM/AM while holding ◀◀.





When you change the setting


The preset stations are erased. You will need to preset the stations again. (See page 12.)

Turning On the Power

To turn on the unit, press STANDBY/ON .

The STANDBY/ON lamp lights green and “HELLO” appears on the display.

- When you press the source button—CD , TAPE , FM/AM, and AUX, the unit automatically turns on and starts playback if the source is ready.

To turn off the unit (standby), press STANDBY/ON  again.

The STANDBY/ON lamp lights red and “GOOD BYE” appears on the display.

- “0:00” flashes on the display until you set the built-in clock. After setting the clock, the clock time will appear on the display while the unit is on standby.

The illumination and display brighten only for 4 seconds by pressing DIMMER.

- A little power is always consumed even while the unit is on standby.

To switch off the power supply completely, unplug the AC power cord from the AC outlet.



When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs

The clock is reset to “0:00” right away, while the tuner preset stations (see page 12) will be erased in a few days.

Adjusting the Volume

You can adjust the volume level only while the unit is turned on. The volume level can be adjusted between “VOL MIN” and “VOLUME 1” – “VOLUME 40 (VOL MAX).”

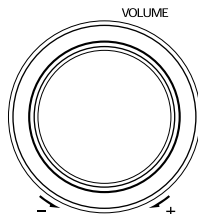
On the remote control:

Press VOLUME + to increase the volume or press VOLUME – to decrease it.



On the unit:

Turn VOLUME + / – control clockwise (+) to increase the volume or counterclockwise (–) to decrease it.



For private listening

Connect headphones to the PHONES jack.

No sound comes out of the speakers. Be sure to turn down the volume before connecting or putting on headphones.



DO NOT turn the unit off (standby) with the volume set to an extremely high level; otherwise, the sudden blast of sound can damage your hearing, speakers and/or headphones when you turn on the unit or start playing any source next time. REMEMBER you cannot adjust the volume level while the unit is on standby.

Enjoying Sound Effects

You can adjust the sound by using various sound effect functions.

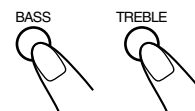
- These functions only affect the playback sound, and do not affect your recording.

To adjust the tone (Bass/Treble)

You can adjust the bass level (low frequency range) and the treble level (high frequency range) within a range of –5 to +5. When shipped, the bass level set to “BASS +2” and the treble level set to “TREBLE +2.”

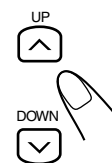
- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For UX-J50 only, you can also use BASS and TREBLE on the unit for this operation.

1 Press BASS to adjust the bass level or press TREBLE to adjust the treble level.



- Each time you press the button, “BASS” and “TREBLE” appears in the display alternately.

2 Press UP to increase the level or press DOWN to decrease it.



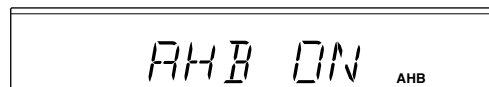
To reinforce the bass sound

You can reinforce the bass sound to maintain rich, full bass at low volume—Active Hyper Bass Pro.

For UX-J60:

Press AHB PRO.

- Each time you press the button, the Active Hyper Bass Pro is turned on (AHB ON) and off (AHB OFF) alternately. When it is turned on, the AHB indicator lights up on the display.

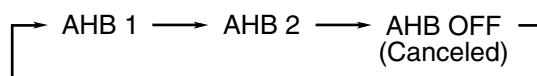


For UX-J50:

Press AHB PRO until “AHB 1” or “AHB 2” appears on the display.

The AHB indicator also lights up on the display.

- Each time you press the button, the bass reinforcement changes as follows:



- “AHB 2” has much more bass reinforcement effect than “AHB 1.”

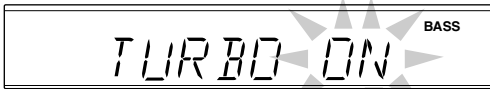
To cancel the effect, press AHB PRO until “AHB OFF” appears on the display and the AHB indicator goes off.

To enjoy the heavy sound (ONLY FOR UX-J60)

You can enjoy the heavy sound. The function boosts low and high frequency sounds—Sound Turbo.

Press SOUND TURBO.

- Each time you press the button, the Sound Turbo is turned on and off alternately. When it is turned on, the BASS indicator lights up on the display.



When the Sound Turbo is on, the bass and the treble levels are set to +2 (see page 10). After the Sound Turbo is canceled, these levels restored to the previous levels.

To reinforce the surround effect (ONLY FOR UX-J60)

You can reinforce the surround effect.

- This function does not affect your recording and playback sound of monaural sources.

To get the effect, press SURROUND so that the SURROUND indicator lights up on the display.



To cancel the effect, press SURROUND again so that the SURROUND indicator goes off.

Selecting the Illumination Brightness

You can change the illumination and display brightness only while the unit is turned on.

On the remote control ONLY:

To change the brightness, press DIMMER.

- Each time you press the button, the illumination and display dim (DIM ON) and brighten (DIM OFF) alternately.



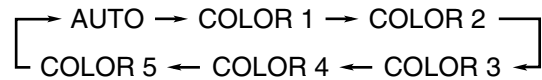
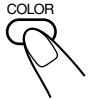
Selecting the Display Color (ONLY FOR UX-J60)

You can select the display color (COLOR 1 – COLOR 5 and AUTO mode).

- AUTO mode changes the color (COLOR 1 to COLOR 5) gradually.

To select the color, press COLOR.

- Each time you press the button, the color changes as follows:

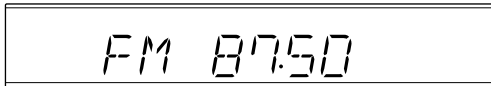


Tuning in to a Station

1 Press FM/AM to select the band.

The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.

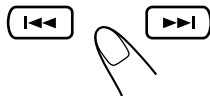
- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.



2 Press and hold >>> or <<< for more than 1 second.

The unit starts searching for stations and stops when a station of sufficient signal strength is tuned in.

- If a program is broadcast in stereo, the ST (stereo) indicator lights up.



To stop searching, press >>> or <<<.



When you press >>> or <<< briefly and repeatedly the frequency changes step by step.

To change the FM reception mode

On the remote control ONLY:

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, press FM MODE so that the MONO indicator lights up on the display.

Reception will improve.



To restore the stereo effect, press FM MODE again so that the MONO indicator goes off. In stereo mode, you can hear stereo sound when a stereo program is broadcast.

Presetting Stations

You can preset 30 FM and 15 AM stations.

In some cases, test frequencies have been already memorized for the tuner since the factory examined the tuner preset function before shipment. This is not a malfunction.

You need to preset stations separately for the FM and AM bands.

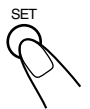
- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 2.

On the remote control ONLY:

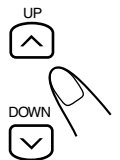
1 Tune in to the station you want to preset.

- See “Tuning in to a Station.”

2 Press SET.



3 Press UP or DOWN to select a preset number.



4 Press SET again.



The tuned station in step 1 is stored in the preset number selected in step 3.

- Storing a new station on a used number erases the previously stored one.



When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs

The tuner preset stations will be erased in a few days. If this happens, preset the stations again.

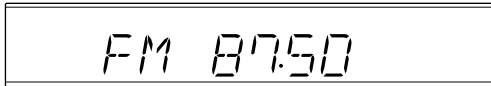
Tuning in to a Preset Station

On the remote control ONLY:

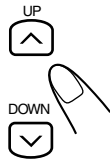
1 Press FM/AM to select the band.

The unit automatically turns on and tunes in to the previously received station—either FM or AM.

- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.



2 Press UP or DOWN to select a preset number.



To tune in to a preset station directly using the number buttons

On the remote control ONLY:

Pressing the number button(s) allows you to select the preset number you want.

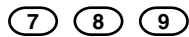
Ex.: For preset number 5, press 5.



For preset number 15, press +10, then 5.



For preset number 20, press +10, then 10.



For preset number 30, press +10, +10, then 10.



This unit has been designed to play back the following discs—CD, CD-R, and CD-RW.

When playing a CD-R or CD-RW

User-edited CD-Rs (CD-Recordable) and CD-RWs (CD-ReWritable) can be played only if they are already “finalized.”

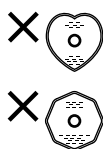
- Usually you can play back your original CD-Rs or CD-RWs recorded in music CD format. However, sometimes they may not play depending on their characteristics or recording conditions.
- Before playing CD-Rs or CD-RWs, read their instructions or cautions carefully.
- Some CD-Rs or CD-RWs may not play on this unit because of their disc characteristics, damage or stain on them, or if the player’s lens is dirty.
- CD-RWs may require a longer readout time. This is because the reflectance of CD-RWs is lower than for regular discs.

General notes

In general, you will have the best performance by keeping your discs and the mechanism clean.

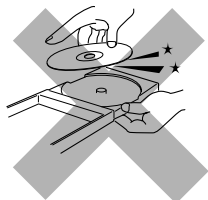
- Store discs in their cases, and keep them in cabinets or on shelves.
- Keep the unit’s disc tray closed when not in use.

Continued use of irregular shape discs (heart-shape, octagonal, etc.) can damage the unit.



Handling discs

- Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.
- Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
- Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes, and moisture.



To clean the disc

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.

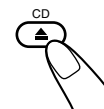


DO NOT use any solvent—such as conventional record cleaner, spray, thinner, or benzine—to clean the disc.

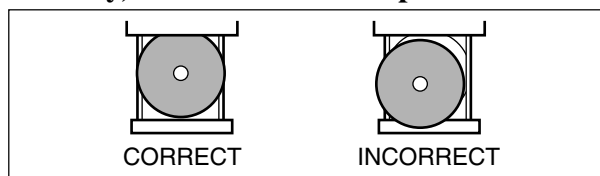
Playing Back the Entire Disc—Normal Play

1 Press CD ▲.

The unit automatically turns on and the disc tray comes out.



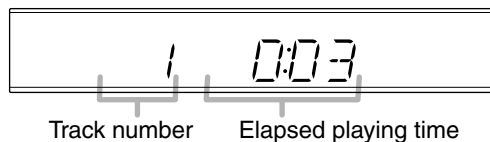
2 Place a disc correctly on the circle of the disc tray, with its label side up.



- When using a CD single (8 cm), place it on the inner circle of the disc tray.

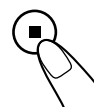
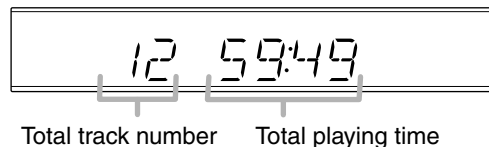
3 Press CD ►/II.

The disc tray automatically closes and the first track of the disc starts playing.



- The disc automatically stops when the last track has finished playing.


To stop playing, press ■.



To remove the disc, press CD ▲.



- **If the disc cannot be read correctly (because it is scratched, for example) or an unreadable CD-R or CD-RW is inserted** Playback will not start.
- **If no disc is inserted** “NO DISC” appears on the display.
- **If the loaded disc has more than 21 tracks and you select 21st track or above** “- :-” appears on the display instead of the playing time.

 DO NOT try to open or close the disc tray by hand as it will be damaged.

Basic Disc Operations

While playing a disc, you can do the following operations.

To stop playing for a moment

During play, press CD ►/||.

While pausing, the elapsed playing time flashes on the display.

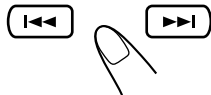


To resume playing, press CD ►/|| again.

To go to another track

Before or during play, press ►►| or |◄◄ repeatedly.

- ►►|: Skips to the beginning of the next or succeeding tracks.
- |◄◄: Goes back to the beginning of the current or previous tracks.



To go to another track directly using the number buttons

On the remote control ONLY:

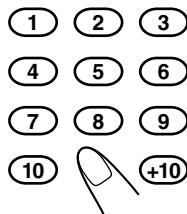
Pressing the number button(s) before or during play allows you to start playing the track number you want.

Ex.: For track number 5, press 5.

For track number 15, press +10, then 5.

For track number 20, press +10, then 10.

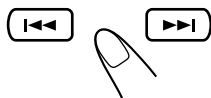
For track number 32, press +10, +10, +10, then 2.



To locate a particular point in a track

During play, press and hold ►►| or |◄◄.

- ►►|: Fast-forwards the tracks.
- |◄◄: Fast-reverses the tracks.



Programming the Playing Order of the Tracks —Program Play

You can arrange the order in which tracks play before you start playing. **You can program up to 20 tracks.**

On the remote control ONLY:

1 Load a disc.

- If the current playing source is not the CD player, press CD ►/||, then ■ before going to the next step.

2 Press PRGM (program).

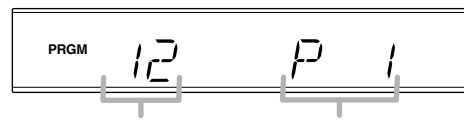
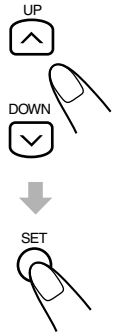
The PRGM (program) indicator lights up on the display.



- If a program has been stored in memory, the program is called up.

3 Press UP or DOWN to select the track number, then press SET.

- You can select the track number directly using the number button(s). (See “To go to another track directly using the number buttons.”)

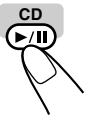


Track number Program step number

4 Repeat step 3 to program other tracks you want.

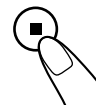
5 Press CD ►/||.

The tracks are played in the order you have programmed.



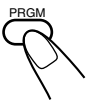
If you try to program a 21st track “FULL” will appear on the display.

To stop playing, press ■.



To exit from Program Play, press PRGM (program) before or after playing.

- The PRGM (program) indicator goes off.
- The Program remains even when you select another play mode (Normal or Random Play).



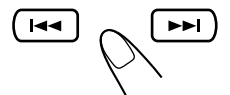
Play mode setting (Normal, Program, and Random Play) will not change even if you do the following operations;

- Changing the source—selecting the CD player as the source restores the previous play mode.
- Turning off the unit—turning on the unit restores the previous play mode.

To check the program contents

You can check the program contents by pressing ►►| or |◄◄ before or after playback.

- ►►|: To check the contents in the programmed order.
- |◄◄: To check the contents in the reverse order.



To modify the program

On the remote control ONLY:

Before or after playing, you can erase the last programmed track by pressing CANCEL.

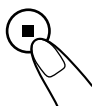
- Each time you press the button, the last programmed track is erased from the program.



To add tracks in the program before playing, simply select the track numbers you want to add by following step 3 of the programming procedure.

To erase the program, press ■ before or after playing.

- Disc ejection also erases the program.



Playing at Random—Random Play

The tracks will play in no particular order when you use this mode.

On the remote control ONLY:

1 Load a disc.

- If the current playing source is not the CD player, press CD ►/||, then ■ before going to the next step.

2 Press RANDOM.

The RANDOM indicator lights up on the display.



3 Press CD ►/||.

The tracks are randomly played. Random Play ends when all the tracks are played once.

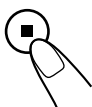


To skip the current track, press ►►|.

- You cannot go back to the previous track by pressing |◀◀.



To stop playing, press ■.



To exit from Random Play, press RANDOM before or after playing.

Random Play is canceled and Normal Play resumes.

- The RANDOM indicator goes off.

notes Play mode setting (Normal, Program, and Random Play) will not change even if you do the following operations;

- Changing the source—selecting the CD player as the source restores the previous play mode.
- Turning off the unit—turning on the unit restores the previous play mode.

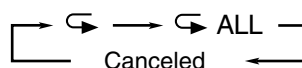
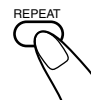
Repeating Tracks—Repeat Play

You can have all the tracks, the program or individual track currently playing, repeat as many times as you like.

On the remote control ONLY:

To repeat playing, press REPEAT before or during play.

- Each time you press the button, Repeat Play changes as follows, and the following repeat indicator lights up on the display:



↶ : Repeats one track.

↶ ALL : In Normal Play, repeats all the tracks.
In Program Play, repeats all the tracks in the program.
In Random Play, repeats all the tracks in random order.

To cancel Repeat Play, press REPEAT repeatedly until the repeat indicator goes off.

- Repeat Play remains in effect even when you select another play mode (Normal, Program or Random Play).
- In Random Play, ↶ cannot be selected. If ↶ has been selected when you press RANDOM, it is canceled.

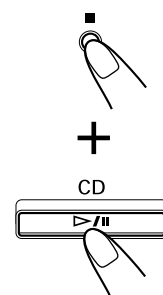
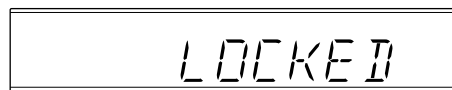
Prohibiting Disc Ejection—Tray Lock

You can lock the disc tray and prohibit ejecting the disc whether the unit is on or off.

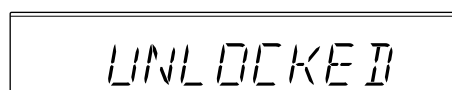
On the unit ONLY:

To prohibit disc ejection, press CD ▷/|| while holding ■.

- If the disc tray is opened, close it first.



To cancel the prohibition and unlock the disc, press CD ▷/|| while holding ■.



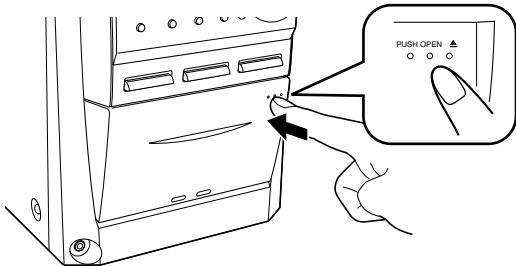
If you try to eject the disc while Tray Lock is in use “LOCKED” appears to inform you that the disc tray is locked.

Playing Back Tapes

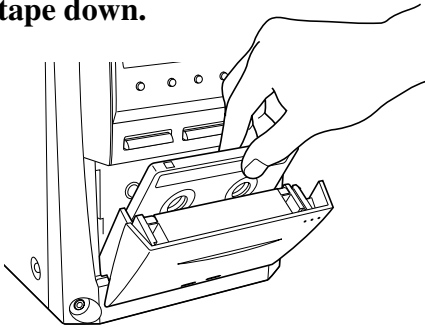
You can play back type I tapes.

Playing Back a Tape

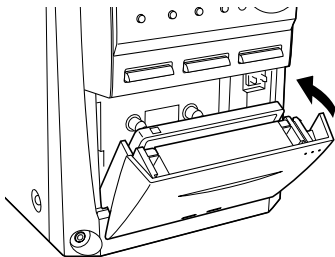
1 Press PUSH OPEN ▲ on the unit.



2 Put a cassette in with the exposed part of the tape down.



3 Press PUSH OPEN ▲ again to close the cassette holder.



4 Press TAPE ◀▶.

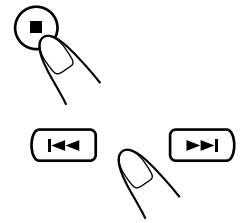
The unit automatically turns on and the tape starts playing. The tape direction indicator (▶ or ◀) flashes slowly on the display.

- Each time you press the button, the tape direction changes:
 - ▶ : plays the front side.
 - ◀ : plays the reverse side.



When the tape plays to the end, the deck automatically stops if the Reverse Mode is set to or . (See “To play both sides—Reverse Mode.”)

To stop playing, press ■.



To fast-wind to the left or to the right, press ▶▶ or ◀◀ while the tape is not running.

The tape direction indicator (▶ or ◀) starts flashing rapidly on the display.

To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲ on the unit.

- If the tape is playing, stop it first.

To play both sides—Reverse Mode

You can set the deck to play just one side of a tape, both sides once, or both sides continuously.

Press REV.MODE (reverse mode).

- Each time you press the button, the Reverse Mode changes as follows:



: The deck automatically stops after playing both sides of the tape. Stops when playback in the ◀ direction is finished.

: The deck continues to play both sides of the tape until ■ is pressed.

: The deck automatically stops after playing one side of the tape.



- DO NOT open the cassette holder when the tape is running.
- The use of C-120 or thinner tape is not recommended, since characteristic deterioration may occur and this tape easily jams in the pinch-rollers and the capstans.



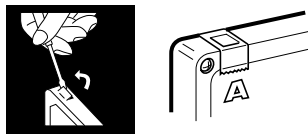
If no cassette is inserted when you press TAPE ◀▶ “NO TAPE” appears on the display.

IMPORTANT:

- It may be unlawful to record or play back copyrighted material without the consent of the copyright owner.
- The recording level is automatically set correctly, so it is not affected by the other sound settings. Thus, during recording you can adjust the sound you are actually listening to without affecting the recording level.
- If recordings you have made have excessive noise or static, the unit may be too close to a TV. Increase the distance between the TV and the unit.
- You can use type I tape for recording.

To protect your recording

Cassettes have two small tabs on the back to protect from unexpected erasure or re-recording.



To protect your recording, remove these tabs.

To re-record on a protected tape, cover the holes with adhesive tape.

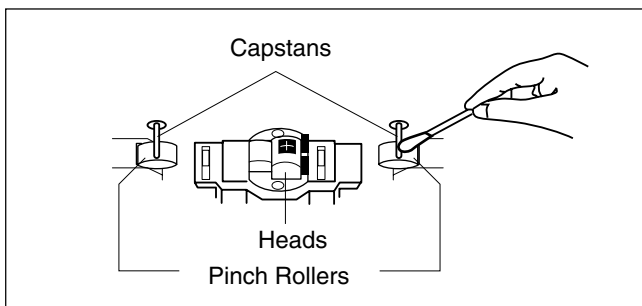
To keep the best recording and playback sound quality

If the heads, capstans, and pinch rollers of the cassette deck become dirty, the following will occur:

- Impaired sound quality
- Discontinuous sound
- Fading
- Incomplete erasure
- Difficulty in recording

To clean the heads, capstans, and pinch rollers

Use a cotton swab moistened with alcohol.



To demagnetize the heads

Turn off the unit, and use a head demagnetizer (available at electronics and audio shops).



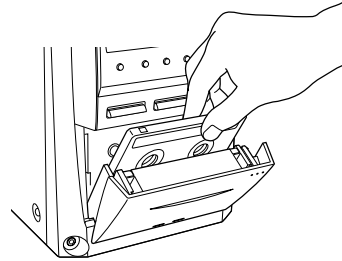
At the start and end of cassette tapes

There is leader tape which cannot be recorded onto. Thus, when recording discs or radio broadcasts, wind the leader tape first to ensure that the recording will be made without any loss.

Recording on a Tape

On the unit ONLY:

- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.



- 2 Close the cassette holder gently and check the recording direction for the tape.

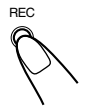
- If the tape direction is not correct, press TAPE ◀▶ twice then ■ to change the tape direction.
- If you want to record on both sides of a tape, see “To record on both sides—Reverse Mode.”

- 3 Start playing the source—FM, AM or auxiliary equipment connected to AUX jacks.

- When the source is the CD player, see “Disc Direct Recording” on page 19.

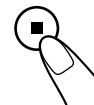
- 4 Press REC (recording).

The REC (recording) indicator lights up on the display and recording starts.

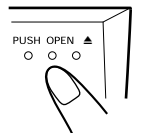


- If no cassette is inserted when you press REC “NO REC” appears on the display.
- If a protected tape is inserted when you press REC “NO REC” appears on the display.

To stop while recording, press ■.



To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲ on the unit.



- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

To record on both sides—Reverse Mode

Press REV.MODE (reverse mode) repeatedly until ⏮ or ⏭ is lit.



- When using the Reverse Mode for recording, ⏮ lights up and start recording in the forward (▶) direction first. Otherwise, recording will stop when recording is done only on one side (reverse) of the tape.

Disc Direct Recording

Everything on the disc goes onto the tape in the order it is on the disc, or according to the order you have set in Program Play.

On the unit ONLY:

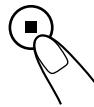
- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.**
- 2 Load a disc.**
 - If the current playing source is not the CD player, press CD ►/II, then ■ before going to the next step.
 - If you do not want pauses of about 4 seconds recorded between selections, press CD ►/II twice. Otherwise, a non-recorded pause will be automatically inserted between selections.
 - If you want to record on both sides of a tape, see “To record on both sides—Reverse Mode.”

- 3 Press REC (recording).**

The REC (recording) indicator lights up on the display and recording starts. After recording, the CD player and cassette deck automatically stop.

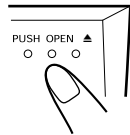


To stop while recording, press ■.
The tape stops after 4 seconds.



To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲
on the unit.

- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

One Track Recording

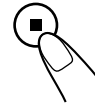
This recording method is convenient when you record tracks while playing the disc. You can record just your favorite songs on the tape.

On the unit ONLY:

- 1 Put a recordable cassette in with the exposed part of the tape down.**
- 2 Play the track on the disc you wish to record.**
- 3 Press REC (recording).**
The CD player returns to the beginning of that track and the track is recorded on the tape. After recording, the CD player and cassette deck automatically stop.
- 4 Repeat steps 2 and 3 to record other tracks you want.**

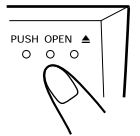


To stop while recording, press ■.
The tape stops after 4 seconds.





To remove the cassette, press PUSH OPEN ▲
on the unit.


- If the tape is recording, stop it first.



DO NOT open the cassette holder when the tape is running.

To record on both sides—Reverse Mode

Press REV.MODE (reverse mode) repeatedly until  or  is lit.

- When using the Reverse Mode for Disc Direct Recording,  lights up and start recording in the forward (►) direction first. When the tape reaches its end while recording a song in the forward direction (►), the last song will be re-recorded at the beginning of the reverse side (◄).
- If you start recording on the reverse side (◄), recording will stop when recording is done only on one side (reverse) of the tape.



When making Sleep Timer settings while doing Disc Direct Recording


Set enough time to allow for the disc to finish playing; otherwise, the power will go off before recording is completed.

There are three timers available—Daily Timer, Recording Timer, and Sleep Timer.
Before using the timers, you need to set the unit's clock (see page 9).

Using Daily Timer and Recording Timer

You can set the timer whether the unit is on or off.

How the timer actually works

When the on-time comes, the unit automatically turns on (the  [timer] and the selected timer mode [DAILY or REC] indicators flash just before the on-time, and continue flashing while the timer is operating). Then, when the off-time comes, the unit automatically turns off (standby).

The timer setting remains in memory until you change it.


- When the DAILY indicator is lit on the display, the timer acts as the Daily Timer. Once the timer has been set, it will be activated at the same time everyday until the timer is turned off.
- When the REC indicator is lit on the display, the timer acts as the Recording Timer. After the timer-recording finishes, the details of the setting remain stored but the timer is turned off.

Before you start...

When using "TUNER" as the source to play, make sure to select the desired station before turning off the power.

- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start over from step 1.
- For UX-J60 only, you can also use CLOCK/TIMER on the unit for this operation.

1 Press CLOCK/TIMER.

The  (timer) indicator lights up and the timer mode (DAILY or REC) indicator flashes on the display.



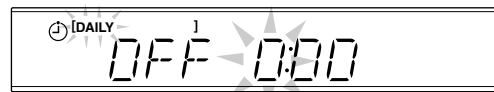
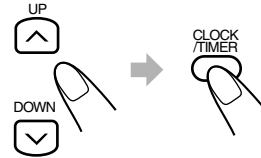
The unit enters on-time setting mode.



2 Set the on-time when you want the unit to turn on.

- 1) Press UP or DOWN to set the hour, then press CLOCK/TIMER.
- 2) Press UP or DOWN to set the minute, then press CLOCK/TIMER.

The unit enters off-time setting mode.



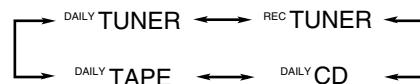
3 Set the off-time when you want the unit to turn off (standby).

- 1) Press UP or DOWN to set the hour, then press CLOCK/TIMER.
- 2) Press UP or DOWN to set the minute, then press CLOCK/TIMER.

The unit enters the timer selecting mode.

4 Press UP or DOWN to select the timer (Daily Timer or Recording Timer) with the source to play, then press CLOCK/TIMER.

- Each time you press UP or DOWN, the timer mode and the source change as follows:



DAILY TUNER: tunes in to the last station you were listening to. (Daily Timer)

REC TUNER: records the last station you were listening to. (Recording Timer)

- Put a recordable cassette into the deck.

DAILY CD: plays a disc. (Daily Timer)

- Load a disc.

DAILY TAPE: plays a tape. (Daily Timer)

- Make sure that a tape is in the cassette deck.
- Make sure that the tape direction is correct.

The unit enters the volume level setting mode.

5 Press UP or DOWN to set the volume level, then press CLOCK/TIMER.

- You can select the volume level (“VOLUME –” and “VOLUME 0” to “VOLUME 40”).

If you select “VOLUME –,” the volume is set to the previous level when the unit was turned off.

- To turn off the volume while the Recording Timer (REC TUNER) is working, set the volume level “VOLUME 0.”


The unit enters the clock setting mode.


6 Adjust the clock if you need.

- See “Setting the Clock” on page 9.

7 Press STANDBY/ON to turn off the unit (standby) if you have set the timer with the unit turned on.



- When the timer turns on the unit, the  (timer) and the selected timer mode indicators (DAILY or REC) start flashing.

To deactivate the timer temporarily, press and hold CLOCK/TIMER until the  (timer) indicator on the display goes off.



To activate or change the timer (with the previous setting), follow steps 1 to 7 on pages 20 and 21.

- If you want to change the timer setting after the Daily Timer be used, first deactivate the timer.



- If the unit is turned on when the timer on-time comes**
Timer does not work.
- When you unplug the AC power cord or if a power failure occurs**
The timer will be canceled. You need to set the clock first, then the timer again.

Using Sleep Timer

With the Sleep Timer, you can fall asleep to music. You can set the Sleep Timer when the unit is turned on.

How the Sleep Timer actually works

The unit automatically turns off after the specified time length passes.

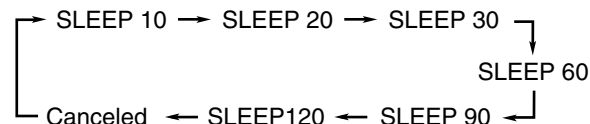
On the remote control ONLY:

1 Press SLEEP.

The time length until the shut-off time appears and the SLEEP indicator lights up on the display.



- Each time you press the button, the time length changes as follows:



2 Wait for about 5 seconds after specifying the time length.

The illumination and display dim.

To check the remaining time until the shut-off time, press SLEEP once so that the remaining time until the shut-off time appears for about 5 seconds.

- The illumination and display brighten during this period.

To change the shut-off time, press SLEEP repeatedly until the desired time length appears on the display.

To cancel the setting, press SLEEP repeatedly until the SLEEP indicator goes off.

- The Sleep Timer is also canceled when you turn off the unit.



- If you set the Sleep Timer after the Daily Timer starts playing the selected source**
The Daily Timer is canceled. When the Sleep Timer shut-off time comes, the unit will be turned off.
- If you set the Sleep Timer after the Recording Timer starts recording**
The Recording Timer is canceled, but recording continues until the Sleep Timer shuts off the power.

Maintenance

To get the best performance from the unit, keep your discs, tapes, and mechanism clean.

Cleaning the unit

- **Stains on the unit**

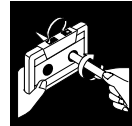
Should be wiped off with a soft cloth. If the unit is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.

- **Since the unit may deteriorate in quality, become damaged or have its paint peel, be careful about the following:**

- DO NOT wipe it with a rough cloth.
- DO NOT wipe it strongly.
- DO NOT wipe it with thinner or benzine.
- DO NOT apply any volatile substances such as insecticides to it.
- DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact with it for a long time.

Handling cassette tapes

- If the tape is loose in its cassette, take up the slack by inserting a pencil in one of the reels and rotating.
- If the tape is loose, it may get stretched, cut, or caught in the cassette.
- Be careful not to touch the tape surface.
- Avoid storing tapes in the following places:
 - In dusty places
 - In direct sunlight or heat
 - In moist areas
 - On a TV or speaker
 - Near a magnet



Troubleshooting

If you are having a problem with your unit, check this list for a possible solution before calling for service.

If you cannot solve the problem from the hints given here, or the unit has been physically damaged, call a qualified person, such as your dealer, for service.

Symptom	Cause	Action
No sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> • Connections are incorrect or loose. • Headphones are connected. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check all connections and make corrections. (See pages 6 – 8.) • Disconnect the headphones.
Hard to listen to broadcasts because of noise.	<ul style="list-style-type: none"> • Antennas are disconnected. • The AM loop antenna is too close to the unit. • The FM antenna is not properly extended and positioned. 	<ul style="list-style-type: none"> • Reconnect the antennas correctly and securely. • Change the position and direction of the AM loop antenna. • Extend the FM antenna to the best position.
The disc tray does not open or close.	The AC power cord is not plugged in.	Plug the AC power cord.
The disc does not play.	The disc is placed upside down.	Place the disc with the label side up.
The disc sound is discontinuous.	The disc is scratched or dirty.	Clean or replace the disc. (See page 14.)
The cassette holder cannot be opened.	Power from the AC power cord has been cut off while the tape was running.	Plug in the AC power cord, then turn on the unit.
Impossible to record.	Small tabs on the back of the cassette are removed.	Cover the holes with adhesive tape.
Operations are disabled.	The built-in microprocessor may malfunction due to external electrical interference.	Unplug the AC power cord and then plug it back in.
Unable to operate the unit from the remote control.	<ul style="list-style-type: none"> • The path between the remote control and the remote sensor on the unit is blocked. • The batteries are exhausted. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the obstruction. • Replace the batteries.

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

UX-J60 (CA-UXJ60 and SP-UXJ60)

Amplifier

Output Power:

SUBWOOFERS:

90 W (45 W + 45 W) at 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

30 W (15 W + 15 W) at 6 Ω (10% THD)

Audio input sensitivity/Impedance (at 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 kΩ

Speakers/Impedance: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM tuning range: 87.50 MHz – 108.00 MHz

AM tuning range:

AM 10 kHz intervals: 530 kHz – 1 710 kHz

AM 9 kHz intervals: 531 kHz – 1 710 kHz

CD player

Dynamic range: 85 dB

Signal-to-noise ratio: 90 dB

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck

Frequency response:

Normal (type I): 60 Hz – 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

Speaker—SP-UXJ60

Speaker units: Subwoofer: 13.5 cm cone x 1

Woofers: 8.0 cm cone x 1

Tweeter: 4.0 cm cone x 1

Impedance: Subwoofer: 6 Ω

Main speaker: 6 Ω

Dimensions (approx.):

175 mm x 320 mm x 241 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 3.7 kg each

Supplied Accessories

See page 6.

General

Power requirement:

AC 110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V \sim ,
adjustable with the voltage selector, 50 Hz/ 60 Hz

Power consumption: 130 W (at operation)

3.6 W (on standby)

Dimensions (approx.):

520 mm x 320 mm x 323.3 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 12.9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 and SP-UXJ50)

Amplifier

Output Power:

120 W (60 W + 60 W) at 6 Ω (10% THD)

Audio input sensitivity/Impedance (at 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 kΩ

Speakers/Impedance: 6 Ω – 16 Ω

Tuner

FM tuning range: 87.50 MHz – 108.00 MHz

AM tuning range:

AM 10 kHz intervals: 530 kHz – 1 710 kHz

AM 9 kHz intervals: 531 kHz – 1 710 kHz

CD player

Dynamic range: 85 dB

Signal-to-noise ratio: 90 dB

Wow and flutter: Immeasurable

Cassette deck

Frequency response:

Normal (type I): 60 Hz – 14 000 Hz

Wow and flutter: 0.15% (WRMS)

Speaker—SP-UXJ50

Speaker units: Woofer: 12.0 cm cone x 1

Midrange: 4.0 cm cone x 1

Tweeter: 2.0 cm dome x 1

Impedance: 6 Ω

Dimensions (approx.):

160 mm x 285 mm x 181.5 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 2.4 kg each

Supplied Accessories

See page 6.

General

Power requirement:

AC 110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V \sim ,
adjustable with the voltage selector, 50 Hz/ 60 Hz

Power consumption: 120 W (at operation)

3.6 W (on standby)

Dimensions (approx.):

490 mm x 286 mm x 323.3 mm (W/H/D)

Mass (approx.): 10.3 kg

Introducción

Muchas gracias por adquirir uno de nuestros productos JVC. Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad. Guarde este manual para futuras consultas.

Acerca de este manual

Este manual está organizado de la siguiente manera:

- **Este manual explica principalmente las operaciones utilizando los botones del control remoto. A menos que se especifique de otro modo, podrá usar los botones y controles del control remoto y de la unidad para las mismas operaciones, si llevan nombres (o marcas) iguales o similares. Las ilustraciones utilizadas en este manual son para el UX-J60, a menos que se indique de otro modo.**
- La información básica y común para las diversas funciones está agrupada en un lugar, y se evita su repetición en cada procedimiento. Por ejemplo, la información sobre el encendido/apagado de la unidad, el ajuste de volumen, el cambio de los efectos de sonido y otros no se repite, por haberse explicado en la sección “Operaciones comunes” en las páginas 9 a 11.
- En este manual se utilizan las siguientes marcas:



Proporciona advertencias y precauciones para evitar daños o riesgos de incendio/descargas eléctricas.

También proporciona información útil para obtener el mejor rendimiento posible de la unidad.



Proporciona información y sugerencias útiles.

Precauciones

Instalación

- Instale la unidad en un sitio nivelado, seco, que no sea ni muy frío ni muy caluroso—entre 5°C y 35°C.
- Instale la unidad en un sitio bien ventilado para evitar que se genere calor dentro de la misma.
- Deje un espacio suficiente entre la unidad y el televisor.
- Para evitar interferencias, mantenga los altavoces alejados del televisor.



NO instale la unidad cerca de fuentes de calor, en ambientes polvorientos, o en sitios expuestos a la luz directa del sol o a las vibraciones.

Fuente de alimentación

- Para desenchufar el cable de alimentación de CA del tomacorriente mural, siempre tire del enchufe, no del cable.



NO toque el cable de alimentación de CA con las manos mojadas.

Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en la lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender la calefacción de la habitación
- En una habitación húmeda
- Si lleva la unidad directamente desde un lugar frío a otro cálido

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En tal caso, deje la unidad encendida durante algunas horas hasta que se evapore la humedad, desenchufe el cable de alimentación de CA y vuélvalo a enchufar.

Otros

- Si llegara a entrar líquido o algún objeto metálico dentro de la unidad, desenchúfela y consulte con su proveedor antes de intentar su uso otra vez.
- Cuando la unidad no va a ser utilizada por un tiempo prolongado, desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente de CA.



NO desarme la unidad; en el interior no hay piezas que pueda reparar el usuario.

Si hay alguna condición anormal, desenchufe el cable de alimentación de CA y consulte con su.

Ubicación de los botones y controles	3
Panel frontal	3
Control remoto	5
Primeros pasos	6
Accesorios suministrados	6
Colocación de las pilas en el control remoto	6
Conexión de las antenas	6
Conexión de los altavoces	7
Conexión de otro equipo	8
Ajuste del selector de tensión	8
Operaciones comunes	9
Ajuste del reloj	9
Ajuste del espaciamiento de canales del sintonizador de AM	9
Conexión de la alimentación	10
Ajuste del volumen	10
Cómo disfrutar de los efectos de sonido	10
Selección del brillo de la iluminación	11
Selección del color de la pantalla (SOLO PARA UX-J60)	11
Escuchando radiodifusiones en FM y AM	12
Cómo sintonizar una emisora	12
Cómo preajustar las emisoras	12
Cómo sintonizar una emisora preajustada	13
Acerca de la reproducción de discos	14
Reproduciendo el disco entero—Reproducción normal	14
Operaciones básicas de discos	15
Programando el orden de reproducción de las pistas —Reproducción programada	15
Para reproducir al azar—Reproducción aleatoria	16
Repetiendo las pistas—Reproducción repetitiva	16
Inhibiendo la expulsión del disco—Bloqueo de la bandeja	16
Reproducción de las cintas	17
Reproducción de una cinta	17
Grabación	18
Grabación en una cinta	18
Grabación directa del disco	19
Grabación de una sola pista	19
Uso de los temporizadores	20
Uso de los temporizadores de ajuste diario y de grabación	20
Uso del temporizador de apagado (“Sleep”)	21
Mantenimiento	22
Localización de averías	23
Especificaciones	24

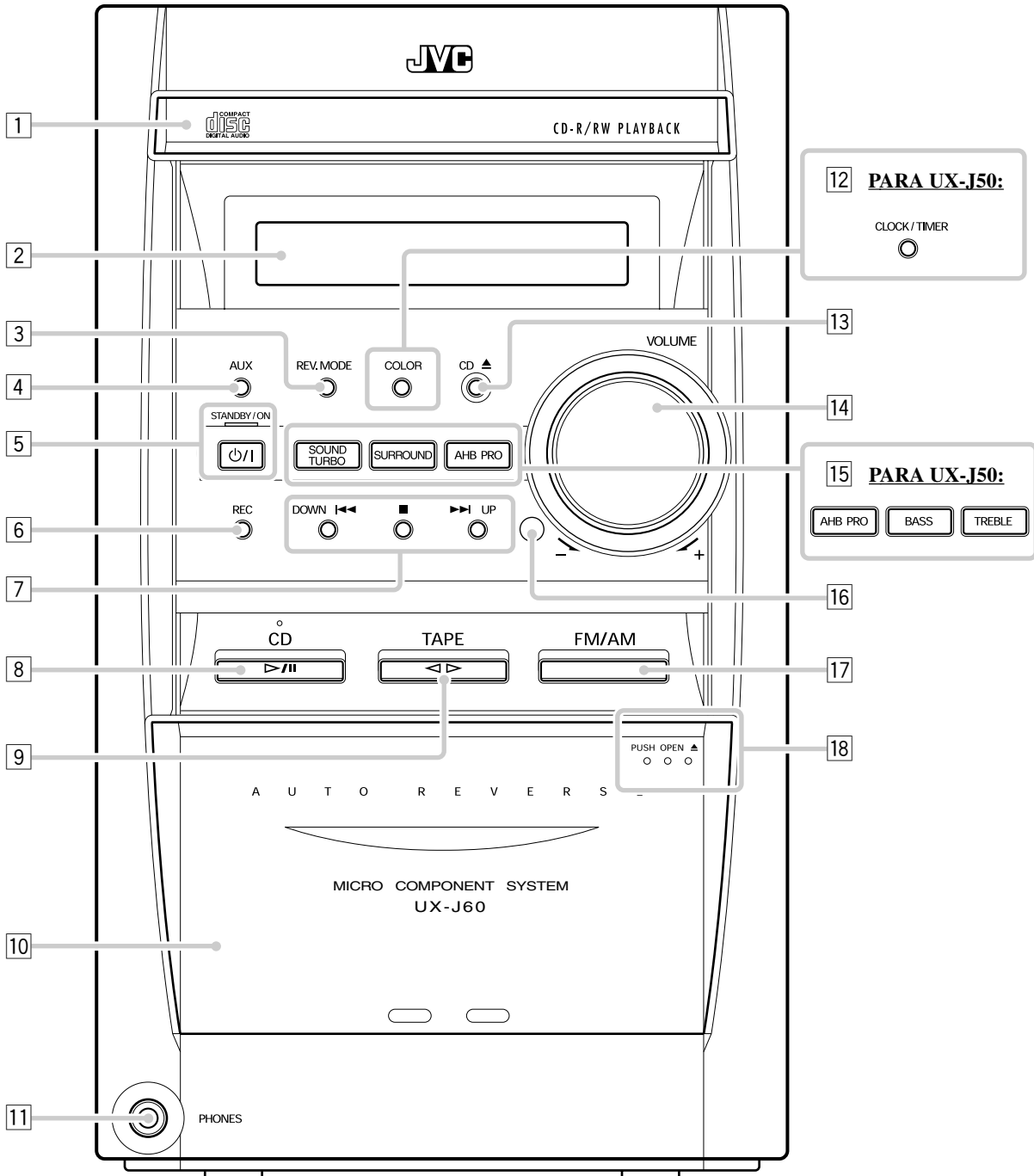
Ubicación de los botones y controles

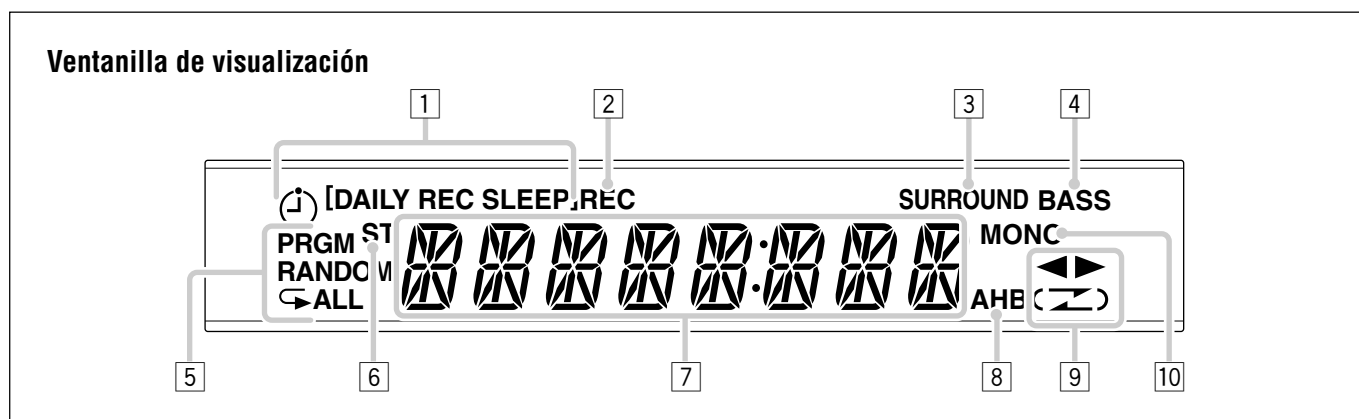
Familiarícese con los botones y controles de su unidad.

Panel frontal

Español

Panel frontal





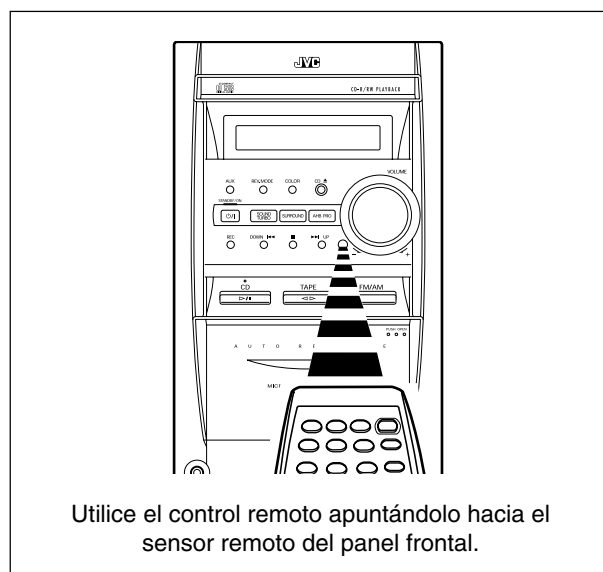
Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

Panel frontal

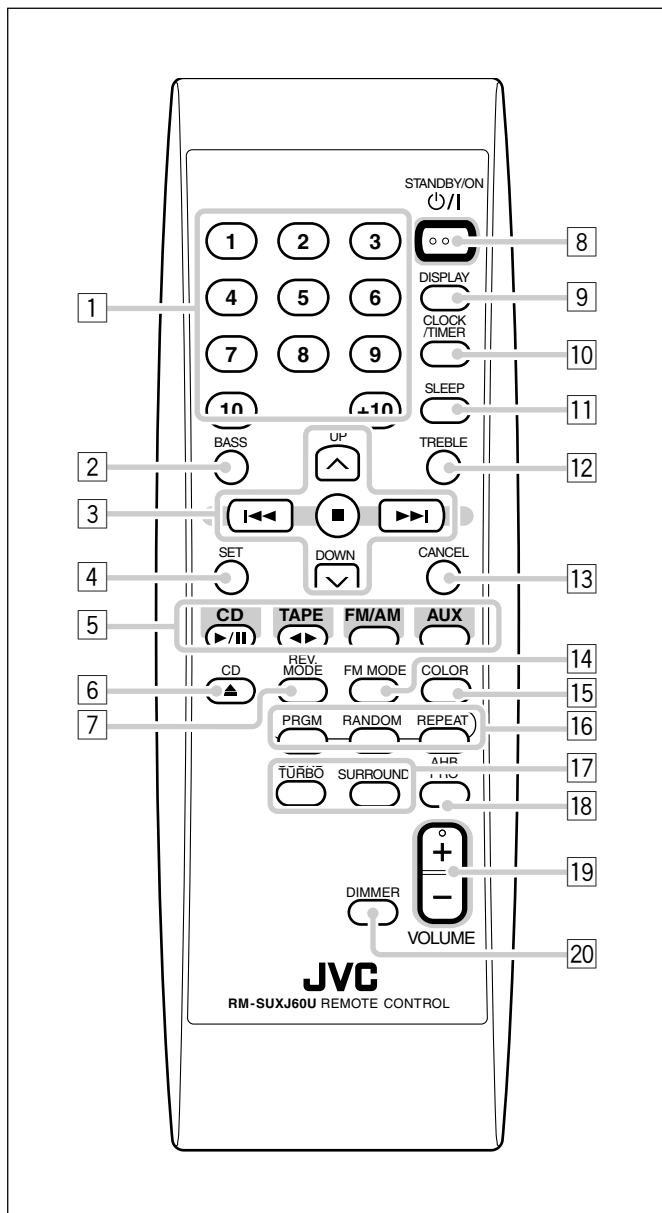
- 1 Bandeja del disco
- 2 Ventanilla de visualización
- 3 Botón REV.MODE (modo de inversión) (17 – 19)
- 4 Botón AUX (10)
Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 5 Botón STANDBY/ON ☉/I y lámpara de espera STANDBY/ON (9, 10, 21)
- 6 Botón REC (grabación) (18, 19)
- 7 Botones de operación múltiple
 - DOWN/◀◀ (salto hacia atrás), ■ (parada) y ▶▶/UP (salto hacia adelante)
- 8 Botón CD ▷/|| (reproducción/pausa) (10, 14 – 16)
Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 9 Botón TAPE ◀▷ (10, 17)
Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 10 Portacassette
- 11 Jack para auriculares PHONES (10)
- 12 PARA UX-J60: Botón COLOR (11)
PARA UX-J50: Botón CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 13 Botón CD ▲ (cierres de las bandejas de los discos/apertura) (14)
Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 14 Control VOLUME + / - (10)
- 15 PARA UX-J60:
 - Botón SOUND TURBO (11)
 - Botón SURROUND (11)
 - Botón AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)PARA UX-J50:
 - Botón AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
 - Botón BASS (10)
 - Botón TREBLE (10)
- 16 Sensor de control remoto
- 17 Botón FM/AM (10, 12, 13)
Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 18 Parte PUSH OPEN ▲ (apertura del portacassette) (17 – 19)

Ventanilla de visualización

- 1 Indicadores del temporizador
 - Indicadores ☉ (temporizador), DAILY, REC (temporizador de grabación) y SLEEP
- 2 Indicador REC (grabación)
- 3 SOLO PARA UX-J60: Indicador SURROUND
- 4 SOLO PARA UX-J60: Indicador BASS
- 5 Indicadores del modo de reproducción de disco
 - PRGM (programa), RANDOM y ↻ ALL (repetición)
- 6 Indicador ST (estéreo)
- 7 Pantalla principal
 - Muestra el nombre de la fuente, la frecuencia, etc.
- 8 Indicador AHB (Active Hyper Bass pro)
- 9 Indicadores de operación de la cinta
 - ◀▶ (dirección de la cinta) y ⚡ (modo de inversión)
- 10 Indicador MONO



Control remoto



Para los detalles, consulte las páginas entre paréntesis.

- 1 Botones numéricos
- 2 Botón BASS (10)
- 3 Botones de operación múltiple
 - UP, ◀◀ (salto hacia atrás), ■ (parada), ▶▶ (salto hacia adelante) y DOWN
- 4 Botón SET (15)
- 5 Botones de fuente
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM y AUX

Pulsando uno de estos botones también se conecta la alimentación de la unidad.
- 6 Botón CD ▲ (cierre de la bandejas de los discos/ apertura) (14)

Pulsando este botón también se conecta la alimentación de la unidad.
- 7 Botón REV.MODE (modo de inversión) (17 – 19)
- 8 Botón STANDBY/ON ◻/I (10, 21)
- 9 Botón DISPLAY (9)
- 10 Botón CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 11 Botón SLEEP (21)
- 12 Botón TREBLE (10)
- 13 Botón CANCEL (16)
- 14 Botón FM MODE (12)
- 15 SOLO PARA UX-J60:
Botón COLOR (11)
- 16 Botones del modo de reproducción de disco (15, 16)
 - PRGM (programa), RANDOM y REPEAT
- 17 SOLO PARA UX-J60:
Botón SOUND TURBO (11)
Botón SURROUND (11)
- 18 Botón AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- 19 Botón VOLUME + / - (10)
- 20 Botón DIMMER (10, 11)

Accesorios suministrados

Asegúrese de que cuenta con todos los artículos siguientes. El número entre paréntesis indica la cantidad de piezas suministradas.

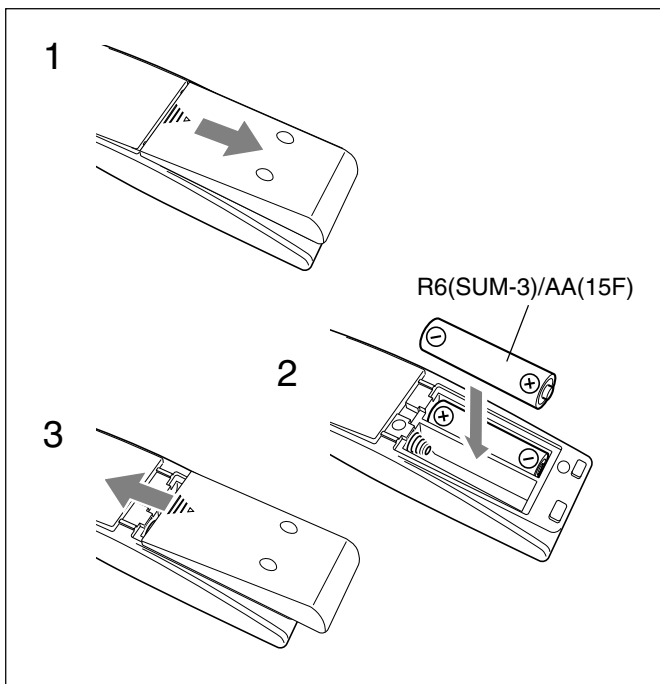
- Antena de cuadro de AM (1)
- Antena de FM (1)
- Control remoto (1)
- Pilas (2)
- Cables de altavoces (SOLO PARA UX-J60) (4)
- Adaptador para clavija de CA—excepto para Argentina (1)

Si hay alguna pieza faltante, consulte inmediatamente con su proveedor.

Colocación de las pilas en el control remoto

Coloque las pilas—R6(SUM-3)/AA(15F)—dentro del control remoto, haciendo coincidir sus polaridades (+ y -) con las marcas + y - del compartimiento de las pilas.

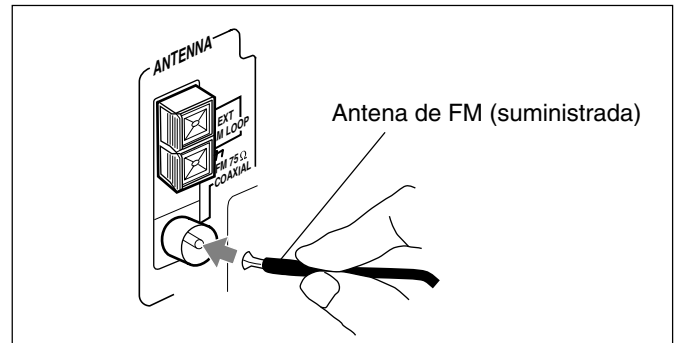
Cuando la unidad deje de responder al control remoto, cambie ambas pilas al mismo tiempo.



- NO combine una pila usada con otra nueva.
- NO utilice conjuntamente diferentes tipos de pilas.
- NO exponga las pilas al calor o a las llamas.
- NO deje las pilas dentro del compartimiento de las pilas si no va a usar la unidad por un tiempo prolongado. De lo contrario, se producirían daños debido al ácido de las pilas.

Conexión de las antenas

Antena de FM



- 1 Conecte la antena de FM al terminal FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Extienda la antena de FM.
- 3 Fíjela en una posición que le permita obtener la mejor recepción y luego sujétela sobre la pared, etc.

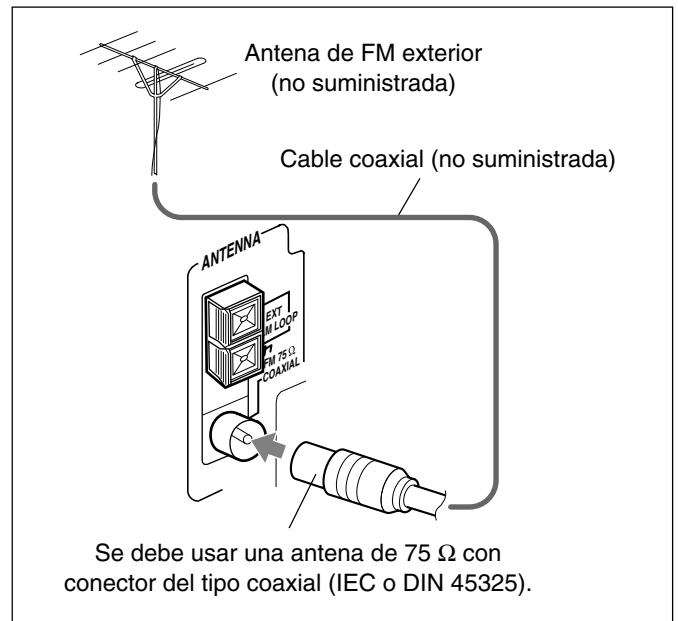


Acerca de la antena de FM suministrada

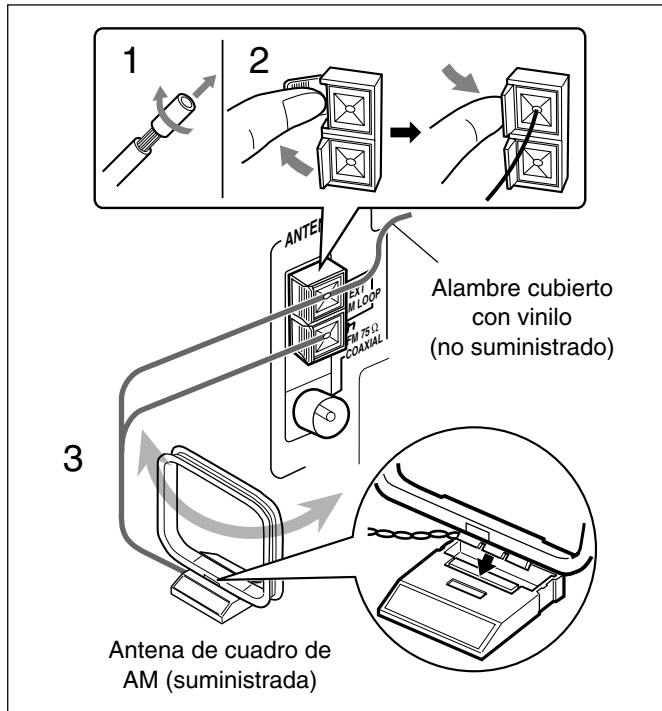
La antena de FM suministrada con esta unidad puede usarse como medida temporal. Si la recepción es deficiente, podrá conectar una antena de FM exterior.

Para conectar una antena de FM exterior

Antes de conectarla, desconecte la antena de FM suministrada.



Antena de AM



- 1 Si los cables están cubiertos con material aislante, quite la sección corta de aislamiento del extremo de cada cordón retorciéndola.
- 2 Conecte la antena de cuadro de AM a los terminales AM LOOP, tal como se indica en la ilustración.
- 3 Gire la antena de cuadro de AM hasta que se obtenga la mejor recepción.

Para conectar una antena de AM exterior

Si la recepción es deficiente, conecte un alambre simple cubierto con vinilo al terminal AM EXT y extiéndalo horizontalmente. La antena de cuadro de AM debe permanecer conectada.

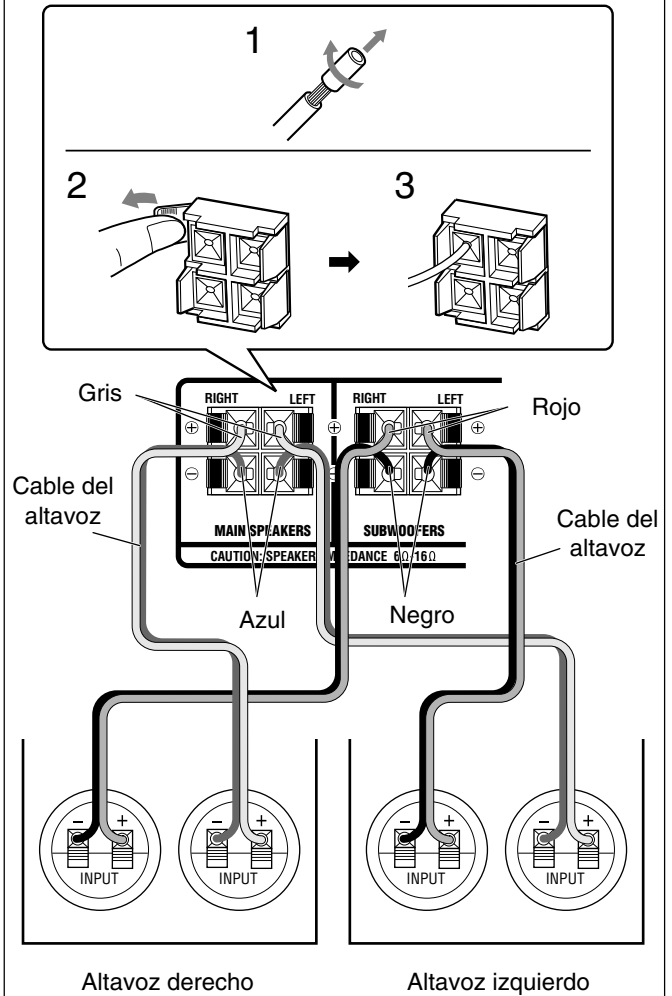


Para una mejor recepción en FM y AM

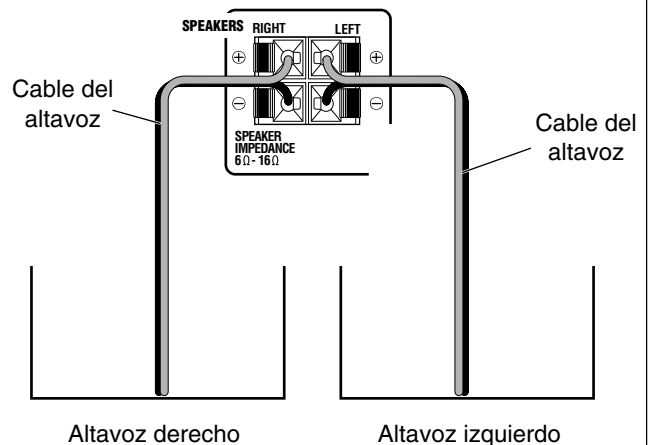
- Asegúrese de que los conductores de antena no hagan contacto con otros terminales y cordones de conexión.
- Mantenga las antenas alejadas de las partes metálicas de la unidad, de los cordones de conexión y del cable de alimentación de CA.

Conexión de los altavoces

PARA UX-J60:



PARA UX-J50:



- 1 Si los cables están cubiertos con material aislante, quite la sección corta de aislamiento del extremo de cada cordón retorciéndola.
- 2 Pulse y mantenga pulsado el terminal de altavoz, tal como se indica en la figura.
- 3 Inserte el extremo del cable del altavoz en el terminal.
Haga coincidir las polaridades entre los terminales de la unidad y del altavoz: \oplus con \oplus y \ominus con \ominus .
- 4 Aparte su dedo de la abrazadera.

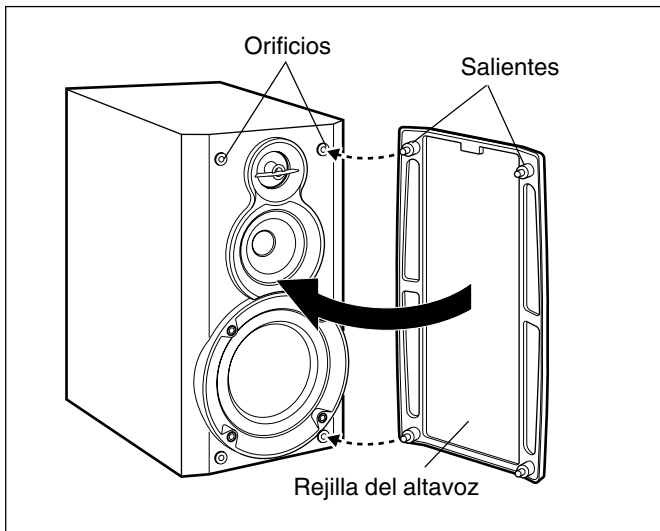


- NO conecte los altavoces mientras la unidad está encendida.
- NO conecte más de un altavoz a cada terminal de altavoz.

IMPORTANTE: Utilice solamente altavoces que tengan la misma impedancia que la indicada por los terminales de altavoz en la parte posterior de la unidad.

Para retirar las rejillas de los altavoces

Las rejillas de los altavoces son desmontables.



Para desmontar la rejilla del altavoz, inserte sus dedos en la parte superior de la rejilla del altavoz, y tire de la misma hacia sí. También tire de la parte inferior hacia sí.

Para fijar la rejilla del altavoz, introduzca los salientes de la rejilla en los orificios del altavoz.

Conexión de otro equipo

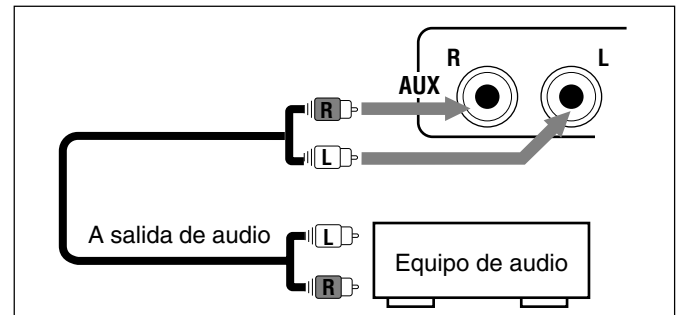
Para conectar un equipo de audio

Podrá conectar un equipo de audio, para utilizarlo sólo como dispositivo de reproducción.



- NO conecte ningún otro equipo mientras la alimentación está conectada.
- NO enchufe ningún equipo antes de finalizar todas las conexiones.

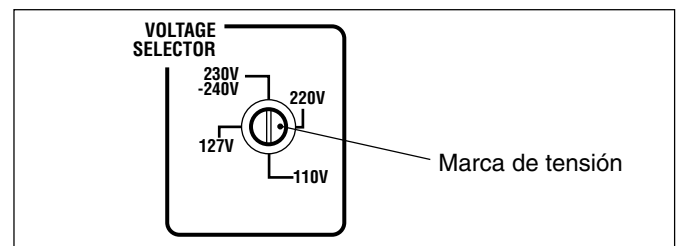
Asegúrese de que las clavijas de los cordones de audio estén codificadas por color: Las clavijas y los jacks blancos son para las señales de audio del lado izquierdo, y los rojos son para las señales de audio del lado derecho.



Para reproducir el otro equipo a través de esta unidad, efectúe la conexión entre los jacks de salida de audio del otro equipo con los jacks AUX utilizando cables de audio (no suministrado).

Ajuste del selector de tensión

Antes de enchufar la unidad, ajuste el selector de tensión en la parte posterior de la unidad a la tensión correcta para su área.



Con un destornillador, gire el selector de tensión hasta que la flecha indique la misma tensión que la del sitio de conexión de la unidad. (Véase la página de la contracubierta.)



- NO enchufe sin haber ajustado previamente el selector de tensión en la parte posterior de la unidad y sin haber finalizado todos los procedimientos de conexión.

Ahora ya está preparado para enchufar la unidad y cualquier otro equipo conectado.

- Si el tomacorriente mural no coincide con la clavija de CA, utilice el adaptador para clavija de CA suministrado (excepto para Argentina).

IMPORTANTE: Asegúrese de haber realizado todas las conexiones antes de enchufar el cable de alimentación de CA en una toma de corriente.

Operaciones comunes

Ajuste del reloj

Antes de operar la unidad, primero ajuste el reloj incorporado a la misma. Al enchufar el cordón de alimentación de CA en el tomacorriente mural, "0:00" destella en la pantalla.

El reloj puede ajustarse tanto con la unidad encendida o apagada.

- Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancelan los ajustes antes de haber terminado, comience otra vez desde el paso 1.
- Sólo con el UX-J60, también podrá usar CLOCK/TIMER en la unidad para realizar esta operación.

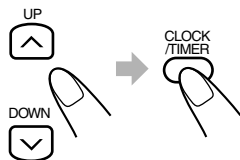
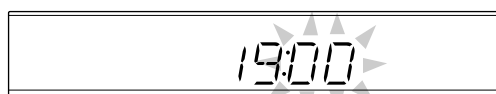
1 Pulse CLOCK/TIMER.

Los dígitos de la hora comienzan a destellar en la pantalla.

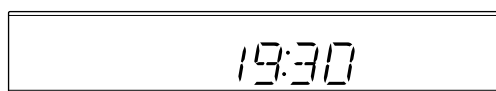


2 Pulse UP o DOWN para ajustar la hora, y luego pulse CLOCK/TIMER.

Los dígitos de los minutos comienzan a destellar.



3 Pulse UP o DOWN para ajustar los minutos, y luego pulse CLOCK/TIMER.

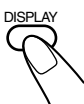


Para verificar la hora del reloj durante la reproducción

En el control remoto SOLAMENTE:

Pulse DISPLAY (de color gris).

- Cada vez que pulsa el botón, la indicación de la fuente y la hora del reloj aparecen alternativamente en la pantalla.



- Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA o se produzca una falla de alimentación eléctrica
El reloj se reposicionará inmediatamente a "0:00". Si así sucede, ajustar el reloj otra vez.
- El reloj puede adelantarse o retrasarse uno o dos minutos al mes
Si así sucede, ajustar el reloj otra vez.

Para volver a poner el reloj en hora

- 1 Asegúrese de que el indicador ☹ (temporizador) no esté encendido en la pantalla.
 - Si está encendido, pulse y mantenga pulsado CLOCK/TIMER hasta que se apague.
- 2 Pulse CLOCK/TIMER repetidamente hasta que la unidad entre en el modo de ajuste del reloj (el dígito de la hora comienza a destellar en la pantalla).
La primera vez que pulsa CLOCK/TIMER, la unidad entra en el modo de ajuste del temporizador. (Consulte la página 20).
- 3 Repita los pasos 2 y 3 del procedimiento "Ajuste del reloj".
- 4 Pulse y mantenga pulsado CLOCK/TIMER otra vez para que el indicador ☹ (temporizador) desaparezca de la pantalla.

Ajuste del espaciamiento de canales del sintonizador de AM

En algunos países, el espaciamiento de las emisoras AM es de 9 kHz mientras que en otros es de 10 kHz.

El sintonizador de AM incorporado se expide de fábrica con el espaciamiento ajustado a 9 kHz.

Sólo podrá cambiar a espaciamiento de 9 kHz o 10 kHz mientras la unidad está en espera.

En la unidad SOLAMENTE:

Para seleccionar intervalos de 10 kHz, pulse FM/AM mientras mantiene pulsado ►►.



Para seleccionar intervalos de 9 kHz, pulse FM/AM mientras mantiene pulsado ◀◀.



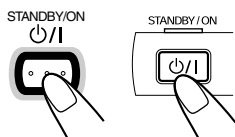
Cuando cambie el ajuste



Las emisoras presintonizadas se borrarán. Deberá presintonizar las emisoras otra vez. (Consulte la página 12.)

Conexión de la alimentación

Para conectar la alimentación de la unidad, pulse STANDBY/ON .

La lámpara STANDBY/ON se enciende en verde y aparece "HELLO" en la pantalla.



- Cuando usted pulsa el botón de reproducción—CD , TAPE , FM/AM y AUX, la alimentación de la unidad se conecta automáticamente y se inicia la reproducción si la fuente está preparada.

Para desconectar la alimentación de la unidad (en espera), pulse STANDBY/ON  otra vez.

La lámpara STANDBY/ON se enciende en rojo y aparece "GOOD BYE" en la pantalla.

- "0:00" destella en la pantalla hasta que ajuste el reloj incorporado. Después de ajustar el reloj, la hora del reloj será indicada en la pantalla cuando la unidad se encuentra en el modo de espera.

Pulsando DIMMER, el brillo de la iluminación y de la pantalla aumenta sólo durante 4 segundos.

- Se consume una pequeña cantidad de energía aún cuando la unidad se encuentra en el modo de espera.

Para desconectar completamente la alimentación, unplug desenchufe el cable de alimentación de CA de la toma de CA.



Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA o se produzca una falla de alimentación eléctrica

El reloj se reposicionará inmediatamente a "0:00", mientras que las emisoras preajustadas (consulte la página 12) en el sintonizador se borrarán en unos pocos días.

Ajuste del volumen

El nivel de volumen sólo se podrá ajustar estando conectada la alimentación de la unidad. Puede ajustar el nivel del volumen entre "VOL MIN" y "VOLUME 1" – "VOLUME 40 (VOL MAX)".

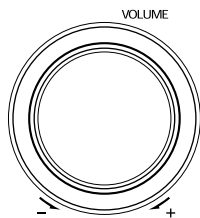
En el control remoto:

Pulse VOLUME + para subir el volumen o pulse VOLUME – para bajarlo.



En la unidad:

Gire VOLUME + / – en el sentido de las agujas del reloj (+) para subir el volumen y en sentido contrario (–) para bajarlo.



Para una audición privada

Conecte los auriculares al jack PHONES. El sonido no se escuchará a través de los altavoces. Asegúrese de disminuir el volumen antes de conectar o de colocarse los auriculares.



NO desconecte la unidad (en espera) con el volumen ajustado a un nivel extremadamente alto; de lo contrario, la sobrecarga acústica repentina podrá dañar su oído, los altavoces y/o auriculares cuando vuelva a conectar la unidad o cuando empiece a reproducir alguna fuente. RECUERDE que no podrá ajustar el nivel de volumen mientras la unidad está en el modo de espera.

Cómo disfrutar de los efectos de sonido

Es posible ajustar el sonido mediante las diversas funciones de efecto de sonido.

- Estas funciones afectan solamente al sonido de reproducción, pero no al de grabación.

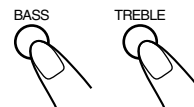
Para ajustar el tono (Graves/agudos)

Puede ajustar el nivel de graves (gama de bajas frecuencias) y el nivel de agudos (gama de altas frecuencias) dentro del margen de –5 a +5.

La unidad se expide de fábrica con el nivel de graves ajustado a "BASS +2", y el nivel de agudos ajustado a "TREBLE +2".

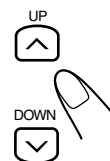
- Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancelan los ajustes antes de haber terminado, comience otra vez desde el paso 1.
- Sólo con el UX-J50, también podrá utilizar BASS y TREBLE en la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse BASS para ajustar el nivel de graves o pulse TREBLE para ajustar el nivel de agudos.



- Cada vez que pulsa el botón, "BASS" y "TREBLE" aparecen alternativamente en la pantalla.

2 Pulse UP para aumentar el nivel o DOWN para disminuirlo.



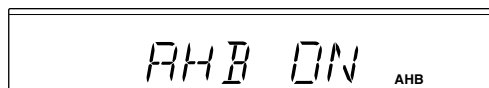
Para reforzar los sonidos graves

La riqueza y la amplitud de los sonidos graves se mantienen independientemente de cuán bajo se haya ajustado el volumen—Active Hyper Bass Pro.

Para UX-J60:

Pulse AHB PRO.

- Cada vez que pulsa el botón, el efecto Active Hyper Bass Pro se activa (AHB ON) y desactiva (AHB OFF) alternativamente. Al activarse, el indicador AHB se enciende en la pantalla.

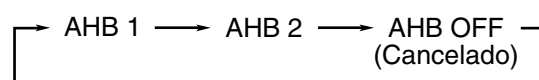


Para UX-J50:

Pulse AHB PRO hasta que "AHB 1" o "AHB 2" aparezca en la pantalla.

El indicador AHB también se enciende en la pantalla.

- Cada vez que pulsa el botón, los sonidos graves cambian de la siguiente manera:



- La opción "AHB 2" produce un efecto de refuerzo de graves mucho mayor que "AHB 1".

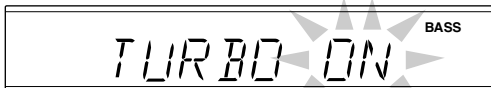
Para cancelar el efecto, pulse AHB PRO hasta que aparezca "AHB OFF" en la pantalla. El indicador AHB se apaga.

Para disfrutar de un sonido pesado (SOLO PARA UX-J60)

Es posible disfrutar de un sonido pesado. Esta función refuerza los sonidos de frecuencias bajas y altas—Sound Turbo.

Pulse SOUND TURBO.

- Cada vez que pulsa el botón, la función Sound Turbo se activa y desactiva alternativamente. Al activarse, el indicador BASS se enciende en la pantalla.



Estando activada la función Sound Turbo, los niveles de graves y agudos se ajustan a +2 (consulte la página 10). Después que se cancele Sound Turbo, estos niveles se restablecen a los niveles anteriores.

Para reforzar el efecto surround (SOLO PARA UX-J60)

Es posible reforzar el efecto surround.

- Esta función no afectará al sonido de grabación y de reproducción de fuentes monofónicas.

Para obtener el efecto, pulse SURROUND de manera que el indicador SURROUND se encienda en la pantalla.



Para cancelar el efecto, pulse de nuevo SURROUND de manera que el indicador SURROUND se apague.

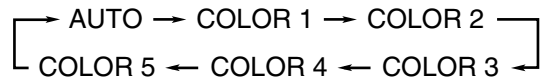
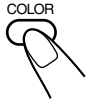
Selección del color de la pantalla (SOLO PARA UX-J60)

Puede seleccionar el color de la pantalla (COLOR 1 – COLOR 5 y modo AUTO).

- El modo AUTO cambia gradualmente el color (COLOR 1 a COLOR 5).

Para seleccionar el color, pulse COLOR.

- Cada vez que pulsa el botón, el color cambia de la siguiente manera:



Selección del brillo de la iluminación

El cambio del brillo de la iluminación y de la pantalla sólo se puede realizar mientras la unidad se encuentra encendida.

En el control remoto SOLAMENTE:

Para cambiar el brillo, pulse DIMMER.

- Cada vez que pulsa el botón, la iluminación se oscurece (DIM ON) y aclara (DIM OFF) alternativamente.

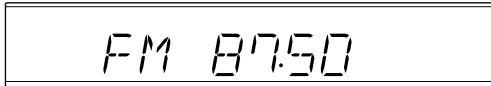


Cómo sintonizar una emisora

1 Pulse FM/AM para seleccionar la banda.

La alimentación de la unidad se conecta automáticamente y se sintoniza la emisora sintonizada previamente ya sea FM o AM.

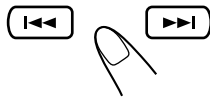
- Cada vez que pulsa el botón, la banda cambia alternativamente entre FM y AM.



2 Pulse y mantenga pulsado >>>| o |<<< durante más de 1 segundo.

La unidad comienza a efectuar la búsqueda de las emisoras y se detiene al sintonizar una emisora con una intensidad de señal suficiente.

- Si el programa se transmite en estéreo, también se enciende el indicador ST (estéreo).



Para interrumpir la búsqueda, pulse >>>| o |<<<.



Cuando pulse >>>| o |<<< momentáneamente y de forma repetida

La frecuencia cambia paso por paso.

Para cambiar el modo de recepción en FM

En el control remoto SOLAMENTE:

Cuando la transmisión en FM estéreo sea difícil de recibir o hayan ruidos, pulse FM MODE de manera que aparezca el indicador MONO en la pantalla. Con esto conseguirá mejorar la recepción.



Para restablecer el efecto estereofónico, pulse FM MODE otra vez de forma que el indicador MONO se apague. En el modo estereofónico, el sonido se escuchará en estéreo cuando se transmita un programa en estéreo.

Cómo preajustar las emisoras

Usted podrá almacenar hasta 30 emisoras FM y 15 emisoras AM.

En algunos casos, pueden haber frecuencias de prueba ya memorizadas en el sintonizador ya que la fábrica ha examinado la función de preajuste del sintonizador antes de la entrega. Esto no es una anomalía.

Usted deberá preajustar separadamente las emisoras para las bandas de FM y AM.

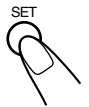
- Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancelan los ajustes antes de haber terminado, comience otra vez desde el paso 2.

En el control remoto SOLAMENTE:

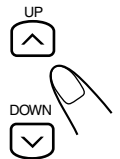
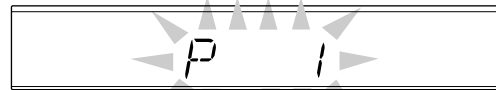
1 Sintonice la emisora que desea preajustar.

- Consulte "Cómo sintonizar una emisora".

2 Pulse SET.



3 Pulse UP o DOWN para seleccionar un número de preajuste.



4 Pulse SET otra vez.



La emisora sintonizada en el paso 1 se almacena en el número de preajuste seleccionado en el paso 3.

- Almacenando una emisora nueva en un número usado se borra la almacenada previamente.



Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA o se produzca una falla de alimentación eléctrica

Las emisoras preajustadas se borrarán en unos pocos días. En tal caso, vuelva a preajustar las emisoras.

Cómo sintonizar una emisora preajustada

En el control remoto SOLAMENTE:

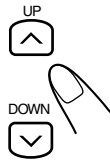
1 Pulse FM/AM para seleccionar la banda.

La alimentación de la unidad se conecta automáticamente y se sintoniza la emisora sintonizada previamente ya sea FM o AM.

- Cada vez que pulsa el botón, la banda cambia alternativamente entre FM y AM.



2 Pulse UP o DOWN para seleccionar un número de preajuste.



Para sintonizar directamente una emisora preajustada utilizando los botones numéricos

En el control remoto SOLAMENTE:

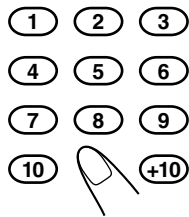
La pulsación del(los) botón(es) numérico(s) le permite seleccionar el número preajustado deseado.

Ej.: Para el número de preajuste 5, pulse 5.

Para el número de preajuste 15, pulse +10, y luego 5.

Para el número de preajuste 20, pulse +10, y luego 10.

Para el número de preajuste 30, pulse +10, +10, y luego 10.



Esta unidad ha sido diseñada para reproducir los siguientes discos—CD, CD-R y CD-RW.

Cuando se reproduce un CD-R o CD-RW

Los CD-Rs (regrabables) y los CD-RWs (reescribibles) editados por el usuario sólo se pueden reproducir si ya están “finalizados”.

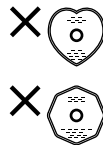
- Normalmente podrá reproducir sus CD-Rs o CD-RWs originales grabados en formato CD musical. Sin embargo, dependiendo de sus características o de las condiciones de grabación, podría suceder que no se puedan reproducir.
- Antes de reproducir los CD-Rs o CD-RWs, lea atentamente sus correspondientes instrucciones o precauciones.
- Puede suceder que algunos CD-Rs o CD-RWs no se puedan reproducir en esta unidad debido a las características de los discos, a daños o manchas en los mismos, o a suciedad en el lente del reproductor.
- Los discos CD-RW pueden requerir más tiempo para su lectura. Esto se debe a que la reflexión de los discos CD-RW es menor que los discos CD comunes.

Notas generales

En general, logrará mejores resultados si mantiene sus CD y mecanismos limpios.

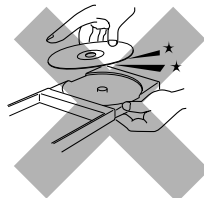
- Guarde los CD en sus estuches y archívelos en cajas o estantes.
- Mantenga la bandeja de disco del unidad cerrada cuando no lo utilice.

El uso continuado de discos de perfil irregular (en forma de corazón, octogonales, etc.) puede dañar la unidad.



Manejo de los discos

- Saque el disco de su estuche sujetándolo por los bordes, mientras presiona ligeramente el orificio central.
- No toque la superficie brillante del disco, ni doble el disco.
- Ponga el disco en su estuche después del uso para que no se deforme.
- Tenga cuidado de no rayar la superficie del CD cuando vuelva a colocarlo en su estuche.
- Evite la exposición directa a la luz del sol, a temperaturas extremas, y a la humedad.



Para limpiar el disco

Usando un lienzo suave, limpie el disco con movimientos rectos desde el centro hacia el borde.

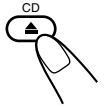


NO utilice ningún tipo de solvente—como limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, o bencina—para limpiar el CD.

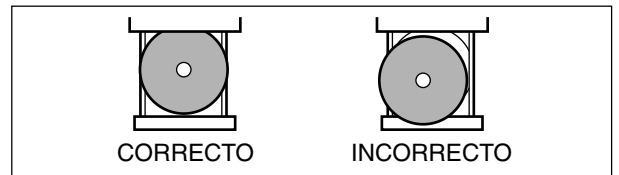
Reproduciendo el discos entero —Reproducción normal

1 Pulse CD ▲.

La alimentación de la unidad se conecta y la bandeja del disco sale automáticamente.



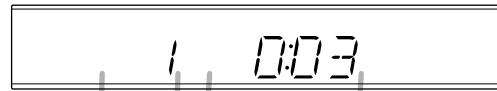
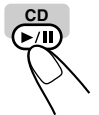
2 Coloque correctamente el disco en el círculo de la bandeja del disco, con su etiqueta dirigida hacia arriba.



- Para escuchar un CD single (8 cm), colóquelo en el círculo interior de la bandeja del disco.

3 Pulse CD ▶/II.

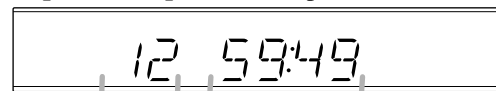
La bandeja de disco se cierra automáticamente y se inicia la reproducción de la primera pista del disco.



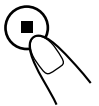
Número de pista Tiempo de reproducción transcurrido

- La unidad se enciende automáticamente y se empieza a reproducir la primera pista del disco.

Para parar la reproducción, pulse ■.



Número total de pistas Tiempo total de reproducción



Para remover el disco, pulse CD ▲.



- Si el disco no puede ser leído correctamente (debido a que está rayado, por ejemplo) o se ha insertado un CD-R o CD-RW no legible
La reproducción no se iniciará.
- Si no se ha introducido un disco
Aparece “NO DISC” en la pantalla.
- Si el disco cargado tiene más de 21 pistas y usted selecciona la pista 21ª o superior
Aparecerá “- -: - -” en la pantalla en lugar del tiempo de reproducción.



NO INTENTE abrir ni cerrar la bandeja de CD manualmente, ya podría estropearla.

Operaciones básicas de discos

Mientras reproduce un disco, podrá realizar las operaciones siguientes.

Para detener la reproducción momentáneamente

Durante la reproducción, pulse CD ►/||.

Mientras está en pausa, el tiempo de reproducción transcurrido destella en la pantalla.

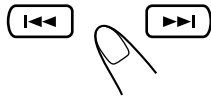


Para continuar con la reproducción, pulse CD ►/|| otra vez.

Para desplazarse a otra pista

Antes o durante la reproducción, pulse ►►| o |◄◄ repetidamente.

- ►►| : Salta al comienzo de la pista siguiente o posteriores.
- |◄◄ : Retrocede al comienzo de la pista actual o anteriores.

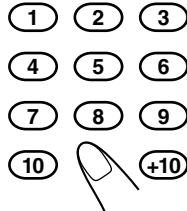


Para ir directamente a otra pista usando los botones numéricos

En el control remoto SOLAMENTE:

Pulsando el(los) botón(es) numérico(s) antes o durante la reproducción, se podrá empezar a reproducir el número de pista deseado.

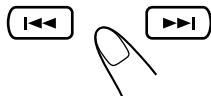
- Ej.: Para el número de pista 5, pulse 5.
 Para el número de pista 15, pulse +10, y luego 5.
 Para el número de pista 20, pulse +10, y luego 10.
 Para el número de pista 32, pulse +10, +10, +10, y luego 2.



Para localizar un punto determinado en una pista

Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado ►►| o |◄◄.

- ►►| : Búsqueda hacia adelante a alta velocidad.
- |◄◄ : Búsqueda hacia atrás a alta velocidad.



Programando el orden de reproducción de las pistas—Reproducción programada

Antes de comenzar la reproducción, podrá programar la unidad para reproducir en cualquier orden deseado. **Se pueden programar hasta 20 pistas.**

En el control remoto SOLAMENTE:

1 Cargue un disco.

- Si la fuente de reproducción actual no es el reproductor de CD, pulse CD ►/||, luego ■ antes de avanzar al paso siguiente.

2 Pulse PRGM (programa).

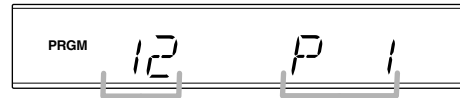
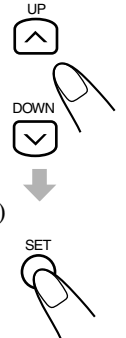
En la pantalla se encenderá el indicador PRGM (programa).



- Si el programa está almacenado en la memoria, se llamará el programa.

3 Pulse UP o DOWN para seleccionar el número de pista, y luego pulse SET.

- Puede seleccionar directamente el número de pista usando los botones numéricos. (Consulte “Para ir directamente a otra pista usando los botones numéricos”).



Número de pista Número de paso del programa

4 Repita el paso 3 para programar las otras pistas que desea.

5 Pulse CD ►/||.

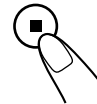
Las pistas se reproducen en el orden programado por usted.



Si intenta programar la pista 21ª

Aparecerá “FULL” en la pantalla.

Para parar la reproducción, pulse ■.



Para salir del modo de reproducción programada, pulse PRGM (programa) antes o después de la reproducción.

- El indicador PRGM (programa) se apaga.
- El programa será retenido aunque seleccione otro modo de reproducción (Reproducción normal o aleatoria).

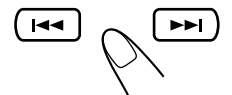


El ajuste del modo de reproducción (reproducción normal, programada y aleatoria) no cambiará aunque usted realice las siguientes operaciones;

- Cambiar la fuente—al seleccionar el reproductor de CD como fuente se restablece el modo de reproducción anterior.
- Apagar la unidad—al encender la unidad se restablece el modo de reproducción anterior.

Para verificar los detalles de la programación

Puede comprobar los contenidos del programa pulsando ►►| o |◄◄ antes o después de la reproducción.



- ►►| : Para verificar el contenido en el orden programado.
- |◄◄ : Para verificar el contenido en orden inverso.

Para modificar la programación

En el control remoto SOLAMENTE:

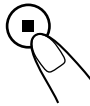
Antes o después de la reproducción, podrá borrar la pista programada en último término pulsando CANCEL.



- Cada vez que pulsa el botón, la última pista programada se borra.

Para añadir pistas a la programación antes de empezar a reproducir, simplemente seleccione los números de pistas que desea añadir siguiendo el paso 3 del procedimiento de programación.

Para borrar el programa, pulse ■ antes o después de la reproducción.



- La expulsión del CD también hará que se borre el programa.

Para reproducir al azar —Reproducción aleatoria

Las pistas se reproducirán en una secuencia aleatoria.

En el control remoto SOLAMENTE:

1 Cargue un disco.

- Si la fuente de reproducción actual no es el reproductor de disco, pulse CD ►/II, luego ■ antes de avanzar al paso siguiente.

2 Pulse RANDOM.

En la pantalla se encenderá el indicador RANDOM.



3 Pulse CD ►/II.

Las pistas se reproducen aleatoriamente. La reproducción aleatoria finaliza cuando se reproducen todas las pistas una vez.

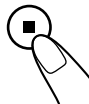


Para omitir la pista actual, pulse ►►I.

- No podrá retroceder a las pistas anteriores pulsando I◀◀.



Para parar la reproducción, pulse ■.



Para salir del modo de reproducción aleatoria, pulse RANDOM antes o después de la reproducción.

El modo de reproducción aleatoria se cancela y se vuelve a la reproducción normal.

- El indicador RANDOM se apaga.



El ajuste del modo de reproducción (reproducción normal, programada y aleatoria) no cambiará aunque usted realice las siguientes operaciones;

- Cambiar la fuente—al seleccionar el reproductor de CD como fuente se restablece el modo de reproducción anterior.
- Apagar la unidad—al encender la unidad se restablece el modo de reproducción anterior.

Repetiendo las pistas—Reproducción repetitiva

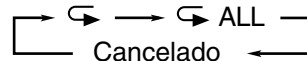
Usted podrá efectuar la reproducción repetida de todas las pistas, del programa o de una sola pista, tantas veces como lo desee.

En el control remoto SOLAMENTE:

Para la reproducción repetitiva, pulse REPEAT antes o durante de la reproducción.



- Cada vez que pulsa el botón, el modo de reproducción repetitiva cambia de la siguiente manera y el siguiente indicador se enciende en la pantalla:



↶ : Repite una pista.

↶↶ ALL : En el modo normal de reproducción, repite todas las pistas.

En el modo de reproducción programada, repite todas las pistas dentro del programa.

En el modo de reproducción aleatoria, repite todas las pistas en orden aleatorio.

Para cancelar la reproducción repetitiva, pulse REPEAT repetidas veces hasta que el indicador desaparezca.

- La reproducción repetida permanece efectiva incluso cuando se selecciona otro modo de reproducción (reproducción normal, programada o aleatoria).
- En el modo de reproducción aleatoria ↶ no se puede seleccionar. Si está seleccionado ↶ cuando se pulsa RANDOM, se cancelará.

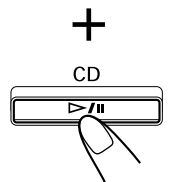
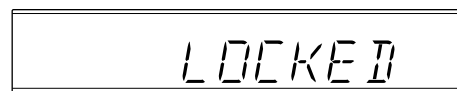
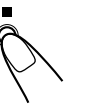
Inhibiendo la expulsión del disco —Bloqueo de la bandeja

Es posible bloquear la bandeja del disco y prohibir la expulsión del disco independientemente de que la unidad se encuentre encendida o apagada.

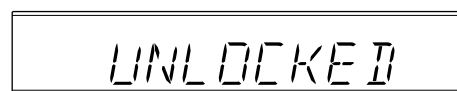
En la unidad SOLAMENTE:

Para inhibir la expulsión del disco, pulse CD ►/II mientras mantiene pulsado ■.

- Si hay alguna bandeja de disco abierta, primero ciérrela.



Para cancelar la inhibición y desbloquear los disco, pulse CD ►/II mientras mantiene pulsado ■.



Si intenta expulsar el disco mientras se está usando el bloqueo de la bandeja

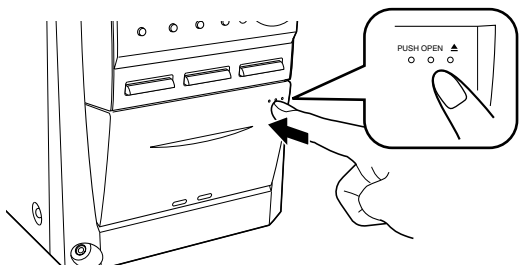
aparecerá "LOCKED" para informarle que la bandeja del disco está bloqueada.

Reproducción de las cintas

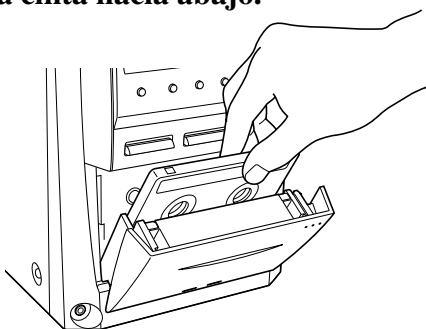
Usted podrá reproducir cintas del tipo I.

Reproducción de una cinta

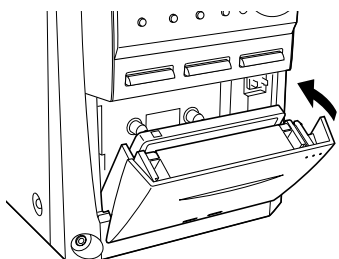
1 Pulse **PUSH OPEN** ▲ en la unidad.



2 Introduzca un cassette, con el lado expuesto de la cinta hacia abajo.



3 Pulse **PUSH OPEN** ▲ de nuevo para cerrar el portacassette.



4 Pulse **TAPE** ◀▶.

La unidad se enciende automáticamente y se empieza a reproducir la cinta. El indicador de dirección de la cinta (▶ o ◀) parpadea lentamente en la pantalla.

- Cada vez que pulsa el botón, la dirección de la cinta cambia:
 - ▶ : reproduce el lado delantero.
 - ◀ : reproduce el lado inverso.



Cuando la cinta se reproduce hasta el final, la platina se detiene automáticamente si el modo de inversión está ajustado a ◀▶ o ▶◀. (Consulte “Para reproducir ambos lados—Modo de inversión”.)

Para parar la reproducción, pulse ■.



Para rebobinar rápidamente hacia la izquierda o la derecha, pulse ▶▶◀◀ o ◀◀▶▶ mientras la cinta está detenida.



El indicador de dirección de la cinta

(▶ o ◀) comienza a destellar rápidamente en la pantalla.

Para sacar el cassette, pulse **PUSH OPEN** ▲ en la unidad.

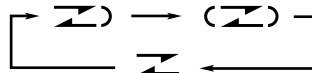
- Si la cinta se está reproduciendo, párela primero.

Para reproducir ambos lados—Modo de inversión

Usted puede ajustar la platina para que se reproduzca un solo lado de la cinta, ambos lados una vez, o ambos lados de manera continua.

Pulse **REV.MODE** (modo de inversión).

- Cada vez que pulsa el botón, el modo de inversión cambia de la siguiente manera:



▶▶◀◀ : La platina se para automáticamente una vez reproducidas las dos caras de la cinta. Se detiene cuando termina la reproducción en el sentido ◀.

◀▶▶▶ : La platina reproduce ambas caras del casete hasta que se pulse ■.

▶▶◀◀ : La platina se para automáticamente una vez reproducida una cara de la cinta.



- NO abra el portacassette durante el transporte de la cinta.
- No se recomienda usar cintas C-120 ni cintas delgadas, dado que podrían deteriorarse las características. Además, estas cintas tienden a enredarse en los rodillos presionadores y los cabrestantes.



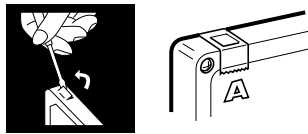
Si no hay un cassette insertado al pulsar **TAPE** ◀▶ Aparece “NO TAPE” en la pantalla.

IMPORTANTE:

- La grabación o reproducción de material protegido por la ley del copyright sin el consentimiento de sus respectivos titulares podría resultar ilegal.
- El nivel de grabación se ajusta automáticamente al nivel correcto y por lo tanto, no será afectado por los demás ajustes de sonido. De esta manera, durante la grabación, podrá ajustar el sonido que está escuchando sin que el nivel de grabación resulte afectado.
- Si las grabaciones realizadas por usted contienen demasiado ruido o perturbaciones estáticas, podría ser que la unidad se encuentra demasiado cerca de un televisor. Aumente la distancia entre el televisor y la unidad.
- Podrá usar cintas tipo I para la grabación.

Para proteger sus grabaciones

Los cassettes tienen dos lengüetas pequeñas en la parte posterior para protección contra el borrado accidental y la regrabación.



Para proteger sus grabaciones, quite estas lengüetas. Para volver a grabar una cinta protegida, tape los orificios con cinta adhesiva.

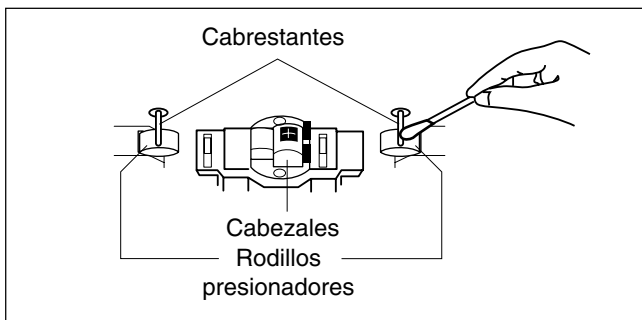
Para mantener la mejor calidad de sonido de grabación y de reproducción

Si están sucios los cabezales, cabrestantes, y rodillos presionadores de las platinas de cassette, podrá producirse lo siguiente:

- Pérdida de la calidad del sonido
- Sonido discontinuo
- Desvanecimiento
- Borrado incompleto
- Dificultades en la grabación

Para limpiar los cabezales, cabrestantes y rodillos presionadores

Limpie con un palillo de algodón humedecido con alcohol.



Para desmagnetizar los cabezales

Apague la unidad, y utilice un desmagnetizador de cabezales (disponible en las tiendas que venden productos electrónicos y discos).



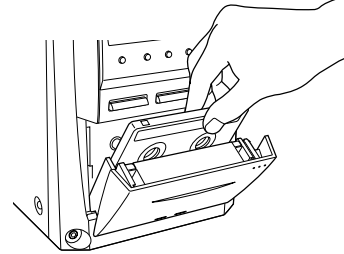
Al comienzo o al final de las cintas cassette

Se provee una cinta de guía en la cual no se puede grabar. Por consiguiente, cuando se graban los discos o los programas de radio, primero haga avanzar la cinta de guía para no perder ninguna parte de la grabación.

Grabación en una cinta

En la unidad SOLAMENTE:

- 1 Ponga un cassette grabable, con el lado expuesto de la cinta hacia abajo.



- 2 Cierre suavemente el portacassette y compruebe la dirección de grabación de la cinta.

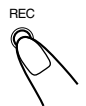
- Si la dirección de la cinta no es correcta, pulse TAPE ◀▶ dos veces y luego ■ para cambiar de dirección.
- Si desea grabar en ambos lados de la cinta, consulte “Para grabar en ambos lados—Modo de inversión”.

- 3 Comience a reproducir la fuente—FM, AM o equipo auxiliar conectado a los jacks AUX.

- Cuando la fuente es un CD, consulte “Grabación directa de disco” en la página 19.

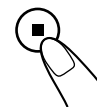
- 4 Pulse REC (grabación).

El indicador REC (grabación) se enciende en la pantalla y se inicia la grabación.

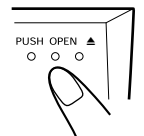


- Si no hay un cassette insertado al pulsar REC Aparece “NO REC” en la pantalla.
- Si hay una cinta protegida al pulsar REC Aparece “NO REC” en la pantalla.

Para detener la grabación, pulse ■.



Para sacar el cassette, pulse PUSH OPEN ▲ en la unidad.





- Si la cinta está grabando, deténgala primero.




NO abra el portacassette durante el transporte de la cinta.

Para grabar en ambos lados—Modo de inversión

Pulse repetidamente REV.MODE (modo de inversión) hasta que se encienda  o .



- Cuando se utiliza el modo de inversión para la grabación,  se enciende y la grabación se inicia primero en la dirección de avance (▶). De lo contrario, la grabación se parará cuando se realice la grabación en un solo lado (inversión) de la cinta.

Grabación directa del disco

Todo lo del disco será copiado a la cinta en el orden grabado en el disco, o de acuerdo con el que se ha definido mediante reproducción programada.

En la unidad SOLAMENTE:

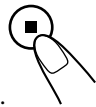
- 1 Ponga un cassette grabable, con el lado expuesto de la cinta hacia abajo.**
- 2 Cargue un disco.**
 - Si la fuente de reproducción actual no es el reproductor de CD, pulse CD ►/II, luego ■ antes de avanzar al paso siguiente.
 - Si no desea grabar pausas de unos 4 segundos entre las selecciones, pulse dos veces CD ►/II. Si no realiza esta operación, se introducirán automáticamente pausas sin grabar entre las selecciones.
 - Si desea grabar en ambos lados de la cinta, consulte “Para grabar en ambos lados—Modo de inversión”.

3 Pulse REC (grabación).

El indicador REC (grabación) se enciende en la pantalla y se inicia la grabación. Una vez finalizada la grabación se paran automáticamente tanto el reproductor de CD como la platina de casete.

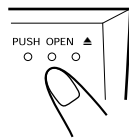


Para detener la grabación, pulse ■.
La cinta se para al cabo de 4 segundos.



Para sacar el cassette, pulse PUSH OPEN ▲
en la unidad.

- Si la cinta está grabando, deténgala primero.

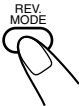


NO abra el portacassette durante el transporte de la cinta.

Para grabar en ambos lados—Modo de inversión

Pulse repetidamente REV.MODE (modo de inversión) hasta que se encienda o .

- Cuando se utiliza el modo de inversión para la grabación directa del disco, se enciende y la grabación se inicia primero en la dirección de avance (►). Cuando la cinta llegue al final mientras se está grabando una canción en la dirección de avance (►), la última canción será grabada al comienzo del lado de inversión (◄). Si inicia la grabación en el lado inverso (◄), la grabación se interrumpirá al terminar de grabar sólo en ese lado (inverso) de la cinta.



Cuando se realiza la programación del temporizador de apagado (“Sleep”) durante la grabación directa del disco

Programa un tiempo suficiente para que pueda finalizar la reproducción del disco pues de lo contrario, la unidad se apagará antes de que finalice la grabación.

Grabación de una sola pista

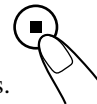
Este método de grabación es conveniente cuando se graban las pistas mientras se está reproduciendo el disco. Podrá grabar una cinta con sus canciones favoritas.

En la unidad SOLAMENTE:

- 1 Ponga un cassette grabable, con el lado expuesto de la cinta hacia abajo.**
- 2 Reproduzca la pista del disco que se desea grabar.**
- 3 Pulse REC (grabación).**
El reproductor de CD vuelve al inicio de la pista y se graba la pista en la cinta. Una vez finalizada la grabación se paran automáticamente tanto el reproductor de CD como la platina de casete.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para grabar otras pistas deseadas.**

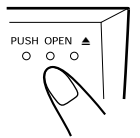


Para detener la grabación, pulse ■.
La cinta se para al cabo de 4 segundos.



Para sacar el cassette, pulse PUSH OPEN ▲
en la unidad.

- Si la cinta está grabando, deténgala primero.



NO abra el portacassette durante el transporte de la cinta.

Se disponen de tres temporizadores—temporizador de ajuste diario, temporizador de grabación y temporizador de apagado (“Sleep”).

Antes de usar estos temporizadores, deberá ajustar el reloj incorporado a la unidad (consulte la página 9).

Uso de los temporizadores de ajuste diario y de grabación

Podrá programar el temporizador con la unidad encendida o apagada.

Cómo funciona realmente el temporizador

Al llegar la hora de activación por temporizador, la unidad se enciende automáticamente (el indicador ☉ [temporizador] y los indicadores del modo de temporizador seleccionado [DAILY o REC] destellan justo antes de la hora de activación, y continúan destellando mientras el temporizador está funcionando). Luego, al llegar la hora de término programada, la unidad se apaga automáticamente (en espera). La programación del temporizador se retiene en la memoria hasta que la cambie.

- Cuando el indicador DAILY está encendido en la pantalla, el temporizador actúa como temporizador de ajuste diario. Una vez programado el temporizador de ajuste diario, se activará todos los días, a la misma hora, hasta que se desconecte el temporizador.
- Cuando el indicador REC está encendido en la pantalla, el temporizador actuará como temporizador de grabación. Después que actúe el temporizador de grabación, los detalles de la programación permanecerán almacenados hasta que se desconecte el temporizador.

Antes de empezar...

Cuando utilice “TUNER” (sintonizador) como fuente de reproducción, asegúrese de seleccionar la emisora deseada antes de desconectar la alimentación.

- Hay un límite de tiempo para realizar los siguientes pasos. Si se cancelan los ajustes antes de haber terminado, comience otra vez desde el paso 1.
- Sólo con el UX-J60, también podrá usar CLOCK/TIMER en la unidad para realizar esta operación.

1 Pulse CLOCK/TIMER.

El indicador ☉ (temporizador) se enciende y el indicador del modo de temporizador (DAILY o REC) destella en la pantalla.

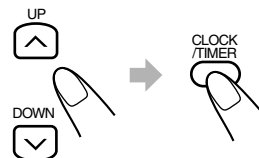
La unidad entra en el modo de ajuste de la hora de inicio.



2 Indique la hora de inicio deseada.

- 1) Pulse UP o DOWN para ajustar la hora, y luego pulse CLOCK/TIMER.
- 2) Pulse UP o DOWN para ajustar los minutos, y luego pulse CLOCK/TIMER.

La unidad entra en el modo de ajuste de la hora de término.



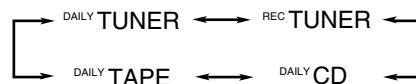
3 Indique la hora de término deseada (en espera).

- 1) Pulse UP o DOWN para ajustar la hora, y luego pulse CLOCK/TIMER.
- 2) Pulse UP o DOWN para ajustar los minutos, y luego pulse CLOCK/TIMER.

La unidad accede al modo de selección del temporizador.

4 Pulse UP o DOWN para seleccionar el temporizador (Temporizador de ajuste diario o temporizador de grabación) con la fuente que se va a reproducir, y luego pulse CLOCK/TIMER.

- Cada vez que pulsa UP o DOWN, el modo de temporizador y la fuente cambian de la siguiente manera:



DAILY TUNER: sintoniza la emisora que se estaba escuchando en último término. (Temporizador de ajuste diario)

REC TUNER: graba la emisora que se estaba escuchando en último término. (Temporizador de grabación)

- Ponga un cassette que se puede grabar en la platina.

DAILY CD: reproduce un disco. (Temporizador de ajuste diario)

- Cargue un disco.

DAILY TAPE: reproduce una cinta. (Temporizador de ajuste diario)

- Asegúrese de que haya una cinta cargada en la cassette platina.
- Asegúrese de que la dirección de la cinta sea correcta.

La unidad accede al modo de ajuste de nivel de volumen.

5 Pulse UP o DOWN para ajustar el nivel de volumen, y luego pulse CLOCK/TIMER.

- Usted puede seleccionar el nivel de volumen (“VOLUME –” y “VOLUME 0” a “VOLUME 40”). Si selecciona “VOLUME –”, el volumen se ajusta al último nivel en que estaba ajustado al apagar la unidad.
- Para desconectar el volumen mientras está funcionando el temporizador de grabación (REC TUNER), ajuste el nivel de volumen a “VOLUME 0”.

La unidad entra en el modo de ajuste del reloj.

6 Si es necesario, ajuste la hora del reloj.

- Consulte “Ajuste del reloj” en la página 9.

7 Pulse STANDBY/ON \odot /I para apagar la unidad (en espera) si ha ajustado el temporizador con la unidad encendida.

- Al activarse el temporizador, el indicador \odot (temporizador) y el indicador del modo de temporizador seleccionado (DAILY o REC) comienzan a destellar.



Para desactivar temporalmente el temporizador, pulse y mantenga pulsado CLOCK/TIMER hasta que el indicador \odot (temporizador) se apague en la pantalla.



Para activar o cambiar el temporizador (con el ajuste previo), realice los pasos 1 a 7 de las páginas 20 y 21.

- Si desea cambiar el ajuste del temporizador después de usar el Temporizador de ajuste diario, primero desactive el temporizador.



- **Si enciende la unidad al llegar a la hora de inicio programada por el temporizador**
El temporizador de ajuste no funciona.
- **Cuando desenchufe el cable de alimentación de CA o se produzca una falla de alimentación eléctrica**
El temporizador será cancelado. En primer lugar deberá ajustar el reloj, y luego volver a programar el temporizador.

Uso del temporizador de apagado (“Sleep”)

Con el temporizador de apagado (“Sleep”), podrá quedarse dormido mientras escucha música. El temporizador de apagado (“Sleep”) se puede programar estando la unidad encendida.

Cómo funciona el temporizador de apagado (“Sleep”)

La alimentación de la unidad se desconecta automáticamente tras un lapso de tiempo predeterminado.

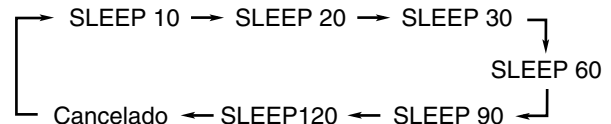
En el control remoto SOLAMENTE:

1 Pulse SLEEP.

Aparece el lapso de tiempo a transcurrir hasta la hora de apagado y el indicador SLEEP se enciende en la pantalla.



- Cada vez que pulsa el botón, el lapso de tiempo cambia de la siguiente manera:



2 Espere unos 5 segundos después de especificar el lapso de tiempo.

El brillo de la iluminación y la pantalla se atenúa.

Para verificar el tiempo que queda hasta la hora de apagado, pulse SLEEP una vez para que se visualice el tiempo que queda para el apagado durante unos 5 segundos.

- El brillo de la iluminación y de la pantalla aumenta durante este período.

Para cambiar la hora de apagado, pulse SLEEP repetidas veces hasta que aparezca el lapso de tiempo deseado en la pantalla.

Para cancelar el ajuste, pulse SLEEP repetidas veces hasta que desaparezca el indicador SLEEP.

- Desconectando la alimentación de la unidad también se cancela el temporizador de apagado (“Sleep”).



- **Si ajusta el temporizador de apagado (“Sleep”) después que el temporizador de ajuste diario inicie la reproducción de la fuente seleccionada**
El temporizador de ajuste diario se cancela. La unidad se apagará cuando llegue la hora de desactivación del temporizador de apagado (“Sleep”).
- **Si ajusta el temporizador de apagado (“Sleep”) después que el temporizador de grabación empiece a grabar**
El temporizador de grabación se cancela, pero la grabación continúa hasta que se active el temporizador de apagado (“Sleep”).

Mantenimiento

Para obtener el máximo rendimiento de la unidad, mantenga limpios los discos, las cintas y el mecanismo.

Limpieza de la unidad

- **Manchas en la unidad**

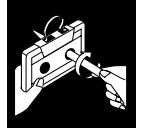
Deben limpiarse con un paño suave. Si la unidad está muy sucia, límpiela con un paño mojado en una solución de agua y detergente neutro diluido y bien exprimido, y luego pásesele un trapo seco.

- **Para evitar que se deteriore la calidad de la unidad, se dañe o se desprege la pintura, tenga en cuenta lo siguiente:**

- NO frote con un paño duro.
- NO frote con fuerza.
- NO utilice diluyente ni bencina para la limpieza.
- NO aplique ninguna sustancia volátil, tal como insecticidas.
- NO permita que ninguna pieza de goma o de plástico permanezca en contacto por un tiempo prolongado.

Manejo de las cintas cassette

- Si la cinta está floja en su cassette, elimine la flojedad haciendo girar uno de los carretes con un lápiz.
- Si la cinta está floja podrá quedar estirada, cortada o enredada en el cassette.



- Tenga cuidado de no tocar la superficie de la cinta.



- No almacene las cintas en:
 - Lugares polvorientos
 - Expuestos directamente a la luz del sol o de otras fuentes de calor
 - Lugares de mucha humedad
 - Sobre un televisor o altavoz
 - Cerca de un imán



Localización de averías

Si tiene algún problema con su unidad, verifique la siguiente lista para ver si consigue resolver el problema antes de acudir al centro de servicio.

Si el problema persiste a pesar de las indicaciones contenidas en esta lista, o si la unidad está físicamente dañada, solicite el servicio a personal cualificado, como por ejemplo, su proveedor.

Síntoma	Causa posible	Acción correctiva
No se escucha el sonido.	<ul style="list-style-type: none"> • Conexiones flojas o incorrectas. • Están conectados los auriculares. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique todas las conexiones y realice las correcciones. (Consulte las páginas 6 a 8.) • Desconecte los auriculares.
Difícil de escuchar las emisiones debido a los ruidos.	<ul style="list-style-type: none"> • Las antenas están desconectadas. • La antena de cuadro de AM está muy cerca de la unidad. • La antena de FM no está debidamente extendida y posicionada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vuelva a conectar las antenas correcta y firmemente. • Cambie la posición y la dirección de la antena de cuadro de AM. • Extienda la antena de FM para obtener la mejor recepción.
La bandeja del disco no se abre o cierra.	El cable de alimentación de CA no está enchufado.	Desenchufe el cable de alimentación de CA.
El disco no se reproduce.	El disco está puesto boca abajo.	Coloque el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.
Discontinuidad en el sonido del disco.	El disco está rayado o sucio.	Limpie o reemplace el disco. (Consulte la página 14.)
Los portacassettes no se pueden abrir.	Se desenchufó el cable de alimentación de CA mientras la cinta estaba corriendo.	Enchufe el cable de alimentación de CA, y luego encienda la unidad.
Grabación imposible.	Se han removido las lengüetas pequeñas del dorso del cassette.	Tape los orificios con cinta adhesiva.
Las operaciones están inhabilitadas.	El microprocesador incorporado podría no funcionar correctamente debido a interferencias eléctricas exteriores.	Desenchufe el cable de alimentación de CA y vuélvalo a conectar.
No es posible operar la unidad desde el control remoto.	<ul style="list-style-type: none"> • Hay un obstáculo en la trayectoria entre la unidad de control remoto y el sensor remoto de la unidad. • Las pilas están agotadas. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retire el obstáculo. • Cambie las pilas.

UX-J60 (CA-UXJ60 y SP-UXJ60)

Amplificador

Potencia de salida:
SUBWOOFERS:
90 W (45 W + 45 W) a 6 Ω (10% THD)
MAIN SPEAKERS:
30 W (15 W + 15 W) a 6 Ω (10% THD)
Sensibilidad/impedancia de entrada de audio (a 1 kHz)
AUX: 400 mV/48 kΩ
Altavoces/impedancia: 6 Ω – 16 Ω

Sintonizador

Margen de sintonización de FM:
87,50 MHz – 108,00 MHz
Margen de sintonización de AM:
A intervalos de 10 kHz: 530 kHz – 1 710 kHz
A intervalos de 9 kHz: 531 kHz – 1 710 kHz

Reproductor de CD

Margen dinámico: 85 dB
Relación señal a ruido: 90 dB
Lloro y fluctuación: No medible

Platina de cassette

Respuesta de frecuencia:
Normal (tipo I): 60 Hz – 14 000 Hz
Lloro y fluctuación: 0,15% (WRMS)

De los altavoces—SP-UXJ60

Altavoces unidad: Subwoofer de cono: 13,5 cm x 1
Altavoz de graves de cono:
8,0 cm x 1
Altavoz de agudos de cono:
4,0 cm x 1
Impedancia: Subwoofer: 6 Ω
Altavoces principales: 6 Ω
Dimensiones (aprox.):
175 mm x 320 mm x 241 mm (An/Al/Pr)
Peso (aprox.): 3,7 kg cada uno

Accesorios suministrados

Consulte la página 6.

Generalidades

Requisitos de potencia:
110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V ~ CA,
ajustable con el selector de tensión, 50 Hz/ 60 Hz
Consumo de energía: 130 W (en funcionamiento)
3,6 W (en espera)
Dimensiones (aprox.):
520 mm x 320 mm x 323,3 mm (An/Al/Pr)
Peso (aprox.): 12,9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 y SP-UXJ50)

Amplificador

Potencia de salida:
120 W (60 W + 60 W) a 6 Ω (10% THD)
Sensibilidad/impedancia de entrada de audio (a 1 kHz)
AUX: 400 mV/48 kΩ
Altavoces/impedancia: 6 Ω – 16 Ω

Sintonizador

Margen de sintonización de FM:
87,50 MHz – 108,00 MHz
Margen de sintonización de AM:
A intervalos de 10 kHz: 530 kHz – 1 710 kHz
A intervalos de 9 kHz: 531 kHz – 1 710 kHz

Reproductor de CD

Margen dinámico: 85 dB
Relación señal a ruido: 90 dB
Lloro y fluctuación: No medible

Platina de cassette

Respuesta de frecuencia:
Normal (tipo I): 60 Hz – 14 000 Hz
Lloro y fluctuación: 0,15% (WRMS)

De los altavoces—SP-UXJ50

Altavoces unidad: Altavoz de graves de cono: 12,0 cm x 1
Rango medio de cono: 4,0 cm x 1
Altavoz de agudos de domo: 2,0 cm x 1
Impedancia: 6 Ω
Dimensiones (aprox.):
160 mm x 285 mm x 181,5 mm (An/Al/Pr)
Peso (aprox.): 2,4 kg cada uno

Accesorios suministrados

Consulte la página 6.

Generalidades

Requisitos de potencia:
110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V ~ CA,
ajustable con el selector de tensión, 50 Hz/ 60 Hz
Consumo de energía: 120 W (en funcionamiento)
3,6 W (en espera)
Dimensiones (aprox.):
490 mm x 286 mm x 323,3 mm (An/Al/Pr)
Peso (aprox.): 10,3 kg

Introdução

Parabéns pela aquisição de um dos produtos JVC.

Antes de operar seu aparelho, leia esse manual completamente, com atenção, a fim de obter o máximo desempenho do mesmo e guarde-o para futura referência.

Sobre este manual

Este manual está organizado do seguinte modo:

- **O manual explica principalmente as operações que utilizam os botões do controle remoto. Você pode utilizar tanto os botões do controle remoto quanto os do aparelho principal para realizar as mesmas operações se eles tiverem os nomes (ou marcas) iguais ou semelhantes, a menos que mencionado de outra forma.**

As figuras usadas neste manual se destinam somente ao UX-J60, a não ser que seja indicado em contrário.

- As informações básicas e comuns a muitas funções são agrupadas em um mesmo local e não são repetidas em cada procedimento. Por exemplo, nós não repetimos as informações sobre como ligar/desligar o aparelho, ajustar o volume, alterar os efeitos de som e outras informações que são explicadas na seção “Operações comuns”, nas páginas 9 – 11.
- As seguintes marcas são utilizadas neste manual:



Avisos e advertências utilizados para prevenir danos ou riscos de incêndio/choque elétrico. Também informam o que se pode ou não fazer para obter o melhor desempenho possível do aparelho.



Dá informações e dicas sobre o que você deve saber.

Precauções

Instalação

- Instale o aparelho em um local nivelado, seco e nem muito quente nem muito frio—entre 5°C e 35°C.
- Instale o aparelho em um local com ventilação adequada para evitar o aquecimento interno do mesmo.
- Deixe uma distância suficiente entre o aparelho e a TV.
- Mantenha os alto-falantes afastados da TV para evitar interferências.



NÃO instale o aparelho próximo a fontes de calor ou em um local sujeito à luz solar direta, poeira excessiva ou vibrações.

Fontes de alimentação

- Ao desconectar o cabo de alimentação AC da tomada, puxe sempre pelo plugue e não pelo cabo.



NÃO manuseie o cabo de alimentação AC com as mãos molhadas.

Condensação de umidade

A umidade pode ser condensada na lente que fica dentro do aparelho:

- Quando a sala começa a aquecer
- Em uma sala úmida
- Quando o aparelho é levado diretamente de um local frio para um local quente

Se isso ocorrer, o aparelho poderá apresentar problemas de funcionamento. Nesse caso, deixe-o ligado por algumas horas até que a umidade se evapore, desconecte o cabo de alimentação AC da tomada e conecte-o novamente.

Outros

- Se qualquer líquido ou objeto metálico cair dentro do aparelho, desconecte o cabo de alimentação da tomada e consulte o seu revendedor antes de realizar qualquer operação.
- Se você não for operar o aparelho por um longo período de tempo, desconecte o cabo de alimentação AC da tomada.



NÃO desmonte o aparelho pois não há peças aproveitáveis dentro dele.

Se acontecer algo de errado, desconecte o cabo de alimentação AC da tomada e consulte o seu revendedor.

Localização dos Botões e Controlo	3
Painel frontal	3
Controle remoto	5
Primeiros passos	6
Acessórios fornecidos	6
Colocando as pilhas no controle remoto	6
Conectando as antenas	6
Conectando os alto-falantes	7
Conectando outros equipamentos	8
Ajustando o seletor de voltagem	8
Operações comuns	9
Acertando o relógio	9
Ajustando o espaçamento do sintonizador de AM	9
Ligando o aparelho	10
Ajustando o volume	10
Para Apreciar Efeitos Sonoros	10
Para seleccionar o Brilho de Iluminação	11
Para seleccionar a Cor de Exibição (SOMENTE PARA UX-J60)	11
Sintonização de emisoras FM e AM	12
Sintonizando uma estação	12
Programando estações	12
Sintonizando uma estação pré-programada	13
Reprodução de Discos	14
Reproduzindo o CD inteiro—Reprodução Normal	14
Operações básicas com discos	15
Programando a ordem de reprodução das faixas —Reprodução Programada	15
Reproduzindo aleatoriamente—Reprodução Aleatória	16
Repetindo faixas—repetição	16
Bloquear a Ejeção do Disco—Trancamento da Bandeja	16
Reprodução de fitas	17
Reproduzindo uma fita	17
Gravação	18
Gravando uma fita	18
Gravando diretamente de um disco	19
Gravação em um único toque	19
Utilização dos temporizadores	20
Usando o Temporizador Diário e Temporizador de Gravação	20
Utilizando o Temporizador de Desligamento Automático (Sleep)	21
Manutenção	22
Detecção de problemas	23
Especificações	24

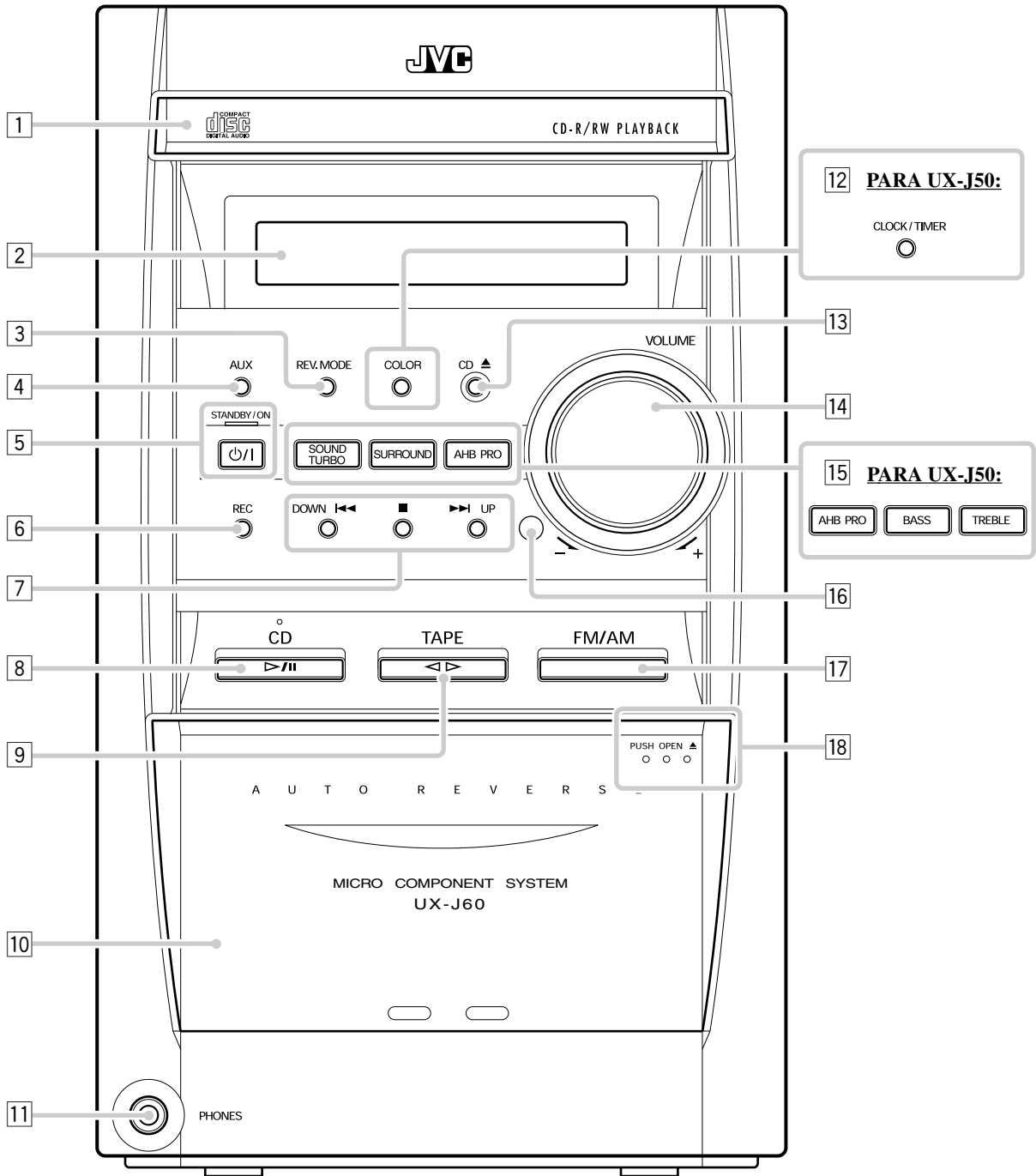
Localização dos Botões e Controlo

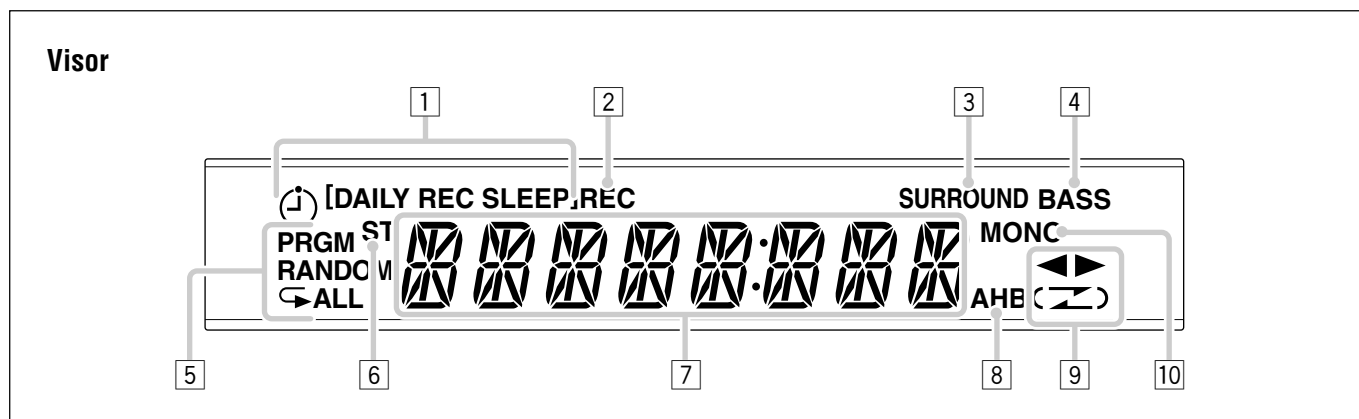
Familiarize-se com os botões e controlo da sua unidade.

Painel frontal

Português

Painel frontal





Consulte as páginas entre parênteses para obter mais informações.

Painel frontal

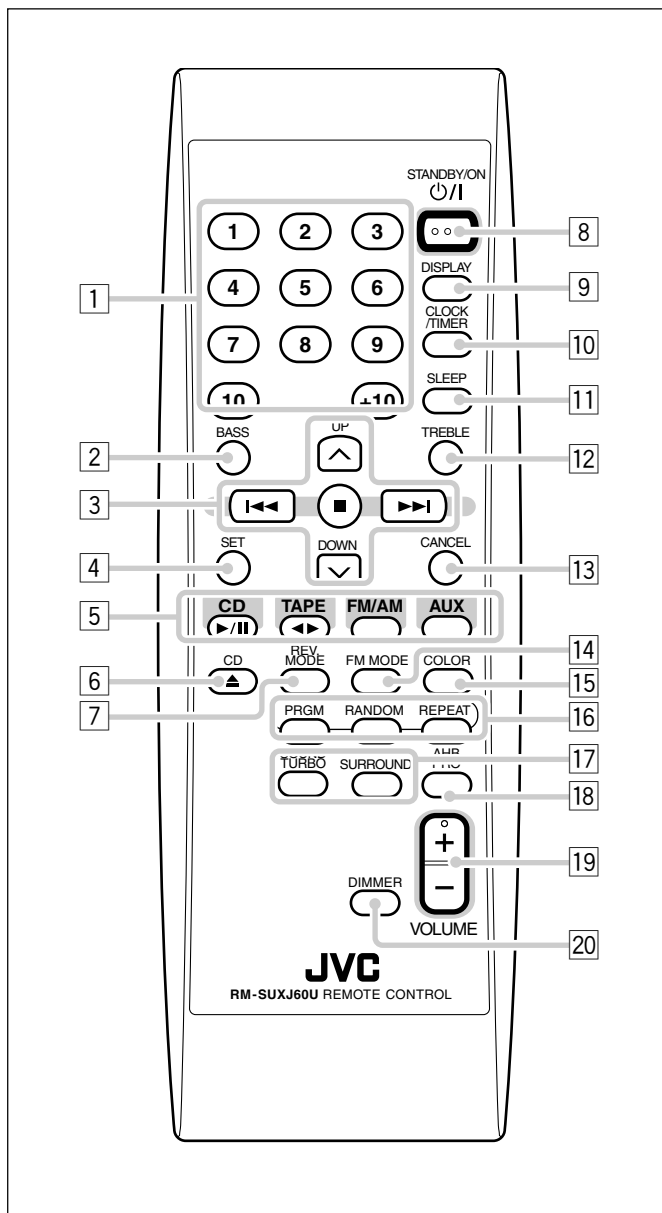
- 1 Bandejas de disco
- 2 Visor
- 3 Botão REV.MODE (modo de reversão) (17 – 19)
- 4 Botão AUX (10)
Pressionar esse botão também liga o aparelho.
- 5 Botão STANDBY/ON \odot/I e indicador luminoso STANDBY/ON (9, 10, 21)
- 6 Botão REC (gravação) (18, 19)
- 7 Botões de múltiplas operações
 - DOWN/ \blacktriangleleft (omissão reversa), \blacksquare (parar) e \blacktriangleright (omissão dianteira)/UP
- 8 Botão CD \triangleright/II (reproduzir/pausa) (10, 14 – 16)
Pressionar esse botão também liga o aparelho.
- 9 Botão TAPE $\triangleleft/\triangleright$ (10, 17)
Pressionar esse botão também liga o aparelho.
- 10 Compartimento de fita
- 11 Tomada PHONES (10)
- 12 PARA UX-J60:
Botão COLOR (11)
- PARA UX-J50:
Botão CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 13 Botão CD \blacktriangle (abrir/fechar a bandeja de disco) (14)
Pressionar esse botão também liga o aparelho.
- 14 Controle de VOLUME + / - (10)
- 15 PARA UX-J60:
Botão SOUND TURBO (11)
Botão SURROUND (11)
Botão AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- PARA UX-J50:
Botão AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
Botão BASS (10)
Botão TREBLE (10)
- 16 Sensor remoção
- 17 Botão FM/AM (10, 12, 13)
Pressionar esse botão também liga o aparelho.
- 18 PUSH OPEN \blacktriangle (o suporte do leitor de cassetes) (17 – 19)

Visor

- 1 Indicadores do temporizador
 - \odot (temporizador), DAILY, REC (temporizador de gravação), e SLEEP
- 2 Indicador REC (gravação)
- 3 SOMENTE PARA UX-J60:
Indicador SURROUND
- 4 SOMENTE PARA UX-J60:
Indicador BASS
- 5 Indicadores do modo de reprodução do disco
 - PRGM (programa), RANDOM, e \curvearrowright ALL (repetir)
- 6 Indicador ST (estéreo)
- 7 Visor principal
 - Exibe o nome da fonte, frequência, etc.
- 8 Indicador AHB (Active Hyper Bass pro)
- 9 Indicadores de operações da fita
 - \blacktriangleleft (direção da fita) e \curvearrowright (modo de reversão)
- 10 Indicador MONO



Controle remoto



Consulte as páginas entre parênteses para obter mais informações.

- 1 Botões numéricos
- 2 Botão BASS (10)
- 3 Botões de múltiplas operações
 - UP, ◀◀ (omissão reversa), ■ (parar), ▶▶ (omissão dianteira) e DOWN
- 4 Botão SET (15)
- 5 Botões de seleção
 - CD ▶/||, TAPE ◀▶, FM/AM, e AUX

Pressionar um desses botões também liga o aparelho.
- 6 Botão CD ▲ (abrir/fechar a bandeja de disco) (14)
- 7 Botão REV.MODE (modo de reversão) (17 – 19)
- 8 Botão STANDBY/ON ◻/I (10, 21)
- 9 Botão DISPLAY (9)
- 10 Botão CLOCK/TIMER (9, 20, 21)
- 11 Botão SLEEP (21)
- 12 Botão TREBLE (10)
- 13 Botão CANCEL (16)
- 14 Botão FM MODE (12)
- 15 SOMENTE PARA UX-J60:
 - Botão COLOR (11)
- 16 Botão do modo de reprodução do disco (15, 16)
 - PRGM (programa), RANDOM, e REPEAT
- 17 SOMENTE PARA UX-J60:
 - Botão SOUND TURBO (11)
 - Botão SURROUND (11)
- 18 Botão AHB (Active Hyper Bass) PRO (10)
- 19 Botão VOLUME + / - (10)
- 20 Botão DIMMER (10, 11)

Acessórios fornecidos

Verifique se você tem todos os itens a seguir. O número entre parênteses indica a quantidade de peças fornecida.

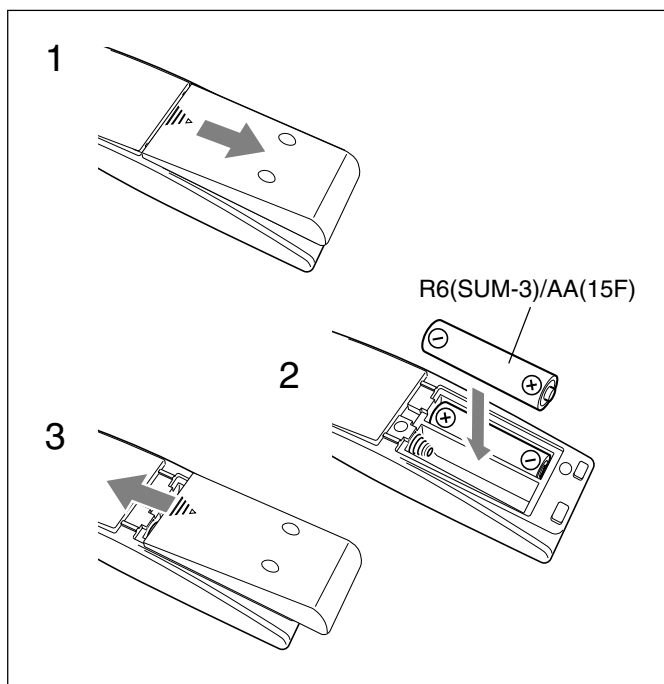
- Antena de quadro AM (1)
- Antena FM (1)
- Controle remoto (1)
- Pilhas (2)
- Cabos para alto-falantes (SOMENTE PARA UX-J60) (4)
- Adaptador de plugue AC—exceto para a Argentina (1)

Se algum item estiver faltando, consulte o seu revendedor imediatamente.

Colocando as pilhas no controle remoto

Insira as pilhas—R6(SUM-3)/AA(15F)—no controle remoto, coincidindo a polaridade (+ e -) das pilhas com as marcas + e - do compartimento de pilhas.

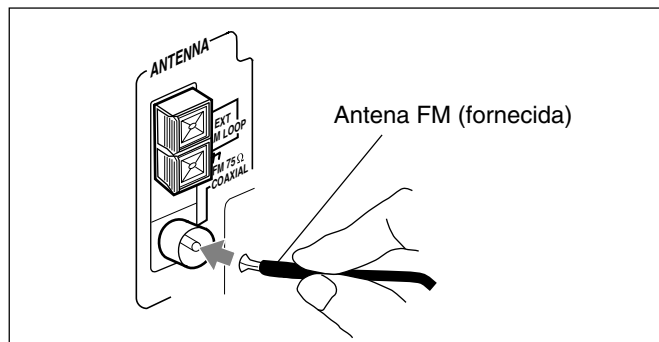
Quando o controle remoto não operar mais o aparelho, troque as duas pilhas ao mesmo tempo.



- NÃO utilize uma pilha usada junto com uma nova.
- NÃO utilize pilhas de tipos diferentes ao mesmo tempo.
- NÃO exponha as pilhas ao calor ou fogo.
- NÃO deixe as pilhas no compartimento quando não for utilizar o controle remoto por um período prolongado. Caso contrário, ele poderá ser danificado pelo vazamento das pilhas.

Conectando as antenas

Antena FM



- 1 Conecte a antena FM ao terminal FM 75 Ω COAXIAL.
- 2 Estenda a antena FM.
- 3 Coloque-a na posição que proporcione uma recepção melhor e, em seguida, fixe-a na parede.

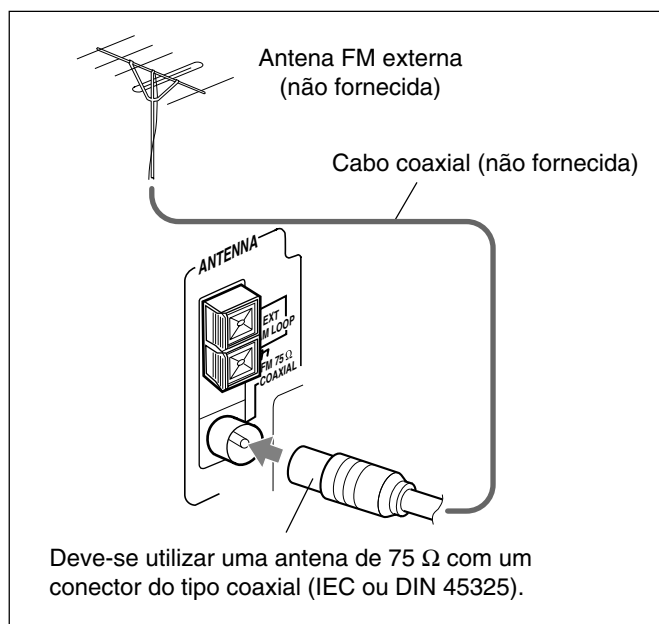


Sobre a antena FM fornecida

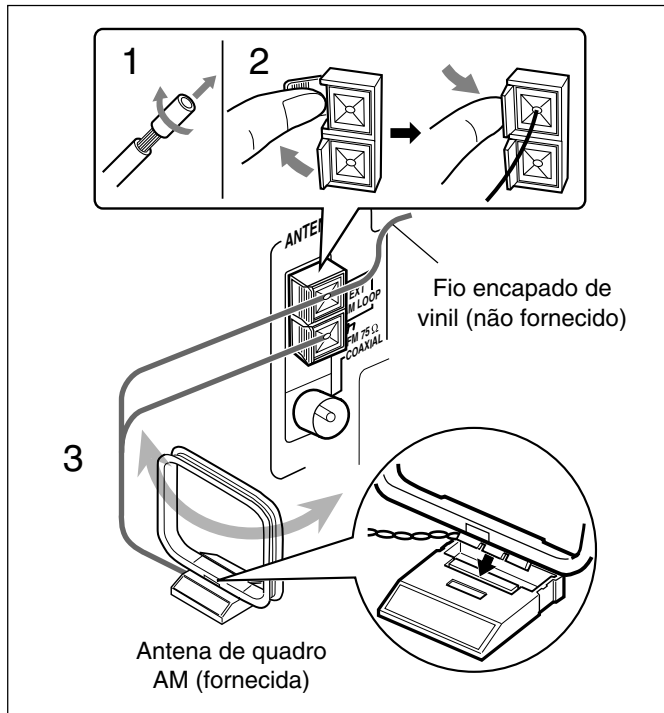
A antena FM fornecida com este aparelho pode ser utilizada como uma medida temporária. Se a recepção estiver fraca, é possível conectar uma antena FM externa.

Para conectar uma antena FM externa

Antes de conectá-la, desconecte a antena FM fornecida.



Antena AM



- 1 Se os fios estiverem revestidos com isolamento, descarte uma pequena parte do revestimento na extremidade de cada fio torcendo-a e puxando-a para fora.
- 2 Conecte a antena de quadro AM aos terminais AM LOOP conforme ilustrado.
- 3 Gire a antena de quadro AM até obter a melhor recepção possível.

Para conectar um antena AM externa

Se a recepção não for boa, conecte um fio encapado de vinil ao terminal AM EXT e estenda-o horizontalmente. A antena de quadro AM deve continuar conectada.

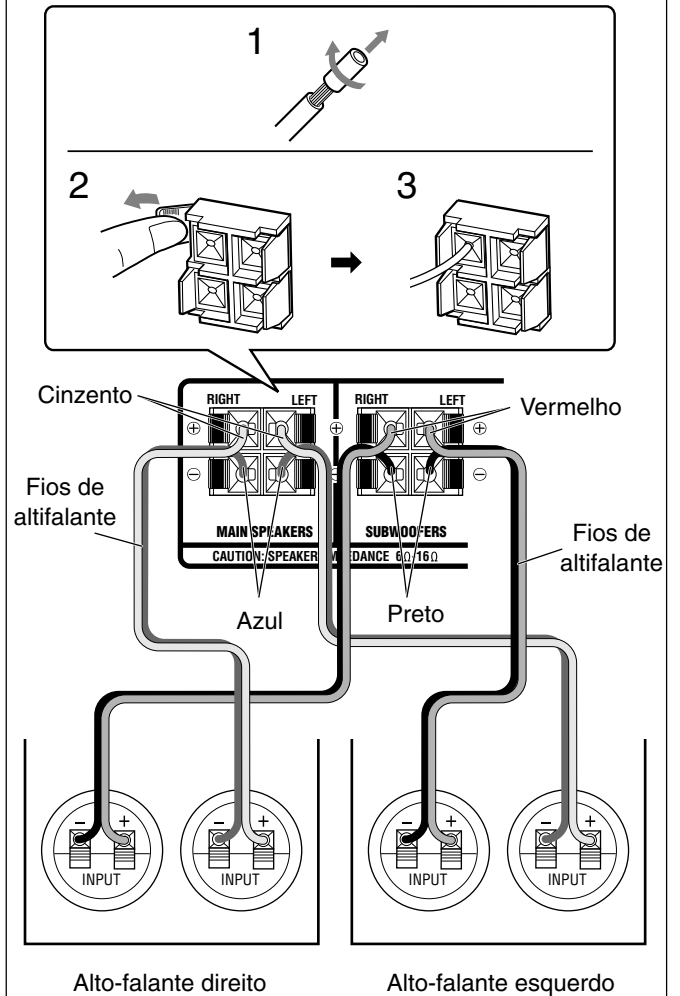


Para uma melhor recepção de FM e AM

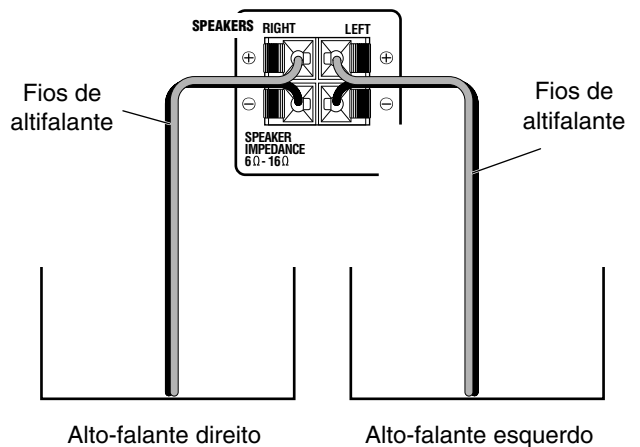
- Certifique-se de que os condutores de antena não toquem os outros terminais e cabos de conexão.
- Mantenha as antenas afastadas das peças metálicas do aparelho, cabos de conexão e cabo de alimentação AC.

Conectando os alto-falantes

PARA UX-J60:



PARA UX-J50:



1 Se os fios estiverem revestidos com isolamento, descarte uma pequena parte do revestimento na extremidade de cada fio torcendo-a e puxando-a para fora.

2 Pressione e segure a presilha do terminal do altifalante.

3 Insira a extremidade do cabo do alto-falante no terminal.

Ligue os terminais do aparelho aos alto-falantes segundo a polaridade correta: \oplus com \oplus e \ominus com \ominus .

4 Solte o grampo.

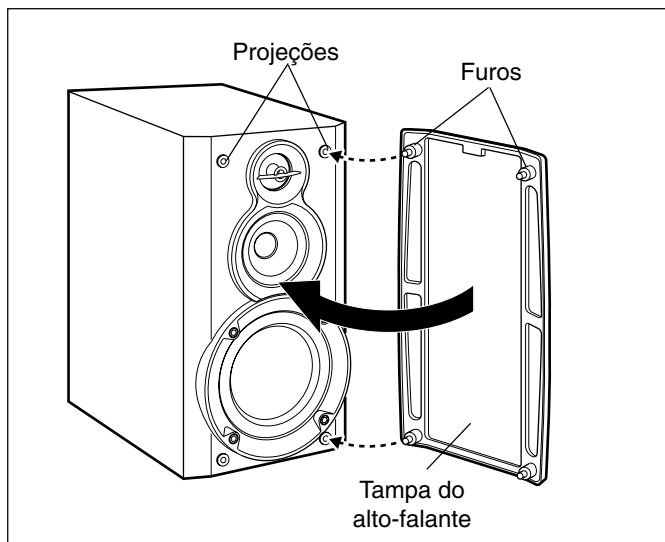


- NÃO ligue os altifalantes ao sistema com este ligado.
- NÃO ligue mais de um altifalante a um terminal de altifalante.

IMPORTANTE: Utilize somente alto-falantes com a impedância indicada nos terminais localizados na parte posterior do aparelho.

Para retirar as tampas dos alto-falante

As tampas dos alto-falantes são removíveis.



Para remover a tampa do alto-falante, insira seus dedos no topo da tampa do alto-falante e puxe para a frente. Faça o mesmo na parte inferior.

Para prender a tampa do alto-falante, coloque as projeções da tampa do alto-falante nos furos.

Conectando outros equipamentos

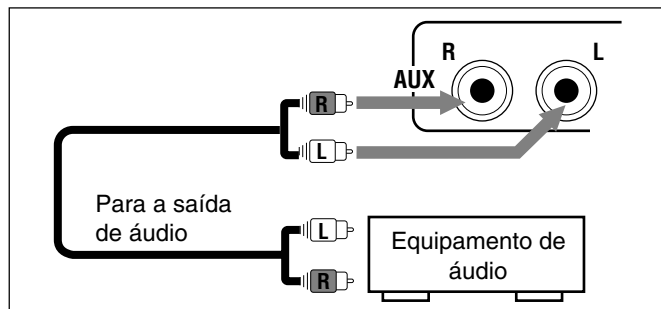
Para conectar equipamentos de áudio

É possível ligar o equipamento de áudio—utilizado somente como dispositivo de reprodução.



- NÃO conecte nenhum equipamento enquanto a energia estiver ligada.
- NÃO ligue nenhum equipamento até que todas as conexões estejam concluídas.

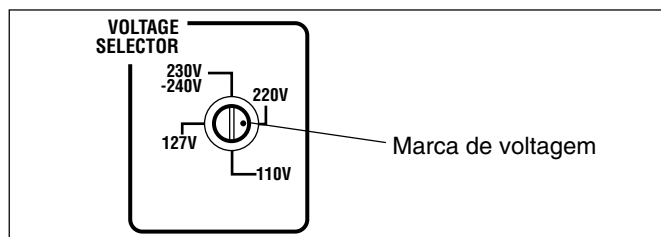
Certifique-se de conectar os cabos de áudio corretamente: Os plugues brancos são para os sinais de áudio da esquerda e os vermelhos para os sinais de áudio da direita.



Para reproduzir outro equipamento utilizando este aparelho, faça a conexão entre as tomadas de saída de áudio no outro equipamento e as tomadas AUX utilizando os cabos (não fornecidos).

Ajustando o seletor de voltagem

Antes de ligar a energia, ajuste o seletor de voltagem localizado na parte posterior do aparelho de acordo com a voltagem da sua região.



Utilize uma chave de fenda para girar o seletor de voltagem de modo que o número indicado pela marca seja igual à voltagem da área onde o aparelho está sendo ligado. (Consulte a última capa.)



NÃO ligue a energia antes de ajustar o seletor de voltagem localizado na parte posterior do aparelho e concluir todos os procedimentos de conexão.

Agora, você pode conectar o cabo de alimentação AC.

- Se a tomada de parede não for igual ao Plugue AC, utilize o adaptador de plugue AC fornecido (exceto para a Argentina).

IMPORTANTE: Verifique todas as conexões a serem feitas antes de conectar o cabo de alimentação AC à tomada.

Operações comuns

Acertando o relógio

Antes de continuar a trabalhar com o aparelho, primeiro ajuste o relógio do aparelho. Quando ligar o cabo de alimentação de CA à tomada de parede, o símbolo “0:00” piscará no mostrador.

Você pode ajustar o relógio se o aparelho estiver ligado ou desligado.

- Há um limite de tempo para as etapas a seguir. Se o ajuste for cancelado antes de você terminar a configuração, reinicie a partir da etapa 1.
- No modelo UX-J60 (somente), para realizar esta operação, você pode utilizar o botão CLOCK/TIMER na unidade.

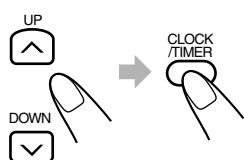
1 Pressione CLOCK/TIMER.

Os dígitos correspondentes à hora começam a piscar no visor.

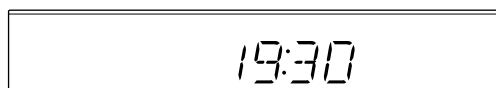


2 Pressione UP ou DOWN para acertar a hora e depois pressione CLOCK/TIMER.

Os dígitos correspondentes à minutos começam a piscar.



3 Pressione UP ou DOWN para acertar os minutos e depois pressione CLOCK/TIMER.

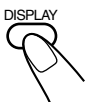


Para ver as horas durante a reprodução

SOMENTE no controle remoto:

Pressione DISPLAY (cinzento).

- Sempre que pressionar o botão, o indicador da fonte e a hora se alternam no visor.



- **Quando você retira o cabo de alimentação AC da tomada ou quando faltar energia**
O relógio será reinicializado em “0:00”. Você terá que acertar o relógio novamente.
- **O relógio pode ganhar ou perder 1 ou 2 minutos por mês**
Se isto acontecer, ajuste o relógio novamente.

Para ajustar o relógio novamente

- 1 **Certifique-se de que o indicador ☹ (temporizador) não está exibido no mostrador.**
 - Se for esse o caso, pressione e mantenha pressionado CLOCK/TIMER até que o indicador desapareça.
- 2 **Pressione várias vezes CLOCK/TIMER até que o aparelho entre no modo de ajuste do relógio (o dígito das horas piscará no mostrador).**
Quando você pressiona CLOCK/TIMER pela primeira vez, o aparelho entra no modo de ajuste do despertador. (Consulte a página 20.)
- 3 **Repita as etapas 2 e 3 do procedimento “Acertando o relógio”.**
- 4 **Pressione e mantenha premido CLOCK/TIMER novamente, até que o indicador ☹ (relógio) se apague.**

Ajustando o espaçamento do sintonizador de AM

Em alguns países, as estações de AM são espaçadas a cada 9 kHz, e em outros países espaçam-se a cada 10 kHz.

Antes da remessa, o rádio AM embutido foi ajustado com espaçamentos de 9 kHz.

Você poderá mudar os intervalos de frequência para 9 kHz ou 10 kHz somente quando o aparelho estiver no modo de standby.

SOMENTE no aparelho:

Para selecionar intervalos de 10 kHz, pressione FM/AM ao mesmo tempo que pressiona ►►.



Para selecionar intervalos de 9 kHz, pressione FM/AM ao mesmo tempo que pressiona ◀◀.




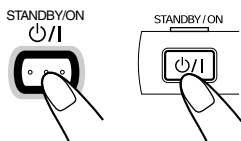
Se você alterar o ajuste



As estações pré-programadas serão apagadas. Será necessário programar as estações novamente. (Consulte a página 12.)

Ligando o aparelho


Para ligar o aparelho fonte,

pressione **STANDBY/ON** /I.
A luz **STANDBY/ON** fica verde e a mensagem “HELLO” é exibida no visor.



- Quando você pressionar o botão de reprodução—**CD** , **TAPE** , **FM/AM**, e **AUX**, o aparelho será ligado automaticamente e iniciará a reprodução se a fonte estiver pronta.

Para desligar o aparelho (standby), pressione

STANDBY/ON /I novamente.
A luz **STANDBY/ON** fica vermelha e a mensagem “GOOD BYE” é exibida no visor.

- O símbolo “0:00” piscará no visor até você ajustar o relógio. Depois de ajustar o relógio, as horas serão exibidas no visor enquanto o aparelho estiver no modo de standby.

Premir o botão **DIMMER** faz aumentar o brilho da iluminação e do visor durante apenas 4 segundos.

- No modo standby, o aparelho sempre consome um pouco de energia.

Para desligar a energia completamente, retire o cabo de alimentação AC da tomada.



Quando você retira o cabo de alimentação AC da tomada ou quando faltar energia

O relógio é prontamente reinicializado em “0:00” enquanto as estações pré-programadas serão apagadas em alguns dias (consulte a página 12).

Ajustando o volume

O nível de volume pode ser ajustado somente com o aparelho ligado. Você pode ajustar o nível de volume de “VOL MIN” e “VOLUME 1” – “VOLUME 40 (VOL MAX)”.

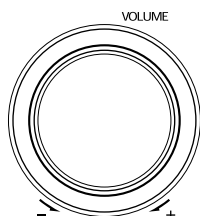
No controle remoto:

Pressione **VOLUME +** para aumentar o volume ou **VOLUME -** para diminuí-lo.



No aparelho:

Gire **VOLUME + / -** no sentido horário (+) para aumentar o volume ou no sentido anti-horário (-) para diminuí-lo.



Para ouvir sozinho

Conecte um par de fones de ouvido à tomada **PHONES**. Nenhum som sairá dos alto-falantes. Certifique-se de abaixar o volume antes de conectar ou colocar os fones de ouvido.



NÃO desligue o aparelho (no modo standby) com o volume ajustado em um nível extremamente alto; caso contrário, o súbito impacto da energia sonora poderá danificar sua audição, os alto-falantes e/ou os fones de ouvido quando você ligar o aparelho ou reproduzir uma fonte.
LEMBRE-SE, não é possível ajustar o nível de volume com o aparelho no modo standby.

Para Apreciar Efeitos Sonoros

Você poderá ajustar o som utilizando as diversas funções de efeitos sonoros.

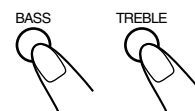
- Estas funções afectam apenas o som reproduzido e não a gravação.

Para ajustar o tom (Graves/Agudos)

Você pode ajustar o nível de graves (amplitude de baixa frequência) e o nível de agudos (amplitude de alta frequência) entre valores de -5 a +5. Quando a unidade é enviada de fábrica, o nível de graves vem predefinido para “BASS +2” e o nível de agudos como “TREBLE +2”.

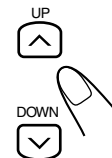
- Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se a configuração for cancelada antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo 1.
- No modelo UX-J50 (somente), para realizar esta operação, você pode utilizar os botões **BASS** e **TREBLE** do aparelho.

1 Pressione **BASS** para ajustar o nível de graves ou pressione **TREBLE** para ajustar o nível de agudos.



- Sempre que pressionar o botão as mensagens “BASS” e “TREBLE” são exibidas no visor alternadamente.

2 Pressione **UP** para aumentar o nível ou **DOWN** para diminuí-lo.



Para intensificar os sons de graves

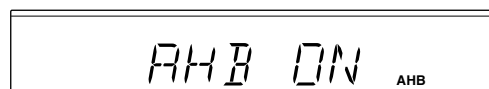
Você pode intensificar os sons de graves de forma a ouvir sons graves com qualidade, no nível máximo, a um volume baixo—Active Hyper Bass Pro.

Para UX-J60:

Pressione **AHB PRO**.

- Sempre que pressionar o botão, o modo Active Hyper Bass Pro é ligado (**AHB ON**) e desligado (**AHB OFF**) alternadamente.

Quando este modo for ligado, o indicador **AHB** acende-se no visor.

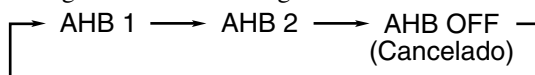


Para UX-J50:

Pressione **AHB PRO** até que a mensagem “AHB 1” ou “AHB 2” seja exibida no visor.

O indicador **AHB** acende-se igualmente no visor.

- Sempre que pressionar o botão, a intensificação de sons graves mudará da seguinte forma:



- O nível “AHB 2” tem um efeito de intensificação de graves muito maior que o nível “AHB 1”.

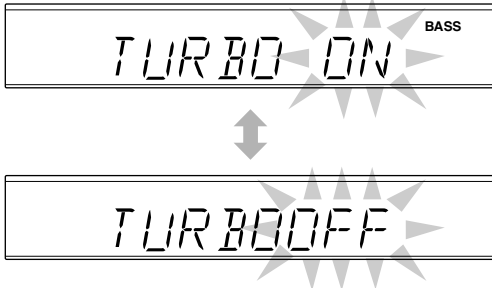
Para cancelar o efeito, pressione **AHB PRO** até que a mensagem “AHB OFF” seja exibida no visor e até o indicador **AHB** se apague.

Para apreciar sons intensos (SOMENTE PARA UX-J60)

Você pode apreciar sons intensos. Para intensificar os sons de baixa e alta frequência utilize o botão Sound Turbo.

Pressione SOUND TURBO.

- Sempre que você pressionar o botão, o modo Sound Turbo é activado ou desactivado, alternadamente. Quando este modo for ligado, o indicador BASS acende-se no visor.



Quando o modo Sound Turbo estiver ligado, os níveis de graves e agudos são ajustados para o valor +2 (consulte a página 10). Depois do modo Sound Turbo ser cancelado, estes níveis são restaurados para os níveis anteriores.

Para intensificar os sons de surround (SOMENTE PARA UX-J60)

Você pode intensificar os efeitos de surround.

- Esta função não afecta a sua gravação nem a reprodução de sons a partir de fontes mono.

Para obter este efeito pressione SURROUND até que o indicador SURROUND seja exibido no visor.



Para cancelar o efeito pressione SURROUND novamente até o indicador SURROUND se apague.

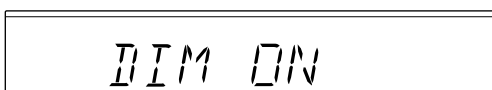
Para seleccionar o Brilho de Iluminação

Você pode mudar o brilho da iluminação e do visor com a unidade ligada.

SOMENTE no controlo remoto:

Para alterar o brilho pressione DIMMER.

- Sempre que pressionar o botão, o brilho do visor e da luz de iluminação diminui (DIM ON) e aumenta (DIM OFF), alternadamente.



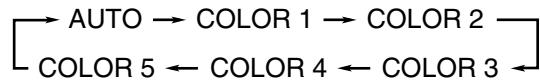
Para seleccionar a Cor de Exibição (SOMENTE PARA UX-J60)

Você pode seleccionar a cor de exibição (COLOR 1 – COLOR 5 e o modo AUTO).

- O modo AUTO realiza a mudança de cores (COLOR 1 – COLOR 5) gradualmente.

Para seleccionar a cor pressione COLOR.

- Sempre que pressionar o botão, a cor mudará da seguinte forma:

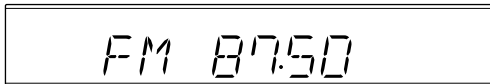


Sintonizando uma estação

1 Pressione FM/AM para selecionar a banda.

O aparelho liga automaticamente, sintonizando a última estação previamente sintonizada—FM ou AM.

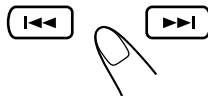
- Sempre que pressionar o botão, a banda alterna entre FM e AM.



2 Mantenha pressionado ►► ou ◀◀ por mais de 1 segundo.

O aparelho começa a pesquisar as estações e pára quando uma estação de sinal suficientemente forte é sintonizada.

- Se um programa for transmitido em estéreo, o indicador ST (estéreo) também se acenderá.



Para interromper a pesquisa, pressione ►► ou ◀◀.



Quando você pressiona ►► ou ◀◀ brápida e repetidamente

A frequência é alterada gradualmente.

Para alterar o modo de recepção de FM

SOMENTE no controle remoto:

Se a recepção de uma emissora FM estéreo for difícil ou apresentar ruídos, pressione FM MODE até que o indicador MONO se acenda no visor. Desse modo, a recepção será melhorada.



Para restaurar o efeito estéreo, pressione FM MODE novamente até que o indicador MONO se apague. Com esse modo, você pode ouvir os sons estéreo de uma transmissão.

Programando estações

Você pode programar 30 estações de FM e 15 AM.

Em alguns casos, as frequências de teste já foram memorizadas quando a fábrica testou a função de programação do sintonizador. Isso não significa um problema de mau funcionamento.

Você deve programar as estações separadamente para as bandas de FM e AM.

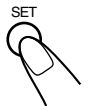
- Existe um limite de tempo para executar os passos a seguir. Se a configuração for cancelada antes que o procedimento seja concluído, inicie novamente no passo 2.

SOMENTE no controle remoto:

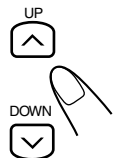
1 Sintonize a estação que você deseja programar.

- Consulte o tópico “Sintonizando uma estação”.

2 Pressione SET.



3 Pressione UP ou DOWN para selecionar um número pré-programado.



4 Pressione SET novamente.



A estação sintonizada na etapa 1 é armazenada no número pré-programado definido na etapa 3.

- Se você armazenar uma nova estação com um número utilizado anteriormente, a estação previamente armazenada será apagada da memória.



Quando você retira o cabo de alimentação AC da tomada ou quando faltar energia

As estações pré-programadas são apagadas em alguns dias. Se isso acontecer, programe as estações novamente.

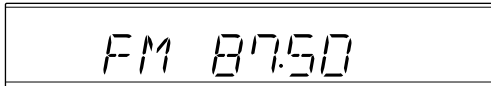
Sintonizando uma estação pré-programada

SOMENTE no controle remoto:

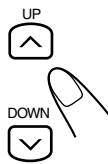
1 Pressione FM/AM para selecionar a banda.

O aparelho liga automaticamente, sintonizando a última estação previamente sintonizada—FM ou AM.

- Sempre que pressionar o botão, a banda alterna entre FM e AM.







2 Pressione UP ou DOWN para selecionar um número pré-programado.



Para sintonizar diretamente uma estação usando os botões numéricos

SOMENTE no controle remoto:

Ao premir o(s) botão(ões) numéricos você poderá selecionar o número predefinido que pretender.

- Ex.: Para selecionar o número pré-programado 5, pressione 5. 
- Para selecionar o número pré-programado 15, pressione +10 e depois 5. 
- Para selecionar o número pré-programado 20, pressione +10 e depois 10. 
- Para selecionar o número pré-programado 30, pressione +10, +10 e depois 10. 

Esta unidade foi concebida para reproduzir os tipos de discos —CD, CD-R, e CD-RW.

Quando reproduzir um disco CD-R ou CD-RW

Os CD-Rs (graváveis) e os CD-RWs (regraváveis) editados pelo utilizador poderão ser reproduzidos apenas se já estiverem “finalizados”.

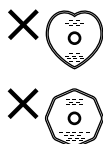
- Você pode reproduzir os seus CD-Rs ou CD-RWs originais gravados no formato de CD de música. No entanto, por vezes poderá não ser possível reproduzir estes discos devido às suas características ou condições de gravação.
- Antes de reproduzir os CD-Rs ou CD-RWs, leia suas instruções ou avisos com cuidado.
- Alguns CD-Rs ou CD-RWs talvez não sejam reproduzidos no aparelho por causa das suas características, danos ou manchas que possam apresentar ou se as lentes do CD player estiverem sujas.
- Os CD-RWs podem exigir um tempo de leitura maior. Isso se deve ao fato de a reflexão do CD-RW ser mais baixa que a de um CD comum.

Notas Gerais

Em geral, você obterá o melhor desempenho se mantiver seus CDs e outros mecanismos limpos.

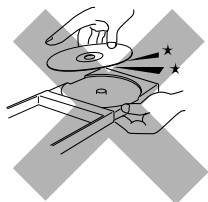
- Em geral, você obterá o melhor desempenho se mantiver seus CDs e outros mecanismos limpos.
- Mantenha a bandeja fechada quando este não estiver sendo utilizado.

Entretanto, o uso contínuo de um formato irregular (por exemplo, em forma de coração ou octogonal) pode danificar o aparelho.



Manuseio de discos

- Remova o disco de sua caixa segurando-o pela borda e pressionando levemente o orifício central.
- Não toque a face brilhante do disco nem aperte as bordas para recurvã-lo.
- Coloque o disco de volta na caixa após o uso, para evitar deformações.
- Cuidado para não arranhar a superfície do disco ao colocá-lo de volta na caixa.
- Evite exposição à luz solar direta, temperaturas extremas e umidade.



Para limpar o disco

Limpe-o com um pano macio, fazendo movimentos em linha reta do centro para as bordas.

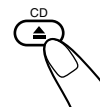


NÃO UTILIZE solventes—como, por exemplo, limpador de discos convencionais, spray, thinner ou benzina—para limpar o disco.

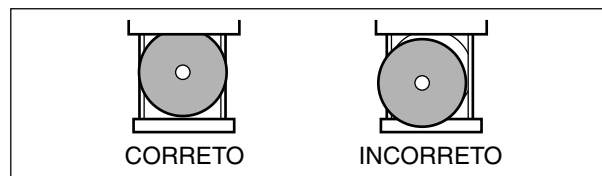
Reproduzindo o CD inteiro —Reprodução Normal

1 Pressione CD ▲.

O aparelho liga automaticamente e a bandeja selecionada é ejetada.



2 Coloque o disco corretamente sobre o círculo da bandeja, com o lado da etiqueta para cima.



- Ao utilizar um CD single (8 cm), coloque-o no círculo mais interno da bandeja.

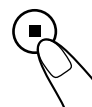
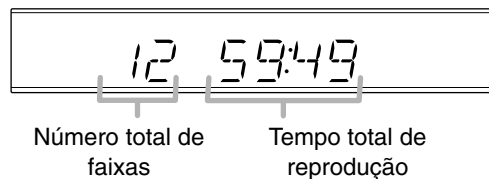
3 Pressione CD ►/II.

A bandeja de disco se fecha automaticamente e a primeira faixa do CD começa a ser tocada.



- O CD pára automaticamente quando última faixa acaba de tocar.

Para interromper a reprodução, pressione ■.



Para remover o disco, pressione CD ▲.



- **Se o disco não puder ser lido corretamente (por exemplo, se estiver riscado) ou se for inserido um CD-R ou CD-RW danificado**
A reprodução não terá lugar.
- **Se não houver nenhum disco**
“NO DISC” aparecerá no visor.
- **Se o disco tiver mais de 21 faixas e se você selecionar a faixa 21 ou um número acima**
O símbolo “- -: -” será exibido no visor, em vez do tempo de reprodução.



NÃO tente abrir ou fechar a bandeja com as mãos, pois poderá danificá-la.

Operações básicas com discos

Enquanto você estiver ouvindo um CD, é possível realizar as seguintes operações.

Para interromper a reprodução por um momento

Durante a reprodução, pressione CD ►/||.

Durante a pausa, o tempo decorrido de reprodução pisca no visor.

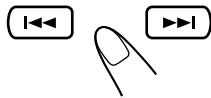


Para retomar a reprodução, pressione CD ►/|| novamente.

Para mudar de faixa

Antes ou durante a reprodução, pressione ►►1 ou 1◀◀ várias.

- ►►1: Salta para o início da próxima faixa ou faixas subsequentes.
- 1◀◀: Volta ao início da faixa atual ou faixas anteriores.



Para seguir diretamente para outra faixa usando os botões numéricos

SOMENTE no controle remoto:

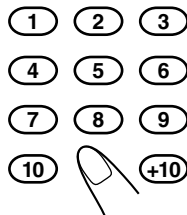
Pressionar os botões numéricos permite iniciar a reprodução da faixa desejada.

Ex.: Para ouvir a faixa de número 5, pressione 5.

Para ouvir a faixa de número 15, pressione +10 e depois 5.

Para ouvir a faixa de número 20, pressione +10 e depois 10.

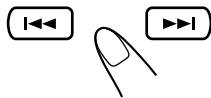
Para ouvir a faixa de número 32, pressione +10, +10, +10 e depois 2.



Para localizar um certo ponto em uma faixa

Durante a reprodução, mantenha pressionado ►►1 ou 1◀◀.

- ►►1: Avança as faixas rapidamente.
- 1◀◀: Reverte as faixas rapidamente.



Programando a ordem de reprodução das faixas—Reprodução Programada

É possível definir a ordem de reprodução das faixas antes de iniciar a reprodução. **Você pode programar até 20 faixas.**

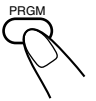
SOMENTE no controle remoto:

1 Coloque os disco.

- Se a fonte atual não for o CD player, pressione CD ►/||, e depois ■ antes de seguir para a próxima etapa.

2 Pressione PRGM (programa).

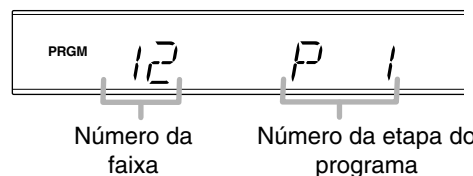
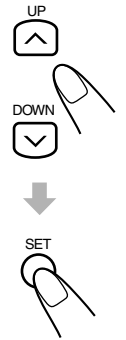
O indicador PRGM (programa) se acende no visor.



- Se houver um programa armazenado na memória, ele será chamado.

3 Pressione UP ou DOWN para selecionar um número da faixa, e depois pressione SET.

- Você poderá selecionar diretamente o número da faixa usando os botões numéricos. (Consulte o procedimento “Para seguir diretamente para outra faixa usando os botões numéricos”.)



Número da faixa

Número da etapa do programa

4 Repita a etapa 3 para programar outras faixas de sua preferência.

5 Pressione CD ►/||.

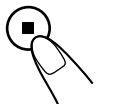
As faixas são reproduzidas na ordem em que você programou.



Se você tentar programar uma 21ª faixa

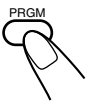
O termo “FULL” aparecerá no visor.

Para interromper a reprodução, pressione ■.



Para sair do Reprodução Programada pressione PRGM (programa) antes ou depois a reprodução.

- O indicador PRGM (programa) apaga-se.
- O Programa permanece activo mesmo quando você selecciona outro modo de reprodução (Normal ou Aleatória).



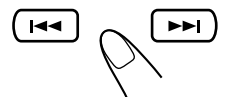
O ajuste do modo de reprodução (Normal, Reprodução Programada ou Reprodução Aleatória) não é alterado se você realizar uma das seguintes operações;

- Alterar a fonte de reprodução—seleccionar o leitor de CDs como fonte de reprodução restaura o modo de reprodução anterior.
- Desligar a unidade—desligar a unidade restaura o modo de reprodução anterior.

Para verificar o conteúdo do programa

Você poderá verificar o conteúdo do programa pressionando ►►1 ou 1◀◀ antes ou depois da reprodução.

- ►►1: Para verificar o conteúdo para a frente.
- 1◀◀: Para verificar o conteúdo para trás.



Para modificar o programa

SOMENTE no controle remoto:

Antes ou depois de ouvir os CDs, você pode apagar a última faixa programada, pressionando CANCEL.

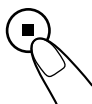
- Cada vez que você pressionar esse botão, a última faixa programada é apagada do programa.



Para adicionar faixas ao programa antes de começar a reprodução dos CDs, simplesmente selecione os números das faixas que você deseja acrescentar executando a etapa 3 do procedimento de programação.

Para apagar o programa, pressione ■ antes ou depois a reprodução.

- A ejeção do disco apaga o programa.



Reproduzindo aleatoriamente —Reprodução Aleatória

As faixas serão reproduzidas sem nenhuma ordem específica quando você utilizar esse modo.

SOMENTE no controle remoto:

1 Coloque os disco.

- Se a fonte atual não for o CD player, pressione CD ►/||, e depois ■ antes de seguir para a próxima etapa.

2 Pressione RANDOM.

O indicador RANDOM se acende no visor.



3 Pressione CD ►/||.

As faixas são reproduzidas aleatoriamente. Reprodução Aleatória termina quando todas as faixas são reproduzidas uma vez.

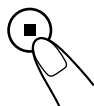


Para sair da faixa atual, pressione ►►I.

- Você não pode voltar para as faixas anteriores pressionando I◀◀.



Para interromper a reprodução, pressione ■.



Para sair do Reprodução Aleatória, pressione RANDOM antes ou depois a reprodução.

O modo de Reprodução Aleatória é cancelado e o modo de Reprodução Normal é restabelecido.

- O indicador RANDOM se apaga.



O ajuste do modo de reprodução (Normal, Reprodução Programada ou Reprodução Aleatória) não é alterado se você realizar uma das seguintes operações;

- Alterar a fonte de reprodução—seleccionar o leitor de CDs como fonte de reprodução restaura o modo de reprodução anterior.
- Desligar a unidade—desligar a unidade restaura o modo de reprodução anterior.

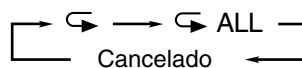
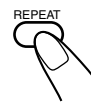
Repetindo faixas—repetição

É possível repetir todos os CDs, o programa ou uma determinada faixa tantas vezes quantas desejar.

SOMENTE no controle remoto:

Para isso, pressione REPEAT antes ou durante da reprodução.

- Sempre que pressionar o botão, o modo de repetição e o indicador se alteram da seguinte forma:



- ◀ : Repete uma faixa.
- ▶ ALL : No Reprodução Normal, repete todas as faixas. No Reprodução Programada, repete todas as faixas no programa. No Reprodução Aleatória, repete todas as faixas na ordem aleatória.

Para cancelar o repetição, pressione REPEAT várias vezes até que o indicador repete se apague.

- O modo de repetição de reprodução permanece activado mesmo quando é seleccionado outro modo de reprodução (Normal, Programada ou Aleatória).
- Na Reprodução Aleatória, ▶ não pode ser seleccionada. Se ▶ estiver seleccionado quando você pressionar RANDOM, ele será cancelado.

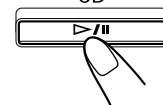
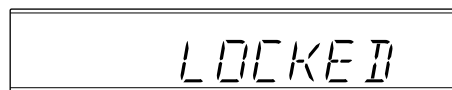
Bloquear a Ejeção do Disco —Trancamento da Bandeja

Você pode trancar a bandeja de discos e evitar assim que o disco seja ejetado quer a unidade esteja ligada ou desligada.

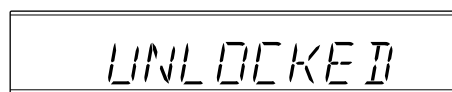
SOMENTE no aparelho:

Para impedir a ejeção de um disco, pressione CD ►/|| de enquanto mantém pressionado ■.

- Se houver uma bandeja de disco aberta, feche-a primeiro.



Para cancelar essa função e desbloquear os discos, pressione CD ►/|| de enquanto mantém pressionado ■.



Se você tentar ejetar o CD quando a trava da bandeja estiver sendo usada

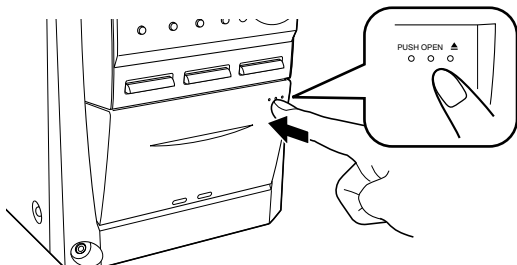
A mensagem “LOCKED” será exibida, informando-o de que a bandeja dos discos está travada.

Reprodução de fitas

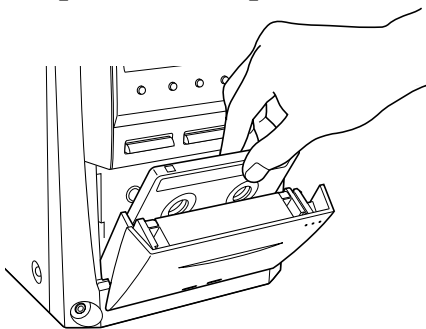
É possível reproduzir fitas tipo I.

Reproduzindo uma fita

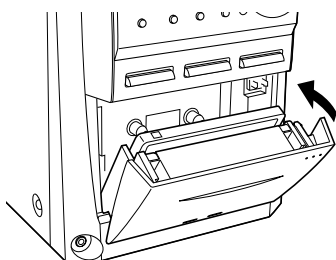
1 Pressione PUSH OPEN ▲ do aparelho.



2 Coloque uma fita cassette no deck com a parte exposta voltada para baixo.



3 Pressione PUSH OPEN ▲ novamente para fechar o suporte do leitor de cassetes.





4 Pressione TAPE ◀▶.

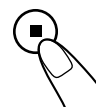
A unidade é ligada automaticamente e o toca-fitas é iniciado. O indicador de direção da fita (▶ ou ◀) pisca lentamente no visor.

- Cada vez que você pressiona esse botão, a direção da fita muda:
 - ▶ : reproduz o lado frontal.
 - ◀ : reproduz o lado reversa.



Quando a fita chega ao final, o toca-fitas pára automaticamente se o Modo de Reversão estiver definido como  ou . (Consulte “Para reproduzir os dois lados—Modo de Reversão”.)

Para interromper a reprodução, pressione ■.



Para rebobinar a fita para a esquerda ou para a direita, pressione ◀◀ ou ▶▶ enquanto a fita não estiver rodando.



O indicador de direção da fita (▶ ou ◀) começa a piscar rapidamente no visor.

Para retirar a cassete, pressione PUSH OPEN ▲ do aparelho.

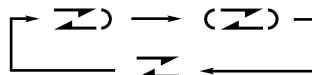
- Se a cassete estiver a ser reproduzida, pare primeiro a reprodução.


Para reproduzir os dois lados—Modo de Reversão


Você pode ajustar o deck para reproduzir um lado de uma fita, os dois lados uma vez ou os dois lados continuamente.


Pressione REV.MODE (Modo de Reversão).

- Sempre que pressionar o botão, o Modo de Reversão se altera da seguinte forma:



 : O deck pára automaticamente depois da reprodução dos dois lados da fita. Pára quando a reprodução na direção ◀ é finalizada.

 : O toca-fitas continua a reproduzir os dois lados da fita até o botão ■ ser pressionado.

 : O toca-fitas pára automaticamente depois da reprodução de um lado da fita.



- NÃO abra o suporte do leitor de cassetes enquanto a cassete estiver a ser reproduzida.
- Não é recomendável a utilização de uma fita C-120 ou fita mais fina, pois a deteriorização característica dessa fita pode ocorrer. Além disso, esse tipo de fita emperra facilmente nos roletes e eixo giratório da fita magnética.



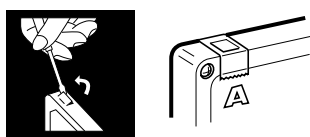
Se não houver qualquer cassete inserida quando pressionar TAPE ◀▶, a mensagem “NO TAPE” a exibida no visor.

IMPORTANTE:

- Pode ser contra a lei gravar ou reproduzir materiais sem o consentimento do proprietário dos direitos autorais.
- O nível de gravação é automaticamente ajustado para os valores ideais, de modo a que a qualidade da gravação não seja afectada pelos outros parâmetros de som. Dessa forma, durante a gravação você pode ajustar o som que estiver ouvindo sem afetar o nível de gravação.
- Se a gravação que você fez apresentar excesso de ruídos ou estática, o aparelho pode estar próximo demais à TV. Aumente a distância entre a TV e o aparelho.
- Você pode utilizar fitas tipo I para gravação.

Para proteger sua gravação

As fitas cassete costumam ter duas pequenas lingüetas na parte de trás, utilizadas para proteger contra o apagamento ou gravação acidentais.



Para proteger sua gravação, remova essas lingüetas. Para regravar em uma fita protegida, cubra os orifícios com fita adesiva.

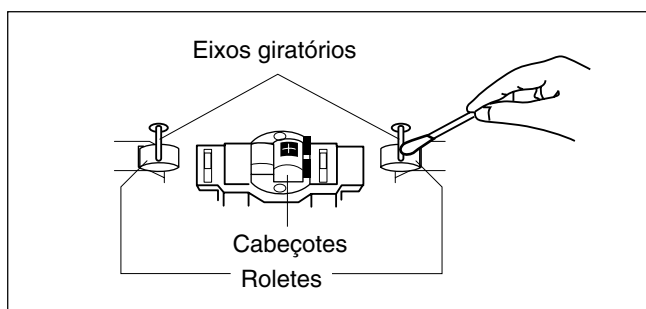
Para manter a melhor qualidade do som na gravação e reprodução

Se os cabeçotes, eixos giratórios e roletes do cassette deck ficarem sujos, as conseqüências poderão ser as seguintes:

- Perda da qualidade do som
- Som descontínuo
- Enfraquecimento
- Apagamento incompleto
- Dificuldade na gravação

Para limpar os cabeçotes, eixos giratórios da fita e roletes

Utilize um cotonete de algodão umedecido em álcool.



Para desmagnetizar os cabeçotes

Desligue o aparelho e utilize um desmagnetizador (disponível em lojas de artigos eletrônicos e discos).



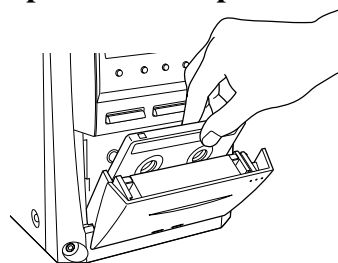
No início e no final das fitas cassetes

Há um início de banda magnética que não pode ser gravado. Dessa forma, ao gravar CDs ou emissoras de rádio, primeiro volte ao início de banda magnética para garantir que a gravação seja feita sem a perda de nenhuma parte.

Gravando uma fita

SOMENTE no aparelho:

- 1 Coloque uma fita cassete gravável, com a parte exposta voltada para baixo.



- 2 Feche o suporte do leitor de cassetes com cuidado e verifique a direcção de gravação da cassete.

- Se a direcção da fita não estiver certa, pressione TAPE ◀▶ duas vezes e depois ■ para mudar a direcção da fita.
- Se você quiser gravar os dois lados da fita, consulte “Para gravar nos dois lados—Modo de Reversão”.

- 3 Inicie a reprodução da fonte—FM, AM ou equipamento auxiliar conectado às tomadas AUX.

- Quando a fonte for um CD player, consulte “Gravando diretamente de um disco” na página 19.

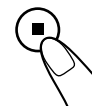
- 4 Pressione REC (gravação).

O indicador REC (gravação) se acende no visor e a gravação é iniciada.



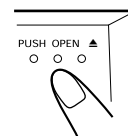
- Se não houver qualquer cassete inserida quando pressionar REC, a mensagem “NO REC” é exibida no visor.
- Se uma cassete protegida estiver inserida quando pressionar REC, a mensagem “NO REC” é exibida no visor.

Para parar a gravação, pressione ■.



Para remover o cassete, pressione PUSH OPEN ▲ do aparelho.

- Se a cassete estiver a ser gravada, pare primeiro a gravação.



NÃO abra o suporte do leitor de cassetes enquanto a cassete estiver a correr.

Para gravar nos dois lados—Modo de Reversão

Pressione REV.MODE (Modo de Reversão) várias vezes até o indicador (↔) ou (↔) aparecer.



- Quando utilizar o Modo de Reversão para a gravação, o indicador (↔) acende-se no visor e a gravação é iniciada primeiro para a frente (▶). Caso contrário a gravação parará quando a gravação estiver completa no outro lado (reverso) da cassete.

Gravando diretamente de um disco

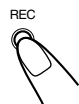
Todo o conteúdo do disco vai para a fita na ordem que está no disco ou de acordo com a ordem estabelecida em um programa.

SOMENTE no aparelho:

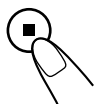
- 1 Coloque uma fita cassete gravável, com a parte exposta voltada para baixo.**
- 2 Coloque os disco.**
 - Se a fonte atual não for o CD player, pressione CD ►/II, e depois ■ antes de seguir para a próxima etapa.
 - Se você não quiser uma pausa de gravação de aproximadamente 4 segundos entre as seleções, pressione CD ►/II duas vezes. Se não acontecer nada, uma pausa não-gravada será adicionada automaticamente entre as seleções.
 - Se você quiser gravar os dois lados da fita, consulte “Para gravar nos dois lados—Modo de Reversão”.

3 Pressione REC (gravação).

O indicador REC (gravação) se acende no visor e a gravação é iniciada. Após a gravação, o CD player e o toca-fitas param automaticamente.

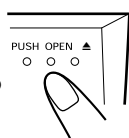


Para parar a gravação, pressione ■. A fita pára depois de 4 segundos.



Para remover o cassete, pressione PUSH OPEN ▲ do aparelho.

- Se a cassete estiver a ser gravada, pare primeiro a gravação.



NÃO abra o suporte do leitor de cassetes enquanto a cassete estiver a correr.

Para gravar nos dois lados—Modo de Reversão

Pressione REV.MODE (Modo de Reversão) várias vezes até o indicador ou aparecer.



- Quando utilizar o Modo de Reversão para Gravação diretamente de um disco, o indicador acende-se e a gravação é primeiro iniciada para a frente (►). Quando a cassete durante a gravação de uma música na direção para a frente chegar ao fim (►), a última música será regravada no início do outro lado (◄) da cassete. Se a gravação for iniciada primeiro pelo lado reverso (◄), a gravação terminará quando a gravação estiver completa apenas num lado (reverso) da cassete.



Ao fazer os ajustes do temporizador de desligamento automático (Sleep) durante a gravando diretamente de um disco

Deixe tempo suficiente para permitir que termine a reprodução do disco, pois o aparelho será desligado antes de a gravação ser concluída.

Gravação em um único toque

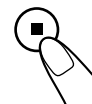
Esse método de gravação será conveniente quando você estiver gravando as faixas ao reproduzir um CD. Você pode gravar somente as suas músicas preferidas na fita.

SOMENTE no aparelho:

- 1 Coloque uma fita cassete gravável, com a parte exposta voltada para baixo.**
- 2 Reproduza a faixa do disco que você deseja gravar.**
- 3 Pressione REC (gravação).** O CD player volta ao início dessa faixa e ela é gravada em uma fita. Após a gravação, o CD player e o toca-fitas param automaticamente.
- 4 Repita as etapas 2 e 3 para gravar outras faixas de sua preferência.**

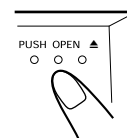


Para parar a gravação, pressione ■. A fita pára depois de 4 segundos.



Para remover o cassete, pressione PUSH OPEN ▲ do aparelho.

- Se a cassete estiver a ser gravada, pare primeiro a gravação.



NÃO abra o suporte do leitor de cassetes enquanto a cassete estiver a correr.


Há três temporizadores disponíveis—Temporizador Diário, Temporizador de Gravação, e Temporizador de Desligamento Automático.

Antes de utilizá-los, é preciso acertar o relógio interno do aparelho (consulte a página 9).

Usando o Temporizador Diário e Temporizador de Gravação

Você pode ajustar o temporizador tanto com o aparelho ligada quanto desligada.

Modo de funcionamento do temporizador

Quando a hora for exibida, a unidade é ligada automaticamente (o indicador  [temporizador] e os indicadores do modo de temporização [DAILY ou REC] piscam imediatamente antes da hora de início ser exibida, e continuam a piscar enquanto o temporizador estiver a funcionar). Depois, quando a hora chegar ao fim, a unidade desliga-se automaticamente (standby).

O ajuste do temporizador permanece na memória até você alterá-lo.


- Quando o indicador DAILY estiver aceso no visor, o temporizador agirá como Temporizador Diário. Depois de ajustar o Temporizador Diário, ele será ativado na mesma hora todos os dias até ser desligado.
- Quando os indicadores REC estiverem acesos no visor, o temporizador agirá como Temporizador de Gravação. Depois de ajustar o Temporizador de Gravação, os detalhes dos ajustes permanecem armazenados, mas o temporizador é desligado.

Antes de começar...

Quando você utilizar “TUNER” como a fonte a ser reproduzida, selecione a estação desejada antes de desligar a unidade.

- Há um limite de tempo para as etapas a seguir. Se o ajuste for cancelado antes de você terminar a configuração, reinicie a partir da etapa 1.
- No modelo UX-J60 (somente), para realizar esta operação, você pode utilizar o botão CLOCK/TIMER na unidade.

1 Pressione CLOCK/TIMER.

O indicador  (temporizador) acende-se e o indicador do modo de temporização (DAILY ou REC) fica a piscar no visor.

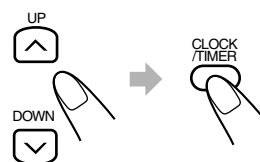
O aparelho entra no modo de ajuste da hora de início do temporizador.



2 Defina a hora em que o aparelho deve ligar-se.

- 1) Pressione UP ou DOWN para definir a hora e depois pressione CLOCK/TIMER.
- 2) Pressione UP ou DOWN para definir os minutos e depois pressione CLOCK/TIMER.

O aparelho entra no modo de ajuste da hora de término do temporizador.



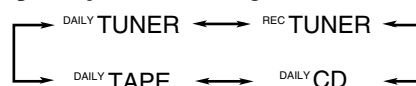
3 Defina a hora em que o aparelho deve desligar-se (standby).

- 1) Pressione UP ou DOWN para definir a hora e depois pressione CLOCK/TIMER.
- 2) Pressione UP ou DOWN para definir os minutos e depois pressione CLOCK/TIMER.

A unidade entra no modo de temporização seleccionado.

4 Pressione UP ou DOWN para seleccionar o modo de temporização (Temporizador Diário ou Temporizador de Gravação) para a fonte a reproduzir e, em seguida, pressione CLOCK/TIMER.

- Sempre que pressionar UP ou DOWN, o modo de temporização muda do seguinte modo:



DAILY TUNER: sintoniza a última estação que você estava ouvindo. (Temporizador Diário)

REC TUNER: grava a última estação que você estava ouvindo. (Temporizador de Gravação)

- Coloque uma fita gravável no toca-fitas.

DAILY CD: reproduz um CD. (Temporizador Diário)

- Coloque um CD.

DAILY TAPE: reproduz uma fita. (Temporizador Diário)

- Certifique-se de que se encontra uma cassete no leitor de cassetes.
- Verifique se a direção da fita está correta.

A unidade entra no modo de ajuste do nível de volume.

5 Pressione UP ou DOWN para ajustar o nível do volume. Em seguida, pressione CLOCK/TIMER.

- Você pode selecionar o nível de volume (“VOLUME –” e “VOLUME 0” a “VOLUME 40”). Se você selecionar “VOLUME –”, o volume será definido para o último nível utilizado antes que o aparelho fosse desligado.
- Para desligar o volume enquanto o Temporizador de Gravação (REC TUNER) estiver funcionando, ajuste o nível de volume para “VOLUME 0”.

O aparelho entrará no modo de ajuste do relógio.

6 Ajuste o relógio, se necessário.

- Consulte “Acertando o relógio” na página 9.

7 Pressione STANDBY/ON \odot /I para desligar ao aparelho (standby) caso você tenha ajustado o alarme com o aparelho ligado.

- Quando o temporizador ligar o aparelho, o indicadores do \odot (temporizador) e do modo de temporizador selecionado (DAILY ou REC) começam a piscar.



Para desactivar o temporizador temporariamente, pressione e mantenha premido CLOCK/TIMER até que o indicador \odot (temporizador) no visor se apague.



Para activar ou alterar o temporizador (com o ajuste anterior), siga os passos 1 a 7 nas páginas 20 e 21.

- Se pretender alterar o ajuste do temporizador depois do Temporizador Diário (Daily Timer) ter sido utilizado, desactive primeiro o temporizador.



- **Se o aparelho estiver ligado na hora de início do temporizador**
O alarme não funcionará.
- **Quando você retira o cabo de alimentação AC da tomada ou quando faltar energia**
O temporizador será cancelado. Primeiramente você precisará reajustar p relógio e depois o temporizador.

Utilizando o Temporizador de Desligamento Automático (Sleep)

Ao utilizar o Temporizador de Desligamento Automático você pode adormecer ouvindo música. É possível configurar o Temporizador de Desligamento Automático quando o aparelho estiver ligado.

Como funciona o Temporizador de Desligamento Automático (Sleep)

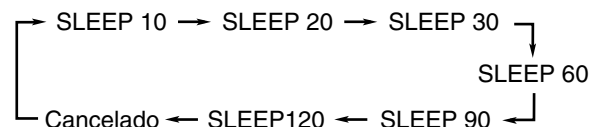
O aparelho desliga automaticamente na hora programada.

SOMENTE no controle remoto:

1 Pressione SLEEP.

O tempo até a hora de desligamento aparece e o indicador SLEEP se acende no visor.

- Sempre que pressionar o botão, o período de tempo se altera do seguinte modo:



2 Aguarde cerca de 5 segundos após especificar o período de tempo.

O brilho da iluminação e do visor diminui.

Para verificar o tempo que resta até o desligamento automático, pressione SLEEP uma vez para exibir no visor o tempo restante por cerca de 5 segundos.

- O brilho da iluminação e do visor aumenta.

Para alterar a hora de desligar, pressione SLEEP repetidamente até que o período de tempo desejado apareça no visor.

Para cancelar o ajuste, pressione SLEEP repetidamente até que o indicador SLEEP se apague.

- O Temporizador de Desligamento Automático também é cancelado ao desligar o aparelho.



- **Se ajustar o Temporizador de Desligamento Automático depois do Temporizador Diário ter iniciado a reprodução da fonte seleccionada**
O Temporizador Diário será cancelado. Quando o Temporizador de Desligamento Automático for activado, a unidade será desligada.
- **Se você ajustar o Temporizador de Desligamento Automático depois que o Temporizador de Gravação começar a gravar**
O Temporizador de Gravação será cancelado, mas a gravação continuará até o Temporizador de Desligamento Automático ser desligado.

Manutenção

Para obter o melhor desempenho do seu aparelho, mantenha os discos, fitas e o mecanismo sempre limpos.

Limpendo o aparelho

- **Manchas no aparelho**

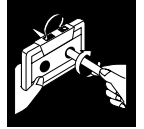
O aparelho deve ser limpo com um pano macio. Se o aparelho estiver muito manchado, limpe-o com um pano embebido com detergente neutro diluído em água e esfregue bem, depois seque-o com um pano seco.

- **Como o aparelho pode perder a qualidade, se danificar ou desbotar, tome cuidado com o seguinte:**

- NÃO o limpe com um pano áspero.
- NÃO o limpe com força.
- NÃO o limpe com thinner nem benzina.
- NÃO aplique nenhuma substância volátil, como inseticidas.
- NÃO o deixe em contato com borracha ou plástico por muito tempo.

Manuseio de fitas cassete

- Se a fita estiver frouxa dentro do cassete, elimine a folga inserindo um lápis em uma das bobinas em movimentos giratórios.
- Se a fita ficar frouxa, ela poderá ser esticada, arrebentar ou se enroscar no cassete.
- Tome cuidado para não tocar a superfície da fita.
- Evite guardar a fita em um dos seguintes locais:
 - Lugares empoeirados
 - Locais quentes ou sujeitos à luz solar direta
 - Áreas úmidas
 - Em cima de uma TV ou alto-falantes
 - Perto de um ímã



Detecção de problemas

Se você tiver problemas com seu aparelho, verifique essa lista a fim de encontrar uma possível solução antes de contatar a assistência técnica.

Se o problema não for resolvido com as dicas fornecidas aqui ou se o aparelho sofreu danos físicos, chame uma pessoa qualificada, como o seu revendedor, para executar o serviço.

Sintoma	Causa possível	Ação
Nenhum som pode ser ouvido.	<ul style="list-style-type: none">• Conexões incorretas ou soltas.• Os fones de ouvido estão conectados.	<ul style="list-style-type: none">• Verifique todas as conexões e faça as correções. (Consulte as páginas 6 – 8.)• Desconecte os fones de ouvido.
Má recepção do rádio.	<ul style="list-style-type: none">• As antenas estão desconectadas.• A antena de quadro AM está muito próxima do aparelho.• A antena de fio FM não está adequadamente estendida e posicionada.	<ul style="list-style-type: none">• Reconecte as antenas firmemente.• Mude a posição e a direção da antena de quadro AM.• Estenda a antena de FM até encontrar a melhor posição de recepção.
A bandeja de disco não abre ou fecha.	O cabo de alimentação AC não está ligado na tomada.	Ligue o cabo de alimentação AC à tomada.
O disco não é reproduzido.	O disco foi colocado de cabeça para baixo.	Coloque o disco com a etiqueta voltada para cima.
O som do disco é descontínuo.	O disco está arranhado ou sujo.	Limpe ou substitua o disco. (Consulte a página 14.)
Os suportes de cassete não podem ser abertos.	A alimentação AC foi interrompida quando a cassete estava a ser reproduzida.	Ligue o cabo de alimentação AC e depois ligue a unidade
É impossível gravar.	As lingüetas da parte posterior do cassete foram removidas.	Tampe os orifícios com fita adesiva.
As operações estão desativadas.	O microprocessador interno não funciona devido à interferência elétrica externa.	Desconecte o cabo de alimentação AC e conecte-o novamente.
Não é possível operar o aparelho com o controle remoto.	<ul style="list-style-type: none">• O caminho entre o controle remoto e o sensor remoto está bloqueado.• As pilhas estão gastas.	<ul style="list-style-type: none">• Remova a obstrução.• Troque as pilhas.

UX-J60 (CA-UXJ60 e SP-UXJ60)

Amplificador

Potência de saída:

SUBWOOFERS:

90 W (45 W + 45 W) a 6 Ω (10% THD)

MAIN SPEAKERS:

30 W (15 W + 15 W) a 6 Ω (10% THD)

Sensibilidade/impedância da entrada de áudio (a 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Alto-falantes/impedância: 6 Ω – 16 Ω

Sintonizador

Faixa de sintonia de FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Faixa de sintonia de AM:

A intervalos de 10 kHz: 530 kHz – 1 710 kHz

A intervalos de 9 kHz: 531 kHz – 1 710 kHz

CD player

Alcance dinâmico: 85 dB

Relação sinal/ruído: 90 dB

Distorção e tremulação: Incomensurável

Cassete deck

Resposta em frequência:

Normal (tipo I): 60 Hz – 14 000 Hz

Distorção e tremulação: 0,15% (WRMS)

Alto-falante—SP-UXJ60

Unidades do sistema altifalante:

Subwoofer: 13,5 cm cone x 1

Altifalante de graves (Woofer): 8,0 cm cone x 1

Altifalante de agudos (Tweeter): 4,0 cm cone x 1

Impedância: Subwoofer: 6 Ω

Altifalante principal: 6 Ω

Dimensões (aprox.):

175 mm x 320 mm x 241 mm (Larg./Alt./Diâm.)

Massa (aprox.): 3,7 kg cada

Acessórios fornecidos

Consulte a página 6.

Geral

Requisitos de energia:

AC 110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V \sim ,
ajustável com o seletor de voltagem, 50 Hz/ 60 Hz

Consumo de energia: 130 W (em operação)

3,6 W (no modo standby)

Dimensões (aprox.):

520 mm x 320 mm x 323,3 mm (Larg./Alt./Diâm.)

Massa (aprox.): 12,9 kg

UX-J50 (CA-UXJ50 e SP-UXJ50)

Amplificador

Potência de saída:

120 W (60 W + 60 W) a 6 Ω (10% THD)

Sensibilidade/impedância da entrada de áudio (a 1 kHz)

AUX: 400 mV/48 k Ω

Alto-falantes/impedância: 6 Ω – 16 Ω

Sintonizador

Faixa de sintonia de FM: 87,50 MHz – 108,00 MHz

Faixa de sintonia de AM:

A intervalos de 10 kHz: 530 kHz – 1 710 kHz

A intervalos de 9 kHz: 531 kHz – 1 710 kHz

CD player

Alcance dinâmico: 85 dB

Relação sinal/ruído: 90 dB

Distorção e tremulação: Incomensurável

Cassete deck

Resposta em frequência:

Normal (tipo I): 60 Hz – 14 000 Hz

Distorção e tremulação: 0,15% (WRMS)

Alto-falante—SP-UXJ50

Unidades do sistema altifalante:

Altifalante de graves (Woofer): 12,0 cm cone x 1

Faixa intermédia: 4,0 cm cone x 1

Altifalante de agudos (Tweeter): 2,0 cm dome x 1

Impedância: 6 Ω

Dimensões (aprox.):

160 mm x 285 mm x 181,5 mm (Larg./Alt./Diâm.)

Massa (aprox.): 2,4 kg cada

Acessórios fornecidos

Consulte a página 6.

Geral

Requisitos de energia:

AC 110 V/ 127 V/ 220 V/ 230 V – 240 V \sim ,
ajustável com o seletor de voltagem, 50 Hz/ 60 Hz

Consumo de energia: 120 W (em operação)

3,6 W (no modo standby)

Dimensões (aprox.):

490 mm x 286 mm x 323,3 mm (Larg./Alt./Diâm.)

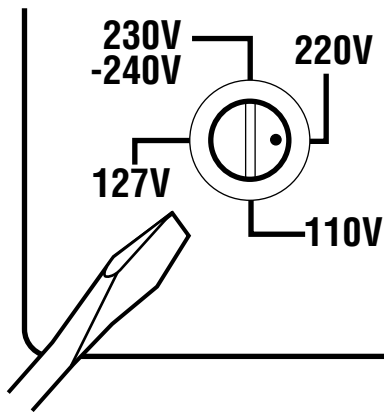
Massa (aprox.): 10,3 kg

Mains (AC) Line Instruction (not applicable for Europe, U.S.A., Canada, Australia, and U.K.)

Instrucción sobre la línea de la red (CA) (no aplicable para Europa, EE.UU., Canadá, Australia, ni el Grã-Bretanha)

Instrução sobre a tensão da rede eléctrica (CA) (não aplicável para a Europa, os E.U.A., o Canadá, a Austrália e o Reino Unido)

VOLTAGE SELECTOR



IMPORTANT for mains (AC) line

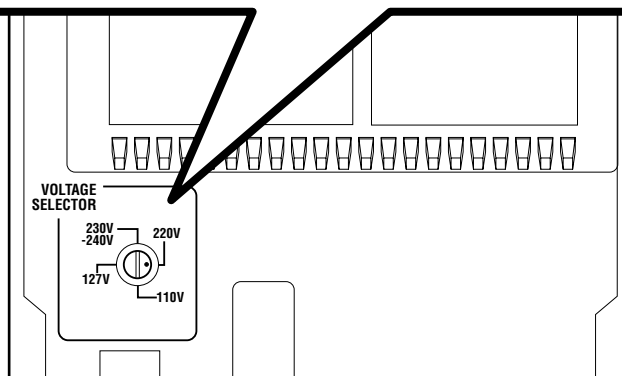
BEFORE PLUGGING IN, do check that your mains (AC) line voltage corresponds with the position of the voltage selector switch provided on the outside of this equipment and, if different, reset the voltage selector switch, to prevent from a damage or risk of fire/ electric shock.

IMPORTANTE para la línea de la red (CA)

ANTES DE ENCHUFAR EL EQUIPO, compruebe si la tensión de la línea de la red (CA) corresponde con la posición del selector de tensión situado en la parte exterior del equipo, y si es diferente, reajuste el selector de tensión para evitar el riesgo de incendios/ descargas eléctricas.

IMPORTANTE para a ligação à tensão da rede (CA)

ANTES DE LIGAR O APARELHO A UMA TOMADA DA REDE, verifique se a tensão da rede CA corresponde à posição do seletor de voltagem localizado na parte externa deste equipamento. Caso não corresponda, reajuste o seletor de voltagem a fim de evitar avarias ou riscos de incêndio e choque elétrico.



JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED